

90

Fremdenverkehr in Südtirol

Sommerhalbjahr 2001 und
Fremdenverkehrsjahr 2000/01

Turismo in Alto Adige

Stagione estiva 2001 e
anno turistico 2000/01



Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2002

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provinz.bz.it
Internet: www.provinz.bz.it/astat

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Autor:

Autore:

Layout und Grafik:

Layout e grafica:

Druck: FOTOLITO VARESCO, Auer
Gedruckt auf Recyclingpapier

© **Editore dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2002

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

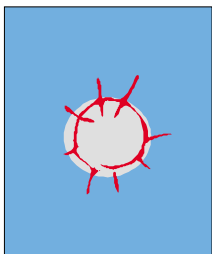
E-mail: astat@provincia.bz.it
Internet: www.provincia.bz.it/astat

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Ludwig Castlunger

Raimund Lantschner
Renata Stauder

Stampa: FOTOLITO VARESCO, Ora
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Premessa

Alle sechs Monate veröffentlicht das Landesinstitut für Statistik einen Band zum Thema „Fremdenverkehr in Südtirol“. In seiner nunmehr zehnten Ausgabe werden die wichtigsten Daten zum Sommertourismus 2001 und zum Fremdenverkehrsjahr 2000/01 systematisch analysiert, indem Tabellen, Grafiken und Indikatoren durch einige Überlegungen ergänzt werden.

Im Aufbau ist der Band nahezu gleich geblieben wie in den vorherigen Ausgaben, wodurch ein zeitlicher Vergleich der Daten ermöglicht wird. Um die Tage mit dem größten Touristenandrang hervorzuheben, ist der Index der Ankünfte, Übernachtungen und Abreisen nach Herkunftsland der Gäste und Wochentag hinzugefügt worden (Tab. 14).

An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen Südtiroler Beherbergungsbetrieben, die täglich die Informationen zu den Ankünften und Übernachtungen erheben. Zum guten Gelingen der Studie haben auch die Fremdenverkehrsvereine, die Gemeinden, das Amt für ländliches Bauwesen, das Fremdenverkehrsamt und das Amt für Tourismus, Handel und Dienstleistungen der Landesverwaltung beigetragen, indem sie uns die Daten pünktlich übermittelt haben.

Bozen, im März 2002

Dr. Alfred Aberer
Direktor des Landesinstitutes für Statistik

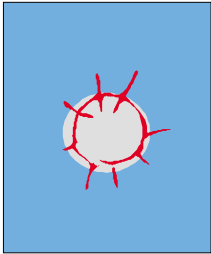
L'Istituto Provinciale di Statistica presenta semestralmente i principali risultati dell'andamento turistico nel fascicolo “Turismo in Alto Adige”, il quale è giunto alla decima edizione. Nella pubblicazione sono riportati i dati sui flussi turistici in Alto Adige durante la stagione estiva 2001 e nell'anno turistico 2000/01, analizzati in modo sistematico, mediante il supporto di tabelle, grafici ed indicatori, il tutto corredato da alcune considerazioni interpretative.

Per consentire il confronto temporale dei dati, la struttura della pubblicazione è rimasta pressoché invariata rispetto alle precedenti. Allo scopo di mettere in evidenza le giornate della settimana, che durante l'estate 2001 hanno sopportato il maggior carico turistico, il fascicolo è stato ampliato dall'introduzione dell'indice degli arrivi, delle presenze e delle partenze a seconda del paese di provenienza dei clienti e del giorno della settimana (tab. 14).

Con l'occasione desidero ringraziare tutti gli esercizi ricettivi della provincia di Bolzano che rilevano giornalmente le informazioni relative agli arrivi e alle partenze dei clienti. Al buon esito della rilevazione sul turismo contribuiscono inoltre in modo sostanziale, mediante la puntuale fornitura dei dati le associazioni turistiche, i Comuni, l'Ufficio edilizia rurale e l'Ufficio turismo, commercio e servizi dell'Amministrazione provinciale.

Bolzano, marzo 2002

Dott. Alfred Aberer
Direttore dell'Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

ERGEBNISSE

1	Ankünfte und Übernachtungen
2	Herkunftsland und -gebiet
3	Einstufung der Beherbergungsbetriebe
4	Mittlere Aufenthaltsdauer
5	Analyse nach Gebieten
6	Fremdenverkehrsangebot
7	Fremdenverkehrsjahr 2000/01
	Glossar

TEIL II

TABELLEN

1	Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
2	Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1991-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1990/91-2000/01
4	Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 2001
5	Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 2001
6	Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben - Sommerhalbjahre 1981-2001

I PARTE

RISULTATI

Arrivi e presenze	11
Nazione e regione di provenienza	15
Tipologia degli esercizi	19
Permanenza media del soggiorno	23
Analisi territoriale	25
Offerta turistica	29
Anno turistico 2000/01	35
Glossario	39

II PARTE

TABELLE

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000	42
Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2001 e 2000	60
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1991-2001 e anni turistici 1990/91-2000/01	60
Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2001	62
Utilizzo della capacità ricettiva per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2001	63
Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1981-2001	63

7	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01	Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01	64
8	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1981-2001	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1981-2001	64
9	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der inländischen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1981-2001	Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1981-2001	65
10	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01	66
11	Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01	Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01	68
12	Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01	Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01	68
13	Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01	Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01	70
14	Index der Ankünfte, Abreisen und Übernachtungen nach Herkunftsländern der Gäste und Wochentagen - Sommerhalbjahr 2001	Indice di arrivi, partenze e presenze per paese di provenienza dei clienti e giorno della settimana - Stagione estiva 2001	71
15	Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2001 und 2000	Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2001 e 2000	72

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1980-2001	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1980-2001	13
2	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2001	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 2001	15
3	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2001	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2001	16
4	Index der Fremdenverkehrsattraktivität nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahr 2001	Indice di attrattività turistica per regione di provenienza - Stagione estiva 2001	18
5	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2001	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2001	20

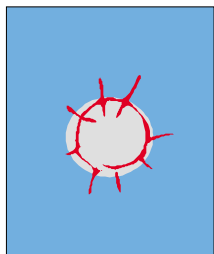
6	Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2001	Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2001	23
7	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2001	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 2001	26
8	Index der Fremdenverkehrsintensität nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2001	Indice di intensità turistica per comune - Stagione estiva 2001	27
9	Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2001	Posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2001	29
10	Bettenauslastung nach Kategorien - Sommerhalbjahr 2001	Utilizzo dei posti letto per categoria - Stagione estiva 2001	31
11	Brutto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2001	Utilizzo lordo dei posti letto per comune - Stagione estiva 2001	33
12	Brutto- und Netto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2001	Utilizzo lordo e netto dei posti letto per comune - Stagione estiva 2001	34
13	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahre 1970/71-2000/01	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1970/71-2000/01	36
14	Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 2000/01	Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 2000/01	37

TEIL I

Ergebnisse

I PARTE

Risultati



1 Ankünfte und Übernachtungen

Arrivi e presenze

ZUNEHMENDE ÜBERNACHTUNGEN IN ALLEN SOMMERMONATEN

Die Sommersaison 2001, welche die Monate von Mai bis Oktober umfasst, zählte gegenüber der vergleichbaren Vorjahressaison 4,2% mehr Ankünfte und 2,9% mehr Übernachtungen. Mit 2.554.678 Ankünften wurde das beste Ergebnis erzielt, das es jemals in Südtirols Sommermonaten gegeben hat. Die Übernachtungen überschritten die 15-Millionen-Marke (15.268.754), was seit dem Sommer 1996 nicht mehr vorgekommen war. Südtirols Beherbergungsbetriebe verbuchten dreimal in der Folge zunehmende Übernachtungen, die aber noch weit hinter den Rekordzahlen aus der Sommersaison 1995 liegen, als beinahe die 17-Millionen-Marke erreicht wurde.

Verglichen mit den gleichen Monaten des Vorjahres verzeichneten alle Sommermonate Zugewinne bei den Übernachtungen. Die höchsten Prozentveränderungen fielen auf die Monate Mai und Oktober, in denen die Übernachtungen eigentlich nicht ausschlaggebend für die Sommersaison sind. Der Sommer begann im Mai mit +9,3% Ankünften und +5,6% Übernachtungen und endete im Oktober mit noch besseren Ergebnissen, nämlich mit +10,8% Ankünften und +5,7% Übernachtungen. Auch im August, dem touristisch gesehen bedeutendsten Sommermonat (30,5% der Übernachtungen fallen im Sommer auf diesen Monat), wurden äußerst gute Ergebnisse verzeichnet: +6,1% Ankünfte und +3,4% Übernachtungen. Im Monat September, der touristisch am wenigsten zufriedenstellend war, blieben die Ankünfte (-0,5%) und Übernachtungen (+0,2%) im

PRESENZE TURISTICHE IN CRESCITA DURANTE TUTTI I MESI ESTIVI

La stagione estiva 2001 (da maggio a ottobre) ha fatto registrare un aumento del 4,2% negli arrivi e del 2,9% nelle presenze rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. In termini assoluti, gli arrivi hanno raggiunto il valore più alto mai registrato, pari a 2.554.678. Le presenze si sono attestate su un valore di 15.268.754, superando quota 15 milioni, fatto che non avveniva dall'estate 1996. Per il terzo anno consecutivo, le presenze negli esercizi ricettivi altoatesini sono risultate in aumento, seppur ancora distanti dai valori raggiunti nella stagione estiva 1995, quando il numero di pernottamenti sfiorò quota 17 milioni.

Rispetto agli stessi periodi dell'anno precedente tutti i mesi hanno segnalato una crescita nelle presenze. Considerando le variazioni percentuali, i risultati migliori si sono registrati nei due mesi che hanno un'incidenza minore rispetto agli altri: maggio ed ottobre. Il mese che ha aperto la stagione estiva ha infatti fatto registrare un aumento del 9,3% negli arrivi e del 5,6% nelle presenze. Ottobre è risultato persino migliore, con un incremento del 10,8% negli arrivi e del 5,7% nelle presenze. Anche il mese che dal punto di vista turistico può essere definito come il più importante, cioè agosto (il 30,5% delle presenze estive sono da imputare a questo mese), ha raggiunto ottimi risultati, chiudendo con un +6,1% fra gli arrivi e un +3,4% nelle presenze. Il mese meno soddisfacente dal punto di vista turistico è stato indubbiamente settembre, che rispetto all'anno precedente

Übersicht 1 / Prospetto 1

Ankünfte, Übernachtungen und mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Monaten - Sommerhalbjahre 1999-2001**Arrivi, presenze e permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per mese - Stagioni estive 1999-2001**

MONAT	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufenthalts- dauer	MESE
	Anzahl	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr	Anzahl	% Veränd. gegen- über dem Vorjahr		
	Numero	Variaz. % rispetto all'anno preced.	Numero	Variaz. % rispetto all'anno preced.	Permanenza media	
1999						
Mai	259.105	2,3	1.219.733	4,1	4,7	Maggio
Juni	280.912	-1,9	1.569.976	1,0	5,6	Giugno
Juli	467.254	10,3	3.029.562	5,5	6,5	Luglio
August	619.282	-6,7	4.573.157	-1,8	7,4	Agosto
September	424.433	1,5	2.555.295	-1,9	6,0	Settembre
Oktober	355.658	7,8	1.688.070	4,3	4,7	Ottobre
Insgesamt	2.406.644	1,3	14.635.793	1,1	6,1	Totale
2000						
Mai	210.280	-18,8	1.072.215	-12,1	5,1	Maggio
Juni	333.467	18,7	1.725.501	9,9	5,2	Giugno
Juli	502.800	7,6	3.183.640	5,1	6,3	Luglio
August	603.559	-2,5	4.495.748	-1,7	7,4	Agosto
September	481.372	13,4	2.681.759	4,9	5,6	Settembre
Oktober	320.840	-9,8	1.673.741	-0,8	5,2	Ottobre
Insgesamt	2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	6,0	Totale
2001						
Mai	229.766	9,3	1.132.523	5,6	4,9	Maggio
Juni	359.750	7,9	1.786.353	3,5	5,0	Giugno
Juli	490.017	-2,5	3.243.703	1,9	6,6	Luglio
August	640.528	6,1	4.649.517	3,4	7,3	Agosto
September	479.068	-0,5	2.686.942	0,2	5,6	Settembre
Oktober	355.549	10,8	1.769.716	5,7	5,0	Ottobre
Insgesamt	2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	6,0	Totale

Vergleich zum Vorjahr grob gesehen gleich. Dass der September in Gegenteilstendenz zu den anderen Sommermonaten steht, ist hauptsächlich auf das Wetter zurückzuführen, das im Jahr 2001 kälter und regnerischer war als gewöhnlich.

non ha subito pressoché alcuna variazione (-0,5% negli arrivi e +0,2% nelle presenze). L'andamento contrastante di settembre rispetto agli altri mesi estivi è in parte attribuibile al clima avverso, che nel 2001 si è rivelato più freddo e piovoso della norma.

Übersicht 2 / Prospetto 2

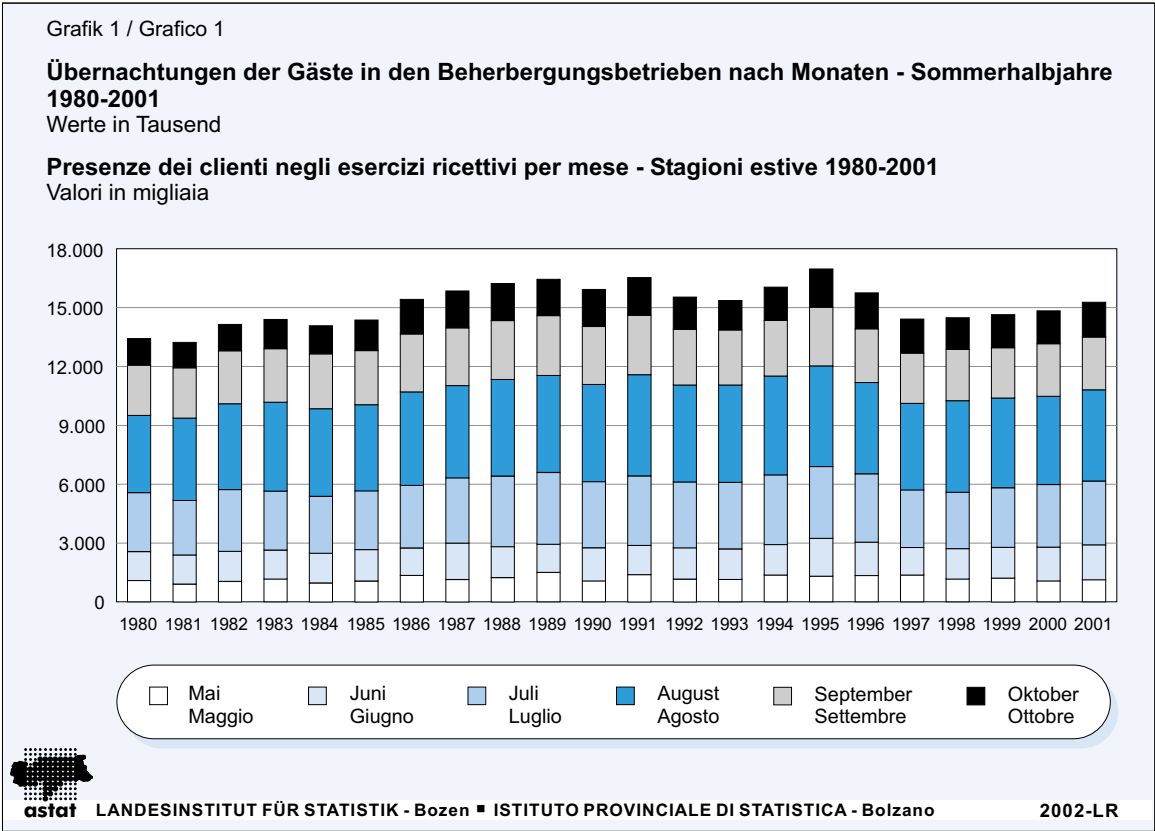
Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bimestern - Sommerhalbjahre 1997-2001

Prozentuelle Verteilung und Veränderung verglichen mit demselben Bimester des Vorjahres

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per bimestre - Stagioni estive 1997-2001

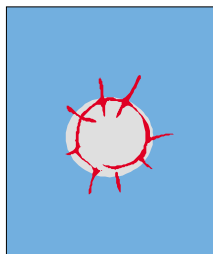
Composizione e variazione percentuale rispetto allo stesso bimestre dell'anno precedente

BIMESTER	1997	1998	1999	2000	2001	BIMESTRE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Mai/Juni	19,2	18,8	19,1	18,9	19,1	Maggio/giugno
Juli/August	51,0	52,0	51,9	51,8	51,7	Luglio/agosto
September/Oktober	29,8	29,2	29,0	29,4	29,2	Settembre/ottobre
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Mai/Juni	-9,1	-1,7	2,3	0,3	4,3	Maggio/giugno
Juli/August	-9,5	2,5	1,0	1,0	2,8	Luglio/agosto
September/Oktober	-6,3	-1,5	0,4	2,6	2,3	Settembre/ottobre
Insgesamt	-8,5	0,5	1,1	1,3	2,9	Totale



Im Zweimonatszeitraum Juli/August 2001 verbuchten Südtirols Beherbergungsbetriebe mehr als die Hälfte aller Sommernächtigungen (51,7%). Gegenüber dem vergleichbaren Zeitraum des Vorjahres nahmen die Übernachtungen um 2,8% zu. Mai und Juni sind der Zweimonatszeitraum mit dem größten Zugewinn (+4,3%), obwohl er „bloß“ 19,1% der Gesamtübernachtungen des Sommers ausmachte; die Monate September/Oktobre hingegen zählten 29,2% der Gesamtübernachtungen.

Nel bimestre luglio/agosto 2001 gli esercizi ricettivi della provincia di Bolzano hanno raccolto più della metà (51,7%) delle presenze turistiche. Rispetto allo stesso bimestre del 2000 le presenze sono aumentate del 2,8%. Il bimestre che ha fatto segnare il maggior incremento è stato maggio/giugno (+4,3%). Tale bimestre rappresenta “soltanto” il 19,1% delle presenze estive complessive, mentre il bimestre settembre/ottobre rappresenta il 29,2%.



2 Herkunftsland und -gebiet

Nazione e regione di provenienza

BUNDESDEUTSCHE SIND FÜR SÜDTIROL DIE URLAUBER NUMMER 1

In der Sommersaison 2001 entfielen 95,5% der Gesamtübernachtungen auf Gäste aus der Europäischen Union. Mehr als die Hälfte der Übernachtungen ist den Urlaubern aus Deutschland zuzuschreiben (56,1%). Es folgen die Gäste aus Italien (33,3%), aus Österreich (2,8%), aus der Schweiz und Liechtenstein (2,7%) und aus den Beneluxstaaten (2,1%).

Bis auf Juli und August 2001 machten die deutschen Gäste in allen Sommermonaten mehr als 70% der Gesamtübernachtungen aus. Bei den Inländern hingegen war der Au-

I GERMANICI SONO I TURISTI PIÙ NUMEROSI IN ALTO ADIGE

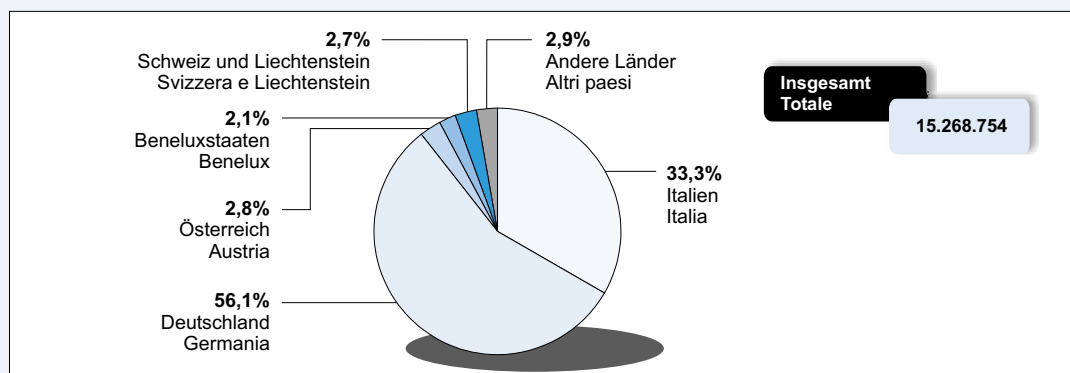
Nella stagione estiva 2001 i turisti appartenenti all'Unione Europea hanno rappresentato il 95,5% delle presenze complessive. Più della metà delle presenze è da attribuire ai turisti provenienti dalla Germania (56,1%), seguiti da quelli provenienti dall'Italia (33,3%), dall'Austria (2,8%), da Svizzera e Liechtenstein (2,7%) e dal Benelux (2,1%).

Durante tutti i mesi della stagione estiva 2001, ad esclusione dei mesi centrali di luglio ed agosto, i turisti germanici hanno rappresentato più del 70% delle presenze com-

Grafik 2 / Grafico 2

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2001 Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagione estiva 2001 Composizione percentuale



gust wie üblich der Monat mit den meisten Übernachtungen (60,2%).

Deutsche Touristen haben im Vergleich zu anderen Urlaubern eine größere Vorliebe für Südtirol als Reiseziel. Zu erkennen ist dies am Index der Fremdenverkehrsattraktivität, der sich aus dem Verhältnis zwischen den in Südtirol verbuchten Übernachtungen der Urlauber eines bestimmten Landes und der Wohnbevölkerung desselben Landes ergibt. Demnach beträgt der Index bei den Urlaubern aus Deutschland 10,3. Es folgen die Inländer mit 8,8, die Gäste aus der Schweiz und Liechtenstein mit 5,7 und die Österreicher mit 5,2.

Ein Übernachtungsplus gegenüber der Vorjahressaison wurde bei den Gästen aus allen so genannten „traditionellen“ Herkunftsländern verzeichnet; dazu zählen Deutschland, Italien, Österreich, die Beneluxstaaten, die Schweiz und Liechtenstein. Die größte Zunahme betraf die Touristen aus der Schweiz und Liechtenstein (+8,8%).

plessive. I turisti interni invece si sono concentrati, come loro consuetudine, ad agosto, mese in cui hanno fatto registrare il 60,2% dei pernottamenti.

La popolazione tedesca, in base all'indice di attrattività turistica, è anche quella che ha dimostrato la maggiore preferenza per le località turistiche altoatesine. Tale indice, dato dal rapporto tra le presenze registrate in provincia di Bolzano e la popolazione residente nelle nazioni di provenienza, è infatti risultato pari a 10,3 per la Germania, 8,8 per l'Italia, 5,7 per Svizzera e Liechtenstein e 5,2 per l'Austria.

Rispetto alla stagione estiva dell'anno precedente sono aumentate le presenze dei turisti provenienti da tutti i mercati cosiddetti "tradizionali" (Germania, Italia, Austria, Benelux, Svizzera e Liechtenstein). L'incremento più evidente si è riscontrato per i turisti residenti in Svizzera e Liechtenstein (+8,8%).

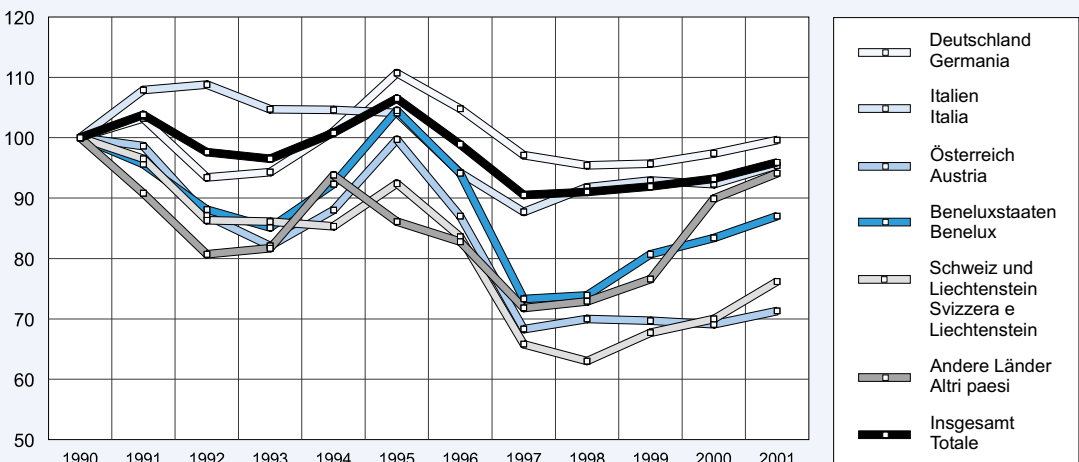
Grafik 3 / Grafico 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2001

Index 1990 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2001

Indice 1990 = 100



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-LR

Ein Blick auf die Zeitreihe zeigt, dass die Übernachtungen der Urlauber aus den „traditionellen“ Herkunftsländern im Sommer 2001 geringer ausfielen als in der Sommersaison 1990. Nur die Übernachtungen deutscher Gäste näherten sich sehr den Werten aus 1990, als sich Deutschlands Wiedervereinigung noch nicht auf die touristische Nachfrage ausgewirkt hatte. Vergleicht man die Daten 2001 mit jenen aus dem Jahr 1995, wird der Übernachtungsverlust noch deutlicher. Aus verschiedenen Gründen - darunter auch die Geldentwertung der Lira und die Algenpest der Adria - bleibt jener Sommer als Rekordsaison in Erinnerung. Im Vergleich zu jener Saison konnte nur bei den Übernachtungen der Urlauber aus den „anderen Ländern“, die jeweils weniger als 1% der Gesamtübernachtungen ausmachen, ein Zuwachs verzeichnet werden, der auf die Internationalisierung des Tourismus zurückzuführen ist.

DIE MEISTEN INLÄNDISCHEN GÄSTE STAMMEN AUS DER LOMBARDEI

In der Sommersaison 2001 verbuchten Südtirols Beherbergungsbetriebe 784.217 Ankünfte inländischer Gäste; das entspricht einem Zugewinn von 4,6% gegenüber der vergleichbaren Vorjahressaison. Die Inländernachtungen beliefen sich auf 5.089.431 bzw. auf +3,4% gegenüber dem Vorjahr. Der Großteil davon (69,9%) fiel auf Norditalien⁽¹⁾, 20,3% hingegen fielen auf Mittelitalien⁽²⁾, 7,5% auf Süditalien⁽³⁾ und die restlichen 2,3% auf die Inselregionen⁽⁴⁾. Im Vergleich zur Sommersaison 2000 nahmen die Übernachtungen der Touristen aus Mittelitalien (+5,8%) und Norditalien (+3,3%) am stärksten zu. Die Übernachtungen der Südtiroler blieben grob gesehen unverändert (-0,4%), während bei den Inselbewohnern Italiens ein Minus von 3,2% verzeichnet wurde.

⁽¹⁾ Piemont, Aosta, Lombardei, Ligurien, Trentino-Südtirol, Venetien, Friaul-Julisch Venetien und Emilia Romagna
Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia ed Emilia Romagna

⁽²⁾ Toskana, Umbrien, Marken und Latium
Toscana, Umbria, Marche e Lazio

⁽³⁾ Abruzzen, Molise, Kampanien, Apulien, Basilicata und Kalabrien
Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata e Calabria

⁽⁴⁾ Sizilien und Sardinien
Sicilia e Sardegna

Analizzando i dati storici emerge che, nella stagione estiva 2001, le presenze dei turisti dei “tradizionali” paesi di provenienza sono state inferiori a quelle registrate nello stesso periodo del 1990. Soltanto i turisti della Germania, nel 2001 sono riusciti a riavvicinarsi ai livelli del 1990, quando però l'unificazione non aveva ancora potuto produrre alcun effetto sulla domanda turistica. Il calo appare ancora più evidente se raffrontato con i dati dell'estate 1995, che grazie a diversi fattori, in parte anche contingenti (effetto svalutazione della Lira, mucillagine nell'Adriatico) viene ricordata come la stagione record. Rispetto a tale stagione si è verificato soltanto un aumento nelle presenze degli “altri paesi” (singolarmente rappresentano meno dell'1% delle presenze complessive), dovuto all'internazionalizzazione del mercato turistico.

LA MAGGIORANZA DEI TURISTI INTERNI PROVIENE DALLA LOMBARDIA

Durante la stagione estiva 2001 i turisti italiani hanno fatto registrare 784.217 arrivi (+4,6% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente) e 5.089.431 presenze (+3,4%). La maggior parte delle presenze (69,9%) è rappresentata da ospiti provenienti dall'Italia settentrionale⁽¹⁾, il 20,3% dal centro⁽²⁾, il 7,5% dal sud⁽³⁾ e il restante 2,3% dalle isole⁽⁴⁾. Rispetto allo stesso periodo del 2000 i risultati migliori riguardano i turisti provenienti dall'Italia centrale (+5,8% nelle presenze), seguiti da quelli provenienti dal settentrione (+3,3%). Le presenze dei turisti dell'Italia meridionale sono rimaste praticamente invariate (-0,4%), mentre si è verificata una contrazione nei pernottamenti da parte degli ospiti residenti nelle isole (-3,2%).

Die Gäste aus der Lombardei verbrachten die meisten Nächte in Südtirol; ihnen folgen die Urlauber aus Venetien, der Emilia Romagna und dem Latium. Jede dieser Regionen überschritt bei den Übernachtungen in Südtirol die 500 tausend Marke. Mit Ausnahme der bundesdeutschen Gäste wurde diese Schwelle im Sommer 2001 von keinen ausländischen Urlaubern überschritten. Eine Analyse der Monatsdaten zeigt, dass die Gäste aus der Lombardei in den Monaten Juni, Juli und August am zahlreichsten waren; im September hingegen traf es die Urlauber aus Venetien. Zu Saisonbeginn und -schluss, d.h. in den Monaten Mai und Oktober, waren es die Südtiroler selbst, die in den Beherbergungsbetrieben die meisten Nächte verbrachten. Zurückzuführen ist dies hauptsächlich auf ihre Teilnahme an Seminaren und Kursen in Städten wie Bozen, Brixen und Meran.

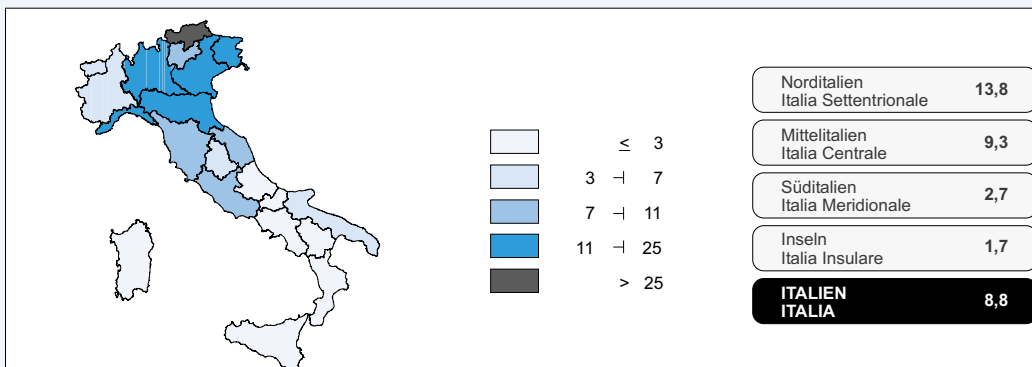
Aus der Sicht der Fremdenverkehrsattraktivität bleibt die Südtiroler Bevölkerung im Urlaub ihrem Land „treu“. Demnach weist Südtirol einen Index von 45,6 auf; es folgen Venetien (20,3), Emilia Romagna (16,5), Friaul-Julisch Venetien (15,5) und Ligurien (14,3). Die zahlreichsten Touristen, d.h. die aus der Lombardei, sowie die am wenigsten entfernten Urlauber - sprich Trentiner - platzieren sich mit 12,6 bzw. 10,9 bloß auf Platz 6 und 7.

In termini assoluti, la regione che ha fatto registrare più presenze è stata la Lombardia, seguita da Veneto, Emilia Romagna e Lazio. Il numero di presenze dei turisti provenienti da ciascuna di queste regioni ha superato quota 500 mila, soglia che nessuna nazione estera, esclusa la Germania, è riuscita a raggiungere nella stagione estiva 2001. Analizzando i dati mensili si osserva che i turisti provenienti dalla Lombardia sono stati i più numerosi nei mesi di giugno, luglio ed agosto, mentre a settembre hanno prevalso gli ospiti veneti. Nei mesi di inizio e fine stagione (maggio e ottobre) gli stessi abitanti della provincia di Bolzano hanno fatto registrare il maggior numero di presenze interne. Questo fatto è in parte da ricondurre alla loro partecipazione a seminari e corsi tenuti in città come Bolzano, Bressanone e Merano.

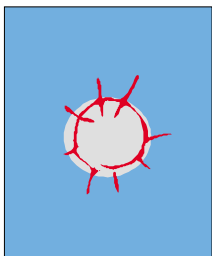
Dal punto di vista dell'attrattività turistica viene evidenziata la "fedeltà" della popolazione altoatesina per la propria terra con un indice pari a 45,6. Seguono il Veneto (20,3), l'Emilia Romagna (16,5), il Friuli-Venezia Giulia (15,5) e la Liguria (14,3). I turisti più numerosi, quelli provenienti dalla Lombardia (12,6) e quelli geograficamente più vicini, i Trentini (10,9), si trovano in questa particolare graduatoria soltanto al 6° e 7° posto.

Grafik 4 / Grafico 4

Index der Fremdenverkehrsattraktivität nach Herkunftsgebieten (a) - Sommerhalbjahr 2001
Indice di attrattività turistica per regione di provenienza (a) - Stagione estiva 2001



(a) Anzahl der Übernachtungen in Südtirol auf je 100 Personen, die im Herkunftsgebiet ansässig sind
 Numero di presenze registrate in Alto Adige ogni 100 persone residenti nella regione di provenienza



3 Einstufung der Beherbergungsbetriebe

Tipologia degli esercizi

REKORDÜBERNACHTUNGEN IN DEN DREI- UND VIER-STERN-BETRIEBEN

78,6% der Übernachtungen im Sommer 2001 wurden in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben⁽¹⁾ verbucht; das entspricht einem Plus von 3,1% gegenüber der vergleichbaren Vorjahressaison. Die restlichen 21,4% gingen an die nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe⁽²⁾, die somit ein Plus von 2,2% verzeichneten.

Die Beherbergungskategorie mit den meisten Übernachtungen war der gastgewerbliche 3-Stern-Betrieb, wo mehr als ein Drittel der Touristen übernachtete (33,6%). Es folgen die 2- und 4-Stern-Betriebe mit jeweils 18,8% und 12,3% der Gesamtübernachtungen.

In der Sommersaison 2001 hat sich die Vorliebe der Urlauber für hochwertigere Beherbergungsbetriebe weiterhin bewährt. Untermauert wird dies durch den Übernachtungsrekord in den gastgewerblichen 3- und 4-Stern-Betrieben gegenüber den 1- und 2-Stern-Betrieben, die das schlechteste Ergebnis seit der Sommersaison 1990 erzielten. Unter den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben stechen die Residences hervor, deren gutes Übernachtungsergebnis

RECORD DI PRESENZE NEGLI ESERCIZI A TRE E QUATTRO STELLE

Il 78,6% delle presenze turistiche registrate nella stagione estiva 2001 è da attribuire agli esercizi ricettivi alberghieri⁽¹⁾. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente le presenze in questa tipologia di esercizi sono aumentate del 3,1%. Agli esercizi extralberghieri⁽²⁾ è spettato il 21,4% sul totale delle presenze, con un incremento del 2,2% rispetto al semestre estivo precedente.

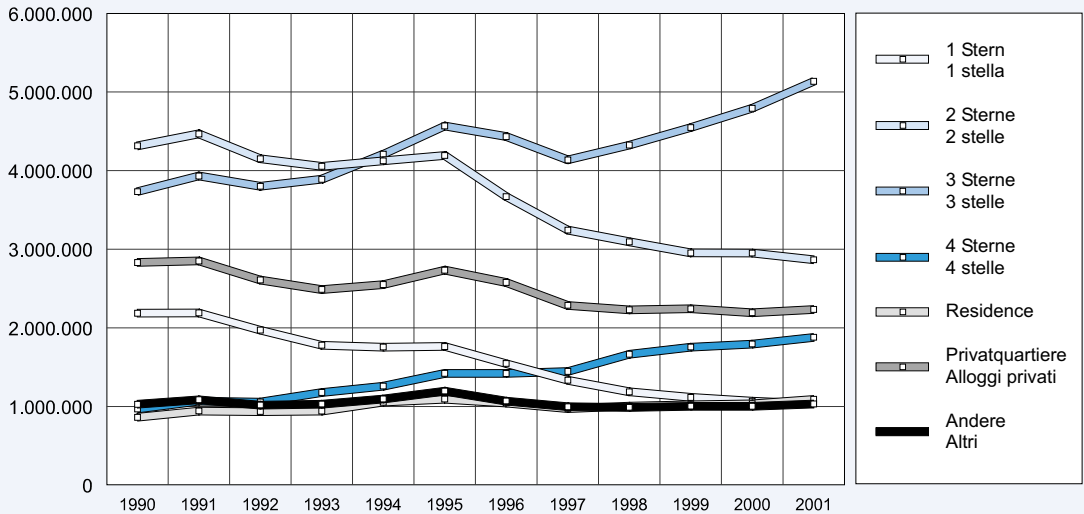
La categoria che ha registrato più presenze è rappresentata dalle strutture alberghiere a tre stelle, dove hanno soggiornato più di un terzo (33,6%) dei turisti; seguono gli esercizi alberghieri a due stelle e a quattro stelle con rispettivamente il 18,8% e 12,3% delle presenze complessive.

Le variazioni tendenziali della stagione estiva 2001 hanno mostrato un ulteriore spostamento delle presenze dagli esercizi di bassa qualità verso quelli di alta qualità. Questo fatto viene enfatizzato dal record di presenze registrato negli esercizi alberghieri sia a tre che quattro stelle, a fronte del peggiore risultato verificatosi negli esercizi ad una e due stelle dalla stagione estiva del 1990 in poi. Infine, fra gli esercizi alberghieri bisogna sottolineare la buona performance dei resi-

⁽¹⁾ Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Garnis, Residence, Motels und Hoteldörfer
Hotel, alberghi, pensioni, garni, residence, motel e villaggi albergo

⁽²⁾ Privatquartiere, Campingplätze, Feriendörfer, Schutzhütten, Berggasthäuser, Ferienheime, Jugendherbergen und -ferienheime
Alloggi privati, campeggi, villaggi turistici, rifugi alpini, rifugi albergo, case per ferie, ostelli e alberghi per la gioventù

Grafik 5 / Grafico 5

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2001**Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2001**

astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-LR

sich sehr der Bestleistung aus dem Jahr 1995 nähert.

Der Erfolg des Sommertourismus 2001 ist auch jenen Betriebskategorien zu verdanken, die eher auf einen Nischentourismus setzen. Das sind die Betriebe, die Urlaub auf dem Bauernhof bieten, sowie die Campingplätze, die gegenüber dem Sommerhalbjahr 2000 jeweils ein Übernachtungsplus von 7,9% bzw. 4,5% verzeichneten.

Die Urlauber aus den so genannten „traditionellen“ Ländern bevorzugten die gastgewerblichen 3-Stern-Betriebe. Einzige Ausnahme stellten die Gäste aus den Beneluxstaaten dar, die größtenteils (31,4%) in Campingplätzen übernachteten.

Auffallend ist auch die starke Zuneigung der Gäste aus der Schweiz und Liechtenstein zu den gastgewerblichen 4-Stern-Betrieben (33,2%).

dence, che si sono avvicinati ai livelli massimi, raggiunti nella stagione estiva 1995.

Il buon andamento della stagione estiva 2001 è stato favorito anche dall'aumento delle presenze in categorie che soddisfano le esigenze di un turismo che può essere definito di nicchia. Trattasi degli esercizi agrituristici e dei campeggi, che hanno segnalato rispettivamente un aumento del 7,9% e del 4,5% nelle presenze rispetto allo stesso semestre dell'anno precedente.

I turisti provenienti da tutte le nazioni „tradizionali“ hanno dimostrato di preferire gli esercizi ricettivi a tre stelle, ad esclusione degli ospiti provenienti dagli stati del Benelux, la maggior parte dei quali (31,4%) ha scelto di soggiornare in campeggio.

Un'altra particolarità nella scelta della categoria è rappresentata dalla forte predisposizione dei turisti provenienti da Svizzera e Liechtenstein per gli esercizi alberghieri a quattro stelle (33,2%).

Übersicht 3 / Prospetto 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien, Betriebsarten und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2001

Prozentuelle Verteilung

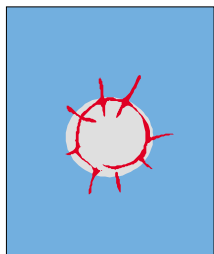
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per categoria, tipo di esercizio e nazione di provenienza - Stagione estiva 2001

Composizione percentuale

HERKUNFTS- LÄNDER	Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi alberghieri						PAESI DI PROVENIENZA
	4 Sterne 4 stelle	3 Sterne 3 stelle	2 Sterne 2 stelle	1 Stern 1 stella	Residence Residence	Insgesamt Totale	
Italien	9,4	30,2	19,0	8,5	9,6	76,7	Italia
Deutschland	12,5	35,3	19,3	6,1	6,2	79,4	Germania
Österreich	14,3	42,9	19,5	4,8	2,8	84,4	Austria
Schweiz und Liechtenstein	33,2	39,0	13,3	2,5	3,6	91,6	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	12,8	30,1	9,2	3,0	3,6	58,7	Benelux
Andere Länder	19,5	29,2	16,7	8,4	7,6	81,3	Altri paesi
Insgesamt	12,3	33,6	18,8	6,8	7,1	78,6	Totale

HERKUNFTS- LÄNDER	Nicht-gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe Esercizi extralberghieri					PAESI DI PROVENIENZA
	Camping- plätze Campeggi	Privat- quartiere Alloggi privati	Unterkünfte am Bauernhof Esercizi agrituristici	Andere (a) Altri (a)	Insgesamt Totale	
Italien	3,7	11,0	5,0	3,6	23,3	Italia
Deutschland	4,8	7,8	7,2	0,8	20,6	Germania
Österreich	3,2	5,6	4,0	2,7	15,6	Austria
Schweiz und Liechtenstein	4,0	2,6	1,5	0,4	8,4	Svizzera e Liechtenstein
Beneluxstaaten	31,4	5,3	2,9	1,7	41,3	Benelux
Andere Länder	5,6	8,1	2,9	2,1	18,7	Altri paesi
Insgesamt	4,9	8,6	6,0	1,8	21,4	Totale

(a) Schutzhütten, Berggasthäuser, Ferienheime, Jugendherbergen und -ferienheime
Rifugi alpini, rifugi albergo, case per ferie, ostelli e alberghi per la gioventù



4 Mittlere Aufenthaltsdauer

Permanenza media del soggiorno

**INLANDSREISENDE BLEIBEN LÄNGER
IN SÜDTIROL ALS AUSLÄNDISCHE
URLAUBER**

Seit der Sommersaison 1995 werden in Südtirol immer kürzere Urlaube verbracht. Die mittlere Aufenthaltsdauer ist seither um fast einen Tag gesunken und hat sich im Sommer 2001 auf 6,0 Tagen eingependelt. Dieser Trend deutet auf den allgemein

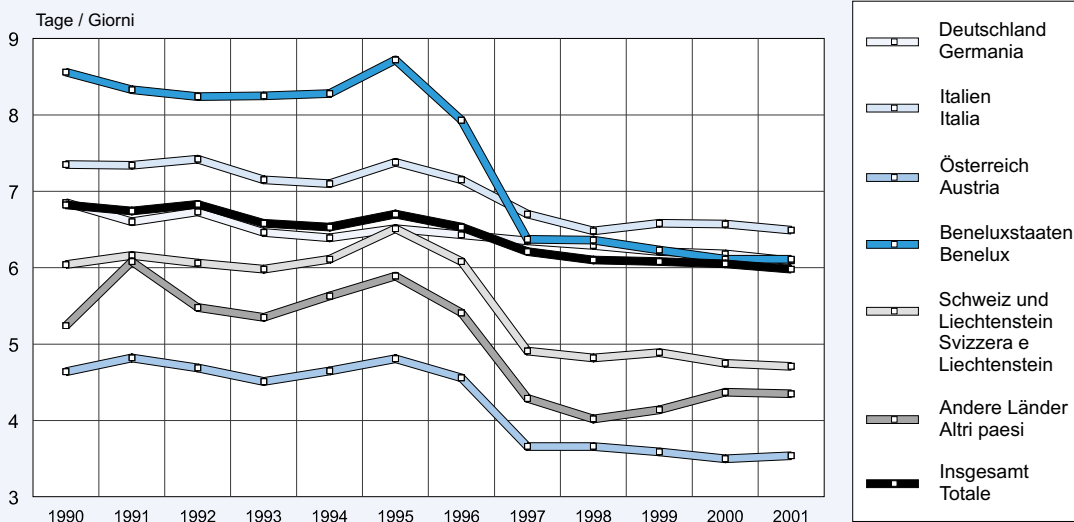
**I TURISTI ITALIANI SI TRATTENGONO
PIÙ DEGLI STRANIERI**

A partire dalla stagione estiva 1995 la permanenza media è risultata in costante diminuzione, accorciandosi di quasi un giorno e attestandosi nel 2001 a 6,0 giorni. Questo fatto indica una tendenza generale a ridurre i periodi di ferie, che si è andata affermando

Grafik 6 / Grafico 6

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern - Sommerhalbjahre 1990-2001

Permanenza media dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - Stagioni estive 1990-2001



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-LR

beobachteten Wandel im Urlaubsverhalten zu Gunsten einer Verkürzung der Urlaubsdauer.

Vergleicht man die Aufenthaltsdauer mit der Herkunft der Gäste, wird ersichtlich, dass von den so genannten „Stammgästen“ die Inländer am längsten (6,5 Tage) und die Österreicher am kürzesten (3,5 Tage) in Südtirol verweilen. Der längere Südtirol-Urlaub der Inlandsreisenden ist auf die Schließung der Fabriken um die Augustmitte zurückzuführen. Deutlich wird dies an der mittleren Aufenthaltsdauer von 7,9 Tagen im August 2001.

Am längsten aufgehalten haben sich die Touristen in den Residences (9,2 Tage) und Privatquartieren (8,1 Tage). Die kürzeste mittlere Aufenthaltsdauer fiel auf die „anderen Beherbergungsbetriebe⁽¹⁾“ (5,0 Tage), darunter auch die Schutzhütten, die im Sommer sehr beliebt sind. Auch in den gastgewerblichen 4-Stern-Betrieben waren die Aufenthalte eher kurz (5,2 Tage).

Die Sommerurlauber bevorzugen es, an Samstagen an- und abzureisen. Im Vergleich zu den durchschnittlichen An- und Abreisen pro Tag wurde im Sommer 2001 der Samstag fast doppelt so oft als An- und Abreisetag gewählt. Eine genauere Tagesanalyse lässt erkennen, dass die Urlauber an Samstagen lieber anreisen als abreisen. Als idealer Abreisetag wurde der Sonntag herangezogen; dies trifft größtenteils auf Touristen zu, die einen Wochenendurlaub in Südtirol verbrachten.

Im Gegensatz zur Wintersaison verteilen sich die An- und Abreisen im Sommer in größerem Ausmaß auf alle Wochentage. Im Winter häufen sich die An- und Abreisen rund um das Wochenende, was auf zwei Urlaubsformen hindeutet: auf die Weiße Woche und den Wochenendurlaub.

anno dopo anno.

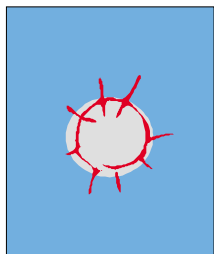
Confrontando la durata del soggiorno degli ospiti a seconda della loro provenienza, emerge che, fra i turisti “tradizionali”, quelli italiani soggiornano per un periodo più lungo (6,5 giorni), quelli austriaci per il periodo più breve (3,5 giorni). La prolungata permanenza media dei turisti interni durante la stagione estiva è da ricondurre al tradizionale periodo di chiusura delle fabbriche coincidente con Ferragosto, tant'è vero che la durata media del soggiorno ad agosto 2001 è risultata pari a 7,9 giorni.

La tipologia di esercizio nella quale i turisti si sono trattenuti per un periodo più lungo è il residence (9,2 giorni), seguito dagli alloggi privati (8,1 giorni). La permanenza media più breve si è invece verificata negli “altri esercizi ricettivi⁽¹⁾” (5,0 giorni), tra i quali figurano anche i rifugi, molto frequentati nel periodo estivo, e negli esercizi alberghieri a quattro stelle (5,2 giorni).

Nella stagione estiva 2001 i maggiori flussi turistici, sia in arrivo che in partenza, sono stati registrati di sabato. Rispetto alla media giornaliera, quasi il doppio degli arrivi e delle partenze si è verificato durante questo giorno. Da un'analisi più approfondita emerge che nella giornata di sabato il numero degli arrivi ha superato quello delle partenze, perché molti ospiti hanno scelto di lasciare le località turistiche di domenica. Trattasi in parte di turisti che si sono fermati in Alto Adige per il fine settimana.

Rispetto alla stagione invernale, la statistica per giorni indica comunque durante il periodo estivo una maggiore distribuzione dei flussi turistici nell'arco dell'intera settimana. D'inverno, infatti, gli arrivi e le partenze si concentrano maggiormente nei fine settimana, evidenziando due tipologie di turisti: quelli che optano per la settimana bianca e quelli che si fermano nel week-end.

⁽¹⁾ Schutzhütten, Berggasthäuser, Ferienheime, Jugendherbergen und -ferienheime
Rifugi alpini, rifugi albergo, case per ferie, ostelli e alberghi per la gioventù



5 Analyse nach Gebieten

Analisi territoriale

DEUTSCHE URLAUBER IM BURG- GRAFENAMT UND INLANDSREISENDE IM PUSTERTAL

In allen Südtiroler Bezirksgemeinschaften stieg die Zahl der Ankünfte im Sommer 2001 gegenüber der gleichen Vorjahressaison. Die meisten Bezirksgemeinschaften konnten auch ein Übernachtungsplus verbuchen. Im Wipptal und Überetsch-Südtiroler Unterland blieben die Übernachtungszahlen ungefähr gleich und in Bozen gingen sie um 0,8% zurück. Am stärksten zugenommen haben die Übernachtungen in den Bezirksgemeinschaften Vinschgau (+5,2%) und Pustertal (+4,5%).

Die meisten Südtirol-Urlauber verbrachten ihre Ferien im Burggrafenamt. 28,3% der Gesamtübernachtungen wurden dort verbucht, das sind 3,5% mehr als in der Sommersaison 2000. Die Bezirksgemeinschaft Pustertal zeichnete sich mit 24,7% der Gesamtübernachtungen als zweitbeliebtestes Urlaubsziel aus. Das Pustertal weist auch die größte Fremdenverkehrsintensität auf, die sich aus dem Verhältnis zwischen Übernachtungs- und Einwohnerzahl ergibt. Nur das Pustertal und Salten-Schlern erreichten einen Index von über 50 (genau genommen 51,1 und 50,2), der auf Landesebene weitaus geringer ist (32,7 Übernachtungen je Einwohner).

Die mittlere Aufenthaltsdauer ist in den touristisch bedeutungsvolleren Bezirksgemeinschaften länger als anderswo. Im Burggrafenamt verweilen die Sommerurlauber im Jahr 2001 nahezu eine Woche (6,8 Tage), in der Bezirksgemeinschaft Salten Schlern hielten sie sich 6,6 Tage und im

TURISTI GERMANICI IN BURGRAVIATO, ITALIANI IN VAL PUSTERIA

Nella stagione estiva 2001 gli arrivi sono aumentati in tutte le comunità comprensoriali altoatesine rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Anche le presenze turistiche sono risultate in crescita, ad eccezione dei comprensori Alta Valle Isarco e Oltradige-Bassa Atesina, dove i pernottamenti sono rimasti pressoché invariati, e Bolzano, dove si è verificata una contrazione dello 0,8%. Gli aumenti più consistenti si sono registrati in Val Venosta e in Val Pusteria (rispettivamente +5,2% e +4,5% nelle presenze).

Il comprensorio che ha registrato il maggior numero di presenze è stato il Burgraviato (28,3% sul totale), con una variazione positiva rispetto alla stagione estiva 2000 pari al 3,5%. Segue la Val Pusteria con il 24,7% delle presenze complessive. Quest'ultimo comprensorio si caratterizza per il maggior indice di intensità turistica, dato dal rapporto tra le presenze e gli abitanti. Soltanto la Val Pusteria e Salto-Sciliar hanno infatti raggiunto un valore superiore a 50 (rispettivamente 51,1 e 50,2). A livello provinciale tale indice presenta un valore medio decisamente più basso (32,7 presenze per abitante).

Analizzando la durata media del soggiorno emerge che i comprensori più importanti da un punto di vista turistico presentano anche una permanenza media più lunga. Durante la stagione estiva 2001, in Burgraviato i turisti si sono infatti trattenuti mediamente per quasi una settimana (6,8 giorni); nel com-

Pustertal 6,4 Tage auf.

Je nachdem, woher die Urlauber stammen, variiert die Vorliebe für Südtirols Fremdenverkehrsorte. 45,3% der Inländerübernachtungen fielen in der Sommersaison 2001 auf das Pustertal und genau ein Fünftel auf die Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern. Die deutschen Gäste verbrachten ihren Urlaub hauptsächlich im Burggrafenamt, wo 40,5% der Gesamtübernachtungen von Touristen aus Deutschland verbucht wurden.

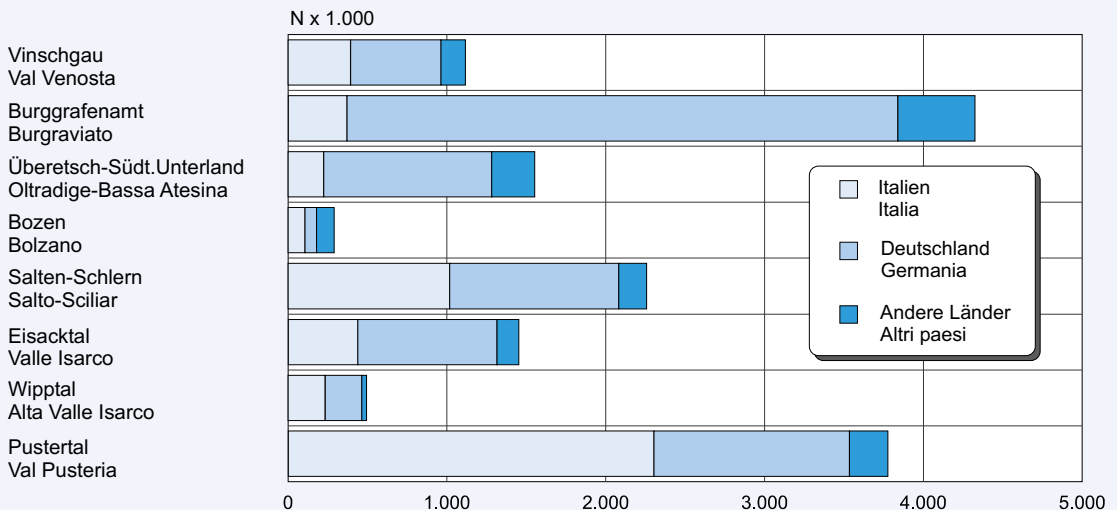
prensorio Salto-Sciliar la permanenza media è stata di 6,6 giorni, in Val Pusteria di 6,4 giorni.

A seconda della nazione di provenienza degli ospiti si individuano alcune preferenze nella scelta delle località turistiche. Nel corso della stagione estiva 2001, il 45,3% delle presenze interne si è concentrato nella Val Pusteria ed esattamente un quinto nel comprensorio Salto-Sciliar. La maggior parte dei turisti provenienti dalla Germania ha invece soggiornato negli esercizi ricettivi del Burggraviato; il 40,5% delle presenze tedesche è stato segnalato in quest'area.

Grafik 7 / Grafico 7

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften und Herkunftsländern - Sommerhalbjahr 2001

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e paese di provenienza - Stagione estiva 2001



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-LR

Auf Gemeindeebene konnten die Fremdenverkehrsorte des Burggrafenamtes die besten Übernachtungsergebnisse erzielen: Schenna (739.202), Meran (620.496) und Tirol (587.997). Aus der Sicht der Fremdenverkehrsintensität bleibt die Gemeinde Schenna mit 275,9 Übernachtungen je Einwohner auf Platz 1. An zweiter Stelle liegt Tirol (249,2) und die dritte Stelle nimmt Corvara ein (231,1).

A livello comunale il maggior numero di presenze si è registrato nelle località turistiche del Burggraviato: Scena (739.202), Merano (620.496) e Tirolo (587.997). Considerando l'indice di intensità turistica, Scena rimane in prima posizione con 275,9 presenze per abitante. Seguono Tirolo (249,2) e Corvara (231,1).

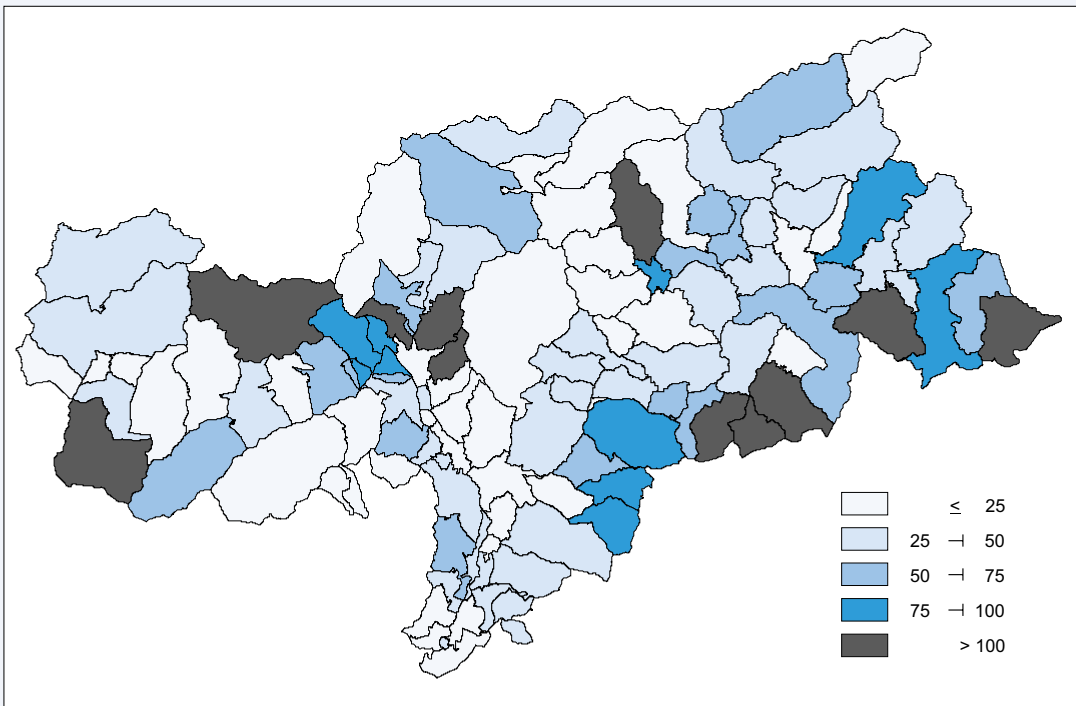
Vergleicht man die Herkunft der Gäste, die in Schenna und Corvara Urlaub machen, öffnet sich eine tiefe Kluft zwischen diesen zwei in entgegengesetzter Himmelsrichtung liegenden Orten. Stammen die Gäste, die ihren Urlaub in Schenna verbringen, zu 89,7% aus Deutschland und zu 2,8% aus dem Inland, so sieht es in der ladinischen Ortschaft genau umgekehrt aus: 13,4% ihrer Touristen stammen aus Deutschland und 79,4% aus dem Inland.

Im Vergleich zur Sommersaison 2000 sticht unter den Gemeinden mit mehr als 300 tausend Übernachtungen das Ahrntal hervor, wo die Übernachtungen um 5,9% zunahmen. Am schlechtesten schnitt die Gemeinde Kastelruth mit einem Rückgang von 1,7% ab.

Mettendo a confronto la provenienza dei turisti nei comuni di Scena e Corvara appare evidente la profonda differenza fra queste due aree geograficamente contrapposte: se nella località del Burgraviato le presenze tedesche rappresentano l'89,7% sul totale comunale e quelle italiane il 2,8%, nella località ladina le presenze tedesche rappresentano solo il 13,4%, mentre quelle interne il 79,4%.

In termini di variazioni percentuali, rispetto al semestre estivo 2000, fra i comuni che hanno registrato più di 300 mila presenze, i risultati migliori si sono registrati nel comune di Valle Aurina, con un incremento dei pernottamenti pari al 5,9%, mentre i risultati peggiori si sono verificati a Castelrotto, con una diminuzione dell'1,7%.

Grafik 8 / Grafico 8

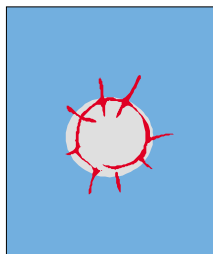
Index der Fremdenverkehrsintensität nach Gemeinden (a) - Sommerhalbjahr 2001**Indice di intensità turistica per comune (a) - Stagione estiva 2001**

(a) Anzahl der Übernachtungen je Einwohner
Numero di presenze per abitante



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2002-LR



6 Fremdenverkehrsangebot

Offerta turistica

210 TAUSEND BETTEN IN 10 TAUSEND BEHERBERGUNGSBETRIEBEN

Die 10.040 Beherbergungsbetriebe Südtirols stellten der Kundschaft in der Sommersaison 2001 insgesamt 96.367 Zimmer und 210.507 Betten zur Verfügung, was einem Durchschnitt von 21,0 Betten je Beherbergungsbetrieb entspricht.

69,4% der Betten wurden von gastgewerblichen und 30,6% von nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben angeboten.

210 MILA POSTI LETTO IN 10 MILA ESERCIZI RICETTIVI

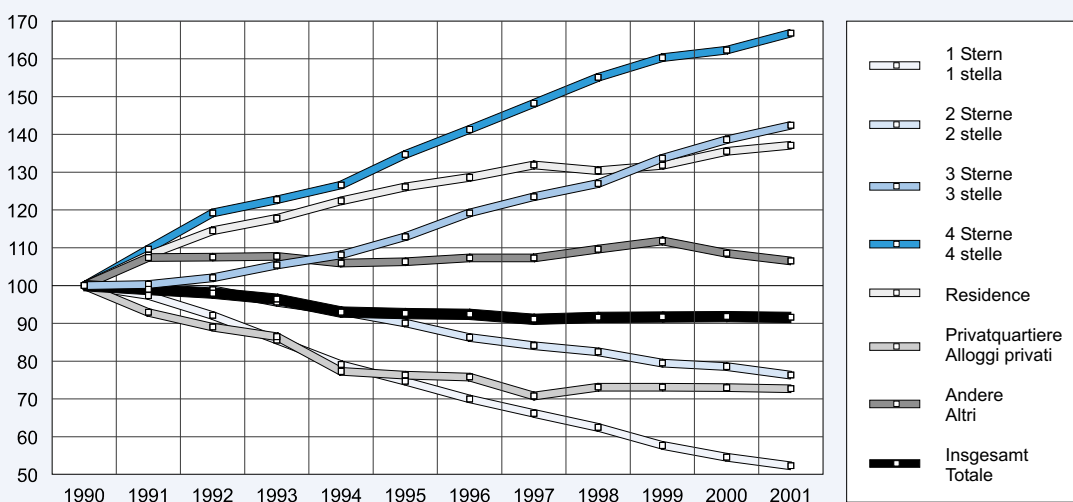
Durante la stagione estiva 2001 i 10.040 esercizi ricettivi della provincia di Bolzano hanno messo a disposizione della clientela 96.367 camere, per un totale di 210.507 posti letto. Il numero medio di posti letto per esercizio ricettivo è stato quindi pari a 21,0.

Il 69,4% dei posti letto nella stagione estiva 2001 è stato offerto dagli esercizi alberghieri, il restante 30,6% da quelli extralberghieri.

Grafik 9 / Grafico 9

Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien - Sommerhalbjahre 1990-2001
Index 1990 = 100

Posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Stagioni estive 1990-2001
Indice 1990 = 100



Die gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe verfügen im Schnitt über ein größeres Bettenangebot je Betrieb (32,6) als die nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe (11,6). Je höher die Sternenanzahl eines Betriebes desto größer ist meistens das Bettenangebot. Bieten die 1-Stern-Betriebe durchschnittlich 22,2 Betten an, so steigt diese Zahl bei den 4-Stern-Betrieben auf 68,2.

An der Entwicklung der Bettenanzahl von 1990 bis 2001 ist ein ziemlich stabiles Angebot zu erkennen. Das trifft allerdings nicht auf die einzelnen Betriebskategorien zu, da sich das Bettenangebot von den Privatquartieren und 1- bzw. 2-Stern-Betrieben hin zu den hochwertigeren Beherbergungsbetrieben wie zum Beispiel den 3- und 4-Sternbetrieben und den Residences verschoben hat.

Die Qualitätsverbesserung der Beherbergungsbetriebe in Südtirol ist auch an der Entwicklung des Index der Beherbergungsqualität zu erkennen. Der Index ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Bettenanzahl in Betrieben mit drei oder mehr Sternen und jener in Betrieben mit weniger Sternen. Der Qualitätsindex stieg von 0,5 im Sommer 1990 auf 1,2 im Sommer 2001.

Bringt man Betten- und Einwohnerzahl einer Bezirksgemeinschaft ins Verhältnis, kann ihr Fremdenverkehrspotential gemessen werden. Insofern platzierte sich die Bezirksgemeinschaft Pustertal mit einem Index des Beherbergungsangebotes von 86,6 Betten je Einwohner an erster Stelle; Salten-Schlern nahm mit 80,4 die zweite Stelle ein.

Unter allen Südtiroler Gemeinden heben sich Innichen, Olang, St. Ulrich, Ritten und Meran mit einem Qualitätsindex von jeweils mehr als 2,5 ab. Der höchste Index des Beherbergungsangebotes wurde in der Gemeinde Corvara gemessen, wo mehr als fünf Betten pro Einwohner zur Verfügung stehen (Qualitätsindex = 547,7).

Gli esercizi alberghieri dispongono in media di un numero maggiore di posti letto per esercizio (32,6 rispetto agli 11,6 degli esercizi extralberghieri). In generale si nota che al crescere del numero di stelle aumenta anche il numero di posti letto. Gli esercizi alberghieri ad una stella hanno mediamente 22,2 letti, quelli a quattro stelle 68,2.

L'evoluzione dei posti letto dalla stagione estiva 1990 mostra la sostanziale stabilità nell'offerta complessiva. Altrettanto non può essere affermato se si considerano le singole categorie. In questo caso diventa evidente lo spostamento dei posti letto dagli alloggi privati e dagli esercizi alberghieri ad una e due stelle verso gli esercizi di maggiore qualità, come quelli a tre e quattro stelle e i residence.

Il miglioramento qualitativo degli esercizi ricettivi in Alto Adige si riconosce anche dallo sviluppo dell'indice di qualità delle strutture alberghiere, calcolato come rapporto tra numero di posti letto di categoria superiore o uguale alle tre stelle e quelli di categoria inferiore. Tale indice è infatti passato da 0,5 nella stagione estiva 1990 ad 1,2 nel 2001.

Calcolando il rapporto tra numero di posti letto e abitanti di un'area è possibile determinare la potenzialità turistica delle comunità comprensoriali altoatesine. Secondo tale indice (detto di ricettività) si trova al primo posto il comprensorio che offre in assoluto il maggior numero di posti letto, cioè la Val Pusteria con 86,6 letti ogni 100 abitanti. Segue il comprensorio Salto-Sciliar (80,4).

Nel confronto fra i comuni spiccano le seguenti località turistiche: San Candido, Valdaora, Ortisei, Renon e Merano, perché presentano un indice di qualità superiore a 2,5. L'indice di ricettività più alto è stato registrato a Corvara (547,7), che riuscirebbe a mettere a disposizione di ogni abitante più di 5 posti letto.

BESTE BETTENAUSLASTUNG IM BURGGRAFENAMT

In der Sommersaison 2001 wurden die Betten brutto zu 39,4% und netto zu 61,2% belegt. Am Auslastungsindex sieht man, inwieweit Angebot und Nachfrage sich treffen. Berechnet wird er, indem die Gesamtübernachtungen und das maximale Auslastungspotential der Beherbergungsbetriebe ins Verhältnis gebracht werden. Je nachdem, ob die Brutto- oder die Netto-Auslastung berechnet wird, ergibt sich das maximale Auslastungspotential aus der Bettenanzahl multipliziert mit den 184 Tagen der Sommersaison oder multipliziert mit der Anzahl der Tage, an denen die Betriebe offen halten⁽¹⁾.

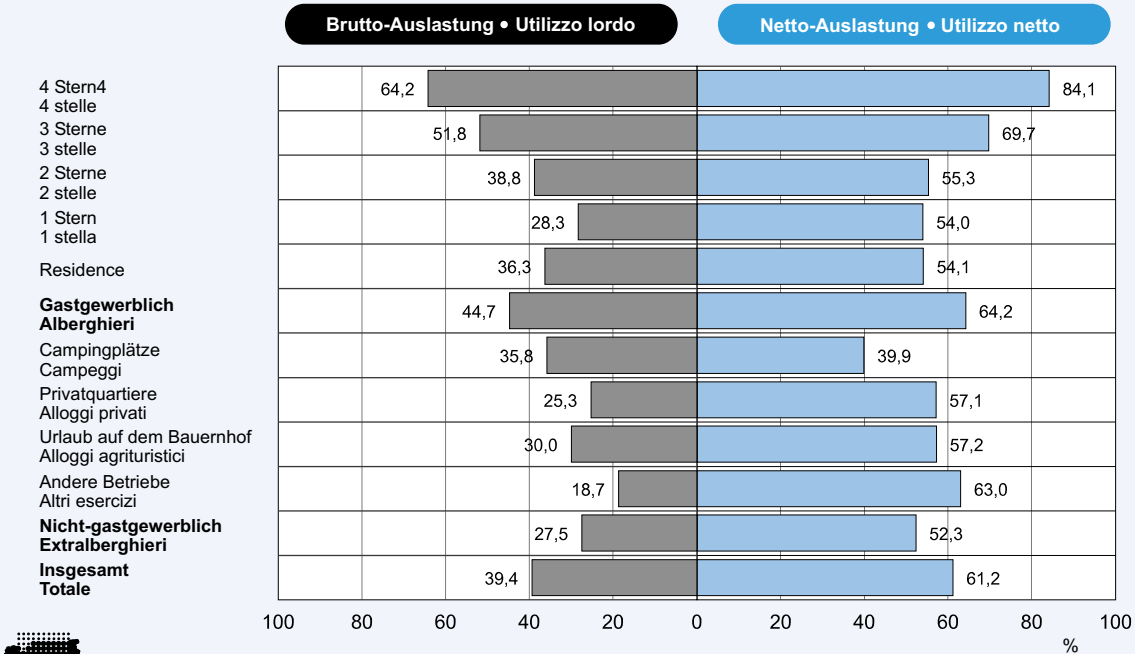
MIGLIORE UTILIZZO DEI POSTI LETTO IN BURGRAVIATO

Nella stagione estiva 2001 l'indice di utilizzazione, che mette in relazione la domanda e l'offerta turistica per verificarne l'incontro, è stato pari a 39,4% nella versione lorda ed a 61,2% nella versione netta. Questo indice si calcola rapportando il totale delle presenze alla potenzialità massima degli esercizi ricettivi. A seconda che si calcoli l'utilizzazione lorda o netta, la potenzialità massima è data rispettivamente dal numero dei posti letto per i 184 giorni della stagione estiva o dagli stessi posti letto moltiplicati per il numero di giornate di apertura della struttura ricettiva⁽¹⁾.

Grafik 10 / Grafico 20

Bettenauslastung nach Kategorien - Sommerhalbjahr 2001
Prozentwerte

Utilizzo dei posti letto per categoria - Stagione estiva 2001
Valori percentuali



⁽¹⁾ Ein Beherbergungsbetrieb gilt als „geöffnet“, wenn er Übernachtungen oder Abreisen der Gäste verbucht hat
Un esercizio è stato considerato “aperto” qualora abbia registrato presenze o partenze di turisti

Gegenüber der Sommersaison 2000 sind die Brutto- und Nettoauslastung um 1,2 und 2,1 Prozentpunkte gestiegen, was auf eine bessere Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben Südtirols schließen lässt. Untermauert wird dies dadurch, dass sowohl die Brutto- als auch Nettoauslastung in allen Betriebskategorien zugenommen hat, folglich auch in jenen Kategorien, die im Vergleich zur Vorjahressaison Übernachtungen einbüßen mussten.

Die beste Auslastung wiesen in der Sommersaison 2001 die gastgewerblichen 4-Stern-Betriebe auf, wo sie brutto 64,2% und netto 84,1% betrug. Mit sinkender Sternenzahl und somit der Betriebsqualität fallen meistens auch die Brutto- und Nettoauslastung geringer aus.

An der in Prozenten ausgedrückten Differenz zwischen Brutto- und Nettoauslastung erkennt man, inwieweit die Beherbergungsbetriebe ihre Ressourcen nutzen. Den geringsten Wert wiesen die 4-Stern-Betriebe (31,1%) auf. Das macht sowohl auf eine konstantere Nutzung der Ressourcen aufmerksam, als auch auf eine größere Bereitschaft, die Beherbergungsbetriebe in Zeiten geringerer Nachfrage offen zu halten. Unter den nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben fiel das beste Ergebnis auf die Campingplätze (11,7%).

Nach Bezirksgemeinschaften gegliedert, hebt sich wiederum das Burggrafenamt durch das hohe Fremdenverkehrspotential ab. Im Sommer 2001 wies es die höchste Bruttoauslastung (56,7%) sowie Nettoauslastung (67,7%) auf. In diesem Gebiet ist auch der geringste Unterschied zwischen Brutto- und Nettoauslastung zu erkennen (19,5%). Der Bezirk Bozen erzielte das zweitbeste Ergebnis, u.z. sowohl aus der Sicht der Bruttoauslastung (52,6%) und der Nettoauslastung (67,6%) als auch aus der Sicht ihrer Differenz (28,5%). Im Unterschied dazu verbuchte das Pustertal die geringste Bruttoauslastung (32,1%) und die höchste Differenz (85,2%), was auf einen bedeutenden Tourismus im Winter als im Sommer hindeutet.

Rispetto alla stagione estiva 2000 l'utilizzazione lorda e netta sono aumentate rispettivamente di 1,2 e 2,1 punti percentuali, a dimostrazione di un maggior sfruttamento dei posti letto negli esercizi ricettivi della provincia di Bolzano. Tale miglioramento è ancora più evidente se si considera che sia l'utilizzazione lorda sia quella netta sono aumentate in tutte le categorie, quindi anche in quelle dove il numero di presenze è diminuito rispetto alla stagione estiva dell'anno precedente.

Le categorie che durante la stagione estiva 2001 hanno realizzato i migliori risultati sono rappresentate dagli esercizi alberghieri a quattro stelle, con un'utilizzazione lorda del 64,2% e netta dell'84,1%. In generale si può notare come al diminuire del numero di stelle, per cui della qualità degli esercizi, cali anche l'utilizzazione, sia lorda che netta.

Attraverso la differenza (percentuale) fra l'indice di utilizzazione lordo e netto è possibile analizzare la continuità delle strutture ricettive nello sfruttamento delle rispettive risorse. Il valore più basso fra gli esercizi alberghieri è stato registrato nei quattro stelle (31,1%), a dimostrazione di una maggiore costanza, ma anche di una maggiore disponibilità ad offrire ospitalità durante periodi di minore richiesta. Fra gli esercizi extralberghieri il miglior risultato è stato riscontrato nei campeggi (11,7%).

La statistica suddivisa per comprensori indica ancora una volta l'alto potenziale turistico della comunità comprensoriale Burggraviato che, nella stagione estiva 2001, ha raggiunto il più alto indice di utilizzo lordo (56,7%) e netto (67,7%). In tale area si è inoltre registrata la minore differenza percentuale fra i due indici (19,5%). Al secondo posto, sia dal punto di vista dell'utilizzo lordo (52,6%) e netto (67,6%), che per la loro differenza (28,5%) si trova il comprensorio di Bolzano. A dimostrazione di una minore vocazione per il turismo estivo rispetto a quello invernale, la Val Pusteria ha fatto segnare il tasso di utilizzo lordo più basso (32,1%) e la differenza percentuale più alta (85,2%).

Übersicht 4 / Prospetto 4

Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalb-jahr 2001

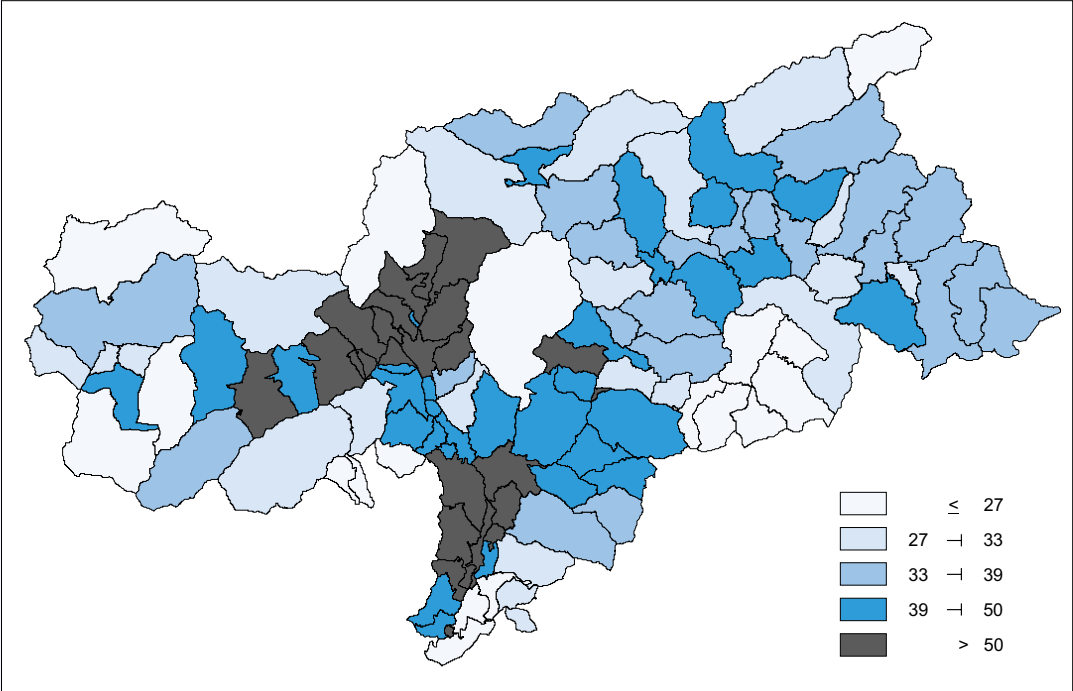
Utilizzo dei posti letto negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagione estiva 2001

BEZIRKS-GEMEINSCHAFTEN	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Prozentuelle Auslastung % utilizzo			COMUNITÀ COMPRESORIALI
			Brutto Lordo	Netto	% Abweich. Diff. %	
Vinschgau	1.117.198	18.695	32,5	51,1	57,4	Val Venosta
Burggrafenamt	4.325.240	41.453	56,7	67,7	19,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	1.554.292	19.221	43,9	57,9	31,7	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	290.325	3.000	52,6	67,6	28,5	Bolzano
Salten-Schlern	2.257.847	36.139	34,0	60,5	78,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.452.941	20.183	39,1	61,6	57,6	Valle Isarco
Wipptal	494.812	7.843	34,3	60,2	75,5	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.776.099	63.973	32,1	59,4	85,2	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	15.268.754	210.507	39,4	61,2	55,2	Totale provincia

Grafik 11 / Grafico 11

Brutto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2001
Prozentwerte

Utilizzo lordo dei posti letto per comune - Stagione estiva 2001
Valori percentuali



Auf Gemeindeebene wird ersichtlich, dass fast alle Fremdenverkehrsorte des Burggrafenamtes die Betten gut belegen. Aber auch viele Gemeinden der Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland haben gute Ergebnisse erbracht. Unter den Gemeinden mit mehr als 300 tausend Übernachtungen zeichnet sich Schenna mit einer Bruttoauslastung von 75,5% und einer Nettoauslastung von 85,3% ab.

Fremdenverkehrsorte mit hoher Bruttoauslastung weisen meistens einen geringen prozentuellen Unterschied zur Nettoauslastung auf. Groß ist der Unterschied hingegen, wenn die Gemeinden zwar über viele Beherbergungsbetriebe verfügen, diese aber in der Sommersaison nur für kurze Zeit (Juli und August) nutzen. Dies trifft vor allem auf die Berggemeinden zu.

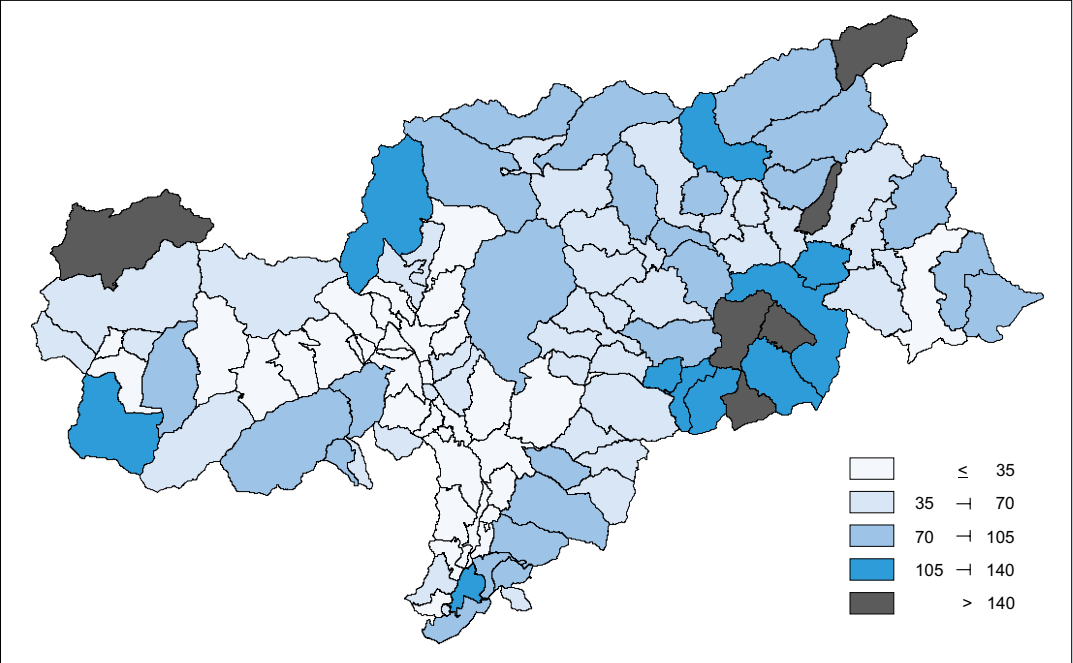
A livello comunale emergono l'ottima occupazione dei posti letto in quasi tutte le località del Burgraviato ed i buoni risultati in molti comuni del comprensorio Oltradige-Bassa Atesina. Fra le località con più di 300 mila presenze si distingue Scena con un utilizzo lordo del 75,5% e netto pari all'85,3%.

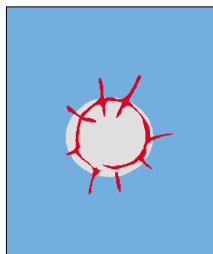
Le località con un alto indice di utilizzo lordo presentano di regola anche una bassa differenza percentuale rispetto al tasso di utilizzo netto. Tale differenza è invece piuttosto alta in quei comuni che, da un punto di vista ricettivo, dispongono di molte strutture, ma che durante la stagione estiva vengono sfruttate per periodi brevi (luglio e agosto). Trattasi in particolare delle località a ridosso delle montagne, poste ad una maggiore altitudine.

Grafik 12 / Grafico 12

Brutto- und Netto-Auslastung der Betten nach Gemeinden - Sommerhalbjahr 2001
Prozentuelle Abweichung

Utilizzo lordo e netto dei posti letto per comune - Stagione estiva 2001
Differenza percentuale





7 Fremdenverkehrsjahr 2000/01

Anno turistico 2000/01

STABILE ÜBERNACHTUNGSZAHL SEIT 1990

Das Fremdenverkehrsjahr 2000/01, welches die Monate von November 2000 bis Oktober 2001 umfasst, schnitt im Vergleich zum Vorjahr besser ab: Die Ankünfte legten um 6,1% zu und die Übernachtungen um 4,7%. Zurückzuführen sind diese Zunahmen hauptsächlich auf die äußerst guten Ergebnisse der Wintersaison 2000/01, in der die Ankünfte um 9,0% und die Übernachtungen um 7,7% anstiegen.

Am stärksten zugenommen haben die Ankünfte und Übernachtungen in den Bezirksgemeinschaften Pustertal und Wipptal: Gegenüber dem Vorjahr sind die Ankünfte um mehr als 8% und die Übernachtungen um mehr als 6% angestiegen. Die einzige Bezirksgemeinschaft, in der die Ankünfte zu-

PRESENZE STABILI DAL 1990 IN POI

L'anno turistico 2000/01 (da novembre 2000 ad ottobre 2001) ha segnalato, rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, un incremento del 6,1% negli arrivi e del 4,7% nelle presenze. Questi cospicui aumenti sono per la maggior parte merito degli ottimi risultati della stagione invernale 2000/01, che ha registrato un aumento pari al 9,0% negli arrivi e al 7,7% nelle presenze.

A livello comprensoriale gli aumenti più evidenti rispetto all'anno turistico precedente si sono verificati in Val Pusteria e in Alta Valle Isarco, dove le variazioni sono state superiori all'8% negli arrivi e al 6% nelle presenze. L'unica area che ha subito una contrazione degli arrivi è rappresentata dal com-

Übersicht 5 / Prospetto 5

Ankünfte und Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjahr 2000/01

Arrivi e presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Anno turistico 2000/01

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		COMUNITÀ COMPENSORIALI
	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	Anzahl Numero	% Veränd. Variaz. %	
Vinschgau	324.721	7,6	1.875.628	6,2	Val Venosta
Burggrafenamt	818.014	3,9	5.273.030	2,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	392.810	-0,4	1.961.422	0,3	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	186.956	5,1	495.314	-0,4	Bolzano
Salten-Schlern	671.065	6,4	4.238.910	5,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	443.863	6,8	2.253.829	5,4	Valle Isarco
Wipptal	213.165	8,6	946.872	7,3	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.251.945	8,7	7.549.034	6,9	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	4.302.539	6,1	24.594.039	4,7	Totale provincia

rückgegangen sind, ist Überetsch-Südtiroler Unterland (-0,4%). Abgenommen haben die Übernachtungen einzig und allein in Bozen (-0,4%).

In allen Bezirksgemeinschaften wurden im Sommer mehr Übernachtungen verbucht als im Winter. Vor allem im Burggrafenamt wird dies deutlich, wo die Übernachtungen im Sommer einen Anteil von 82,0% auf die gesamten Jahresübernachtungen ausmachten. Einzig im Pustertal wurden in etwa gleich viele Übernachtungen im Winter wie im Sommer verbucht.

Ein Blick auf die Zeitreihe veranschaulicht die stetige Zunahme der Übernachtungen in den 70er und 80er Jahren. Ab dem Fremdenverkehrsjahe 1987/88 kann eine langfristige Stabilität beobachtet werden, die jedenfalls auf mittlere Sicht gesehen zyklisch verläuft. Den absoluten Höchstwert hat dieser Zyklus im Fremdenverkehrsjahe 1994/95 mit 25.884.102 Übernachtungen erreicht, den relativen Mindestwert im Jahr 1997/98 mit 23.170.038 Übernachtungen. Zur Zeit zeichnet sich ein Wachstum ab, das im Jahr 2000/01 die Übernachtungen wieder über die 24-Millionen Schwelle gebracht hat.

prensorio Oltradige-Bassa Atesina (-0,4%), mentre le presenze sono diminuite solamente a Bolzano (-0,4%).

Nella stagione estiva, in tutti i comprensori il numero di presenze ha superato quello dei pernottamenti invernali. Il predominio delle presenze estive è particolarmente forte nel Burgraviato, dove rappresentano l'82,0% delle presenze complessive annuali. Soltanto nel comprensorio della Val Pusteria il numero di presenze invernali è quasi uguale a quello estivo.

Analizzando la serie storica dei flussi turistici viene evidenziata la costante crescita delle presenze negli anni '70 e '80. Dall'anno turistico 1987/88 in poi si può notare una certa stabilità nel lungo periodo, caratterizzata comunque da un andamento ciclico di medio termine. Tale ciclo ha raggiunto il suo massimo assoluto nell'anno turistico 1994/95 (25.884.102 presenze) ed un minimo relativo nel 1997/98 (23.170.038 presenze). Attualmente si sta assistendo ad una fase di crescita, che, nel 2000/01, ha riportato le presenze a un livello superiore ai 24 milioni.

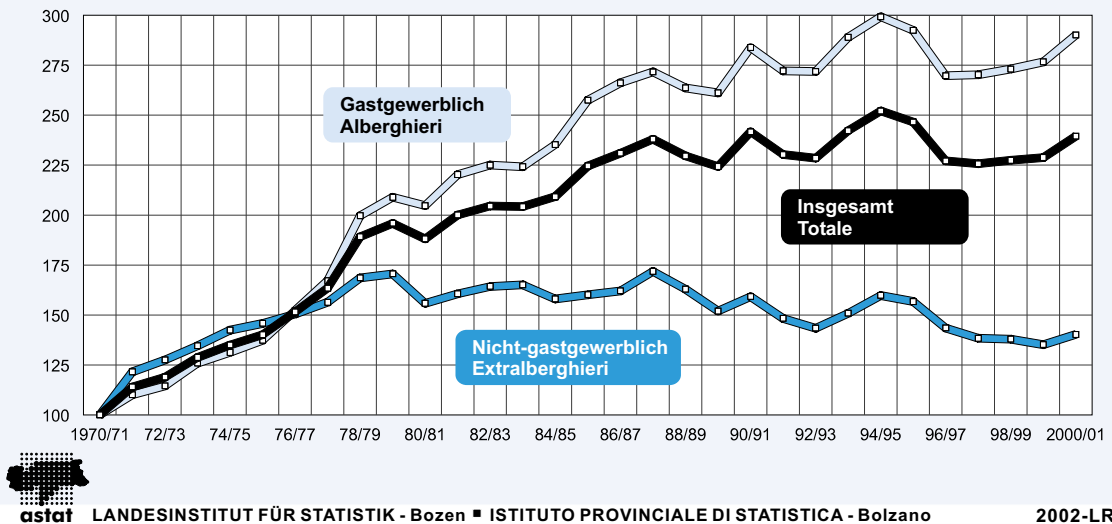
Grafik 13 / Grafico 13

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Fremdenverkehrsjahe 1970/71-2000/01

Index 1970/71 = 100

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Anni turistici 1970/71-2000/01

Indice 1970/71 = 100



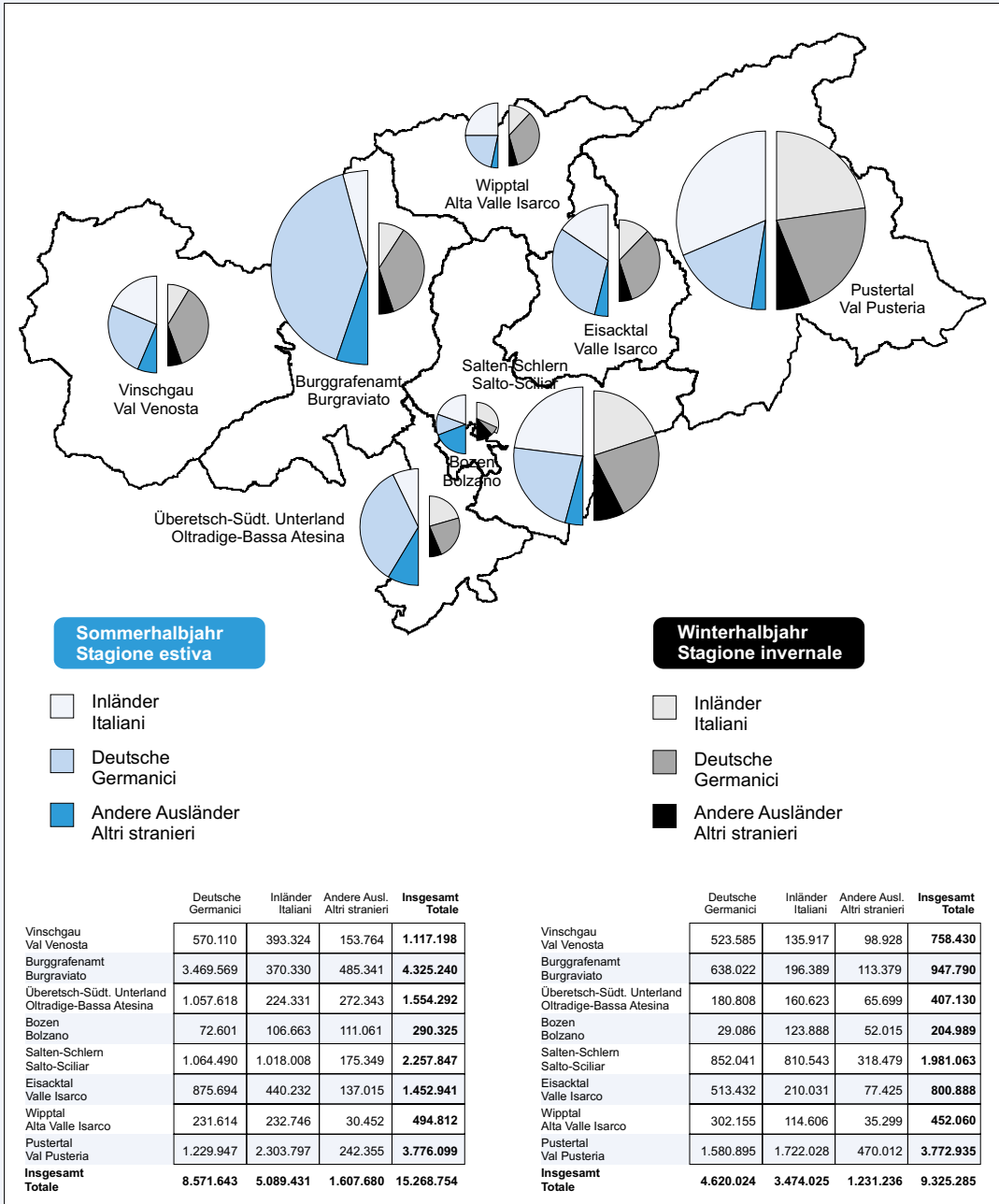
Grafik 14 / Grafico 14

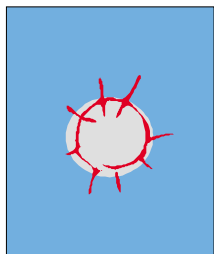
Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern und Bezirksgemeinschaften - Fremdenverkehrsjaar 2000/01

Winter- und Sommerhalbjahr

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 2000/01

Stagione invernale ed estiva


astat LANDESIKITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano
2002-LR



Glossar

Glossario

Die **Ankünfte** geben die Zahl der Gäste an, die in einem Beherbergungsbetrieb Unterkunft finden.

Die **Übernachtungen** geben die Nächte an, die von den Gästen in Beherbergungsbetrieben verbracht worden sind.

Zu den **Beherbergungsbetrieben** zählen all jene (gastgewerblichen und nicht-gastgewerblichen) Unternehmen, die den Touristen Unterkunft bieten.

Zu den **gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** gehören Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Garnis, Residences, Motels und Hoteldörfer.

Zu den **nicht-gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** zählen Privatquartiere, Campingplätze, Feriendörfer, Berggasthäuser, Schutzhütten, Ferienheime, Jugendferienheime und -herbergen.

Zu den **Privatquartieren** zählen jene Betriebe, die möblierte Zimmer oder Wohnungen an Feriengäste vermieten.

Urlaub auf dem Bauernhof wird von den Privatquartieren angeboten, die im „Landesverzeichnis der Unternehmer, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten“ eingetragen sind.

Unter **Beherbergungskapazität** versteht man die Gesamtzahl der Betriebe und der Betten, die den Touristen in einem bestimmten Gebiet zur Verfügung stehen.

Setzt man die gesamten Übernachtungen ins Verhältnis zu den Ankünften, so erhält man die in Tagen ausgedrückte **mittlere Aufenthaltsdauer** der Touristen in Südtirols Beherbergungsbetrieben.

Gli **arrivi** indicano il numero di clienti che prendono alloggio in un esercizio ricettivo.

Le **presenze** rappresentano il numero di notti trascorse dai clienti nelle strutture ricettive.

Per **esercizi ricettivi** si intendono quelle imprese (sia alberghiere che extralberghiere) che forniscono un alloggio a clienti.

Gli **esercizi ricettivi alberghieri** comprendono gli hotel, gli alberghi, le pensioni, i garni, i residence, i motel e i villaggi albergo.

Sono **esercizi ricettivi extralberghieri** gli alloggi privati, i campeggi, i villaggi turistici, i rifugi albergo, i rifugi alpini, le case per ferie, gli alberghi e gli ostelli per la gioventù.

Sono **alloggi privati** gli esercizi che affittano camere od appartamenti ammobiliati per le ferie.

Gli **esercizi agrituristici** sono alloggi privati che hanno ottenuto l'iscrizione nell'elenco provinciale degli operatori agrituristici.

Con **capacità ricettiva** si intende il numero complessivo di esercizi e di letti a disposizione dei turisti sul territorio.

Facendo il rapporto tra le presenze e gli arrivi si ottiene la **permanenza media** in giorni presso gli esercizi della provincia di Bolzano da parte dei turisti.

Der **Index der Fremdenverkehrsattraktivität** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den Übernachtungen, die von den Urlaubern eines bestimmten Herkunftsgebietes im Beobachtungszeitraum verbracht wurden, und der Wohnbevölkerung desselben Herkunftsgebietes (z.B. Übernachtungen der sizilianischen Urlauber in Südtirol gemessen an der Wohnbevölkerung Siziliens).

Der **Index der Fremdenverkehrsintensität** ergibt sich aus der Anzahl der Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben eines Gebietes dividiert durch die Wohnbevölkerung desselben Gebietes.

Der **Index des Beherbergungsangebotes** stellt die wirtschaftliche Bedeutung des Fremdenverkehrs für ein bestimmtes Gebiet dar. Berechnet wird der Index, indem die Bettenanzahl aller Beherbergungsbetriebe eines Gebietes durch dessen Einwohnerzahl dividiert wird.

Der **Index der Beherbergungsqualität** zeigt, ob das Angebot des Beherbergungsbetriebes mittelmäßiger oder niedriger Kategorie ist. Er ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Bettenanzahl der Betriebe mit drei oder mehreren Sternen und jener der qualitativ niedrigeren Betriebe.

Der **Auslastungsindex** eines Beherbergungsbetriebes misst die Wahrscheinlichkeit, mit der im beobachteten Zeitraum ein Bett von einem Urlauber belegt wird. Es ist das Verhältnis zwischen den von jedem Betrieb im Beobachtungszeitraum tatsächlich verbuchten Übernachtungen und dem maximalen Auslastungspotential. Das maximale Potential kann auf zweierlei Wege berechnet werden: Wird die Bettenanzahl mit den Tagen des Berichtszeitraums multipliziert, erhält man die **Brutto-Auslastung**; wird sie mit der Anzahl der Tage multipliziert, an denen jeder Betrieb geöffnet hat, ergibt sich die **Netto-Auslastung**.

L'**indice di attrattività turistica** viene determinato dal rapporto tra i pernottamenti (presenze) effettuati - nel territorio considerato - dai clienti di una data regione di provenienza rispetto alla popolazione residente della stessa regione (p. es. pernottamenti in Alto Adige di turisti siciliani rispetto alla popolazione residente della Sicilia).

L'**indice di intensità turistica** si ottiene dividendo il numero di presenze negli esercizi ricettivi di un'area per la popolazione residente nella stessa.

L'**indice di ricettività** rappresenta la rilevanza economica del turismo per il territorio in esame. Esso è ottenuto dividendo il numero di posti letto presenti in tutti gli esercizi ricettivi di una data area, per gli abitanti della stessa.

L'**indice di qualità delle strutture alberghiere** segnala la presenza di tipo di offerta medio-alta o di bassa categoria. Esso è calcolato rapportando il numero di posti letto degli esercizi di categoria superiore o uguale a tre stelle a quelli di categoria inferiore.

L'**indice di utilizzazione** (o di occupazione) di un esercizio ricettivo è una misura che rappresenta la probabilità che un generico posto letto ha di essere occupato da un cliente durante il periodo considerato. Esso è il rapporto tra i risultati, in termini di presenze, effettivamente conseguiti da ogni struttura in un determinato periodo e le sue potenzialità massime. Il massimo teorico è ottenibile in due modi: si può infatti moltiplicare il numero dei posti letto per i giorni del periodo (**utilizzo lordo**) oppure per il numero di giornate di apertura del singolo esercizio ricettivo (**utilizzo netto**).

TEIL II

Tabellen

II PARTE

Tabelle

Tab. 1

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000
Totale provincia

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer / Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	784.217	4,6	5.089.431	3,4	33,3	6,5
Frankreich	17.064	14,6	71.074	1,9	0,5	4,2
Belgien	19.012	3,3	127.343	0,6	0,8	6,7
Luxemburg	3.227	17,0	24.635	16,7	0,2	7,6
Niederlande	29.195	4,0	162.241	5,8	1,1	5,6
Deutschland	1.406.538	3,7	8.571.643	2,3	56,1	6,1
Großbritannien	11.648	0,9	56.666	1,1	0,4	4,9
Irland	633	14,3	1.853	4,7	..	2,9
Dänemark	6.059	12,6	21.045	0,6	0,1	3,5
Griechenland	841	25,3	4.072	36,1	..	4,8
Portugal	448	10,6	2.131	23,8	..	4,8
Spanien	2.255	10,2	8.814	11,2	0,1	3,9
Österreich	120.447	2,1	425.788	3,2	2,8	3,5
Schweden	4.710	7,3	14.011	-5,1	0,1	3,0
Finnland	922	21,5	2.941	10,8	..	3,2
EU insgesamt	2.407.216	4,0	14.583.688	2,7	95,5	6,1
Schweiz und Liechtenstein	88.804	9,7	418.398	8,8	2,7	4,7
Norwegen	1.625	4,2	5.099	9,1	..	3,1
Ex-Sowjetunion	2.160	99,4	7.165	49,3	..	3,3
Polen	3.054	12,8	19.748	31,7	0,1	6,5
Tschechien	5.231	12,9	22.232	7,9	0,1	4,3
Slowakei	1.078	-1,2	11.395	11,7	0,1	10,6
Ungarn	2.938	45,0	13.115	18,3	0,1	4,5
Slowenien	1.822	-3,3	7.768	19,4	0,1	4,3
Kroatien	885	-21,8	7.662	-3,9	0,1	8,7
Türkei	270	-18,2	1.818	50,2	..	6,7
Sonstige Länder Europas	4.072	19,4	48.969	20,0	0,3	12,0
Sonstige Länder Europas insg.	111.939	11,0	563.369	11,0	3,7	5,0
Afrika	1.192	2,8	18.520	16,7	0,1	15,5
Vereinigte Staaten	18.932	-13,0	50.163	-8,7	0,3	2,6
Kanada	1.802	-2,5	6.032	4,8	..	3,3
Südamerika	2.130	4,9	13.840	-2,8	0,1	6,5
Japan	3.189	-5,8	6.936	-8,1	..	2,2
Sonstige Länder Asiens	5.821	34,6	18.126	14,8	0,1	3,1
Sonst. außereurop. Staaten	2.457	-25,2	8.080	-41,2	0,1	3,3
Außereurop. Länder insg.	35.523	-6,0	121.697	-4,8	0,8	3,4
Insgesamt	2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	100,0	6,0

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer	Betten	Proz. Brutto- Auslastung
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	363.322	5,5	1.878.223	4,7	5,2	15.907	64,2
3 Sterne	949.126	7,8	5.135.418	7,1	5,4	53.851	51,8
2 Sterne	493.087	-1,1	2.864.479	-2,9	5,8	40.082	38,8
1 Stern	155.091	-3,0	1.033.878	-3,1	6,7	19.838	28,3
Residence	118.710	7,2	1.089.185	5,4	9,2	16.313	36,3
Zusammen	2.079.336	4,3	12.001.183	3,1	5,8	145.991	44,7
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	137.243	3,5	755.155	4,5	5,5	11.473	35,8
Privatquartiere	162.208	0,2	1.319.381	-1,9	8,1	28.385	25,3
Urlaub auf dem Bauernhof	120.471	9,6	915.791	7,9	7,6	16.617	30,0
Andere Betriebe	55.420	2,6	277.244	-1,1	5,0	8.040	18,7
Zusammen	475.342	3,7	3.267.571	2,2	6,9	64.515	27,5
Insgesamt	2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	6,0	210.507	39,4

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
Südtirol insgesamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000
Totale provincia

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
749.536	-0,4	4.922.622	-0,6	33,2	6,6		Italia
14.891	3,9	69.771	9,7	0,5	4,7		Francia
18.401	2,7	126.588	-1,9	0,9	6,9		Belgio
2.758	1,7	21.113	9,8	0,1	7,7		Lussemburgo
28.083	7,6	153.290	7,2	1,0	5,5		Paesi Bassi
1.356.403	2,2	8.382.615	1,8	56,5	6,2		Germania
11.540	20,5	56.044	17,8	0,4	4,9		Gran Bretagna
554	19,7	1.770	28,5	..	3,2		Irlanda
5.379	-6,5	20.915	12,6	0,1	3,9		Danimarca
671	-3,0	2.991	25,7	..	4,5		Grecia
405	-13,6	1.721	-16,0	..	4,2		Portogallo
2.047	-6,1	7.923	-4,4	0,1	3,9		Spagna
117.913	1,8	412.617	-0,9	2,8	3,5		Austria
4.388	0,2	14.758	14,9	0,1	3,4		Svezia
759	-10,0	2.655	-4,8	..	3,5		Finlandia
2.313.728	1,4	14.197.393	1,0	95,7	6,1		Totale EU
80.949	6,4	384.490	3,4	2,6	4,7		Svizzera e Liechtenstein
1.559	-0,4	4.674	2,3	..	3,0		Norvegia
1.083	-10,6	4.800	22,8	..	4,4		Ex-Unione Sovietica
2.708	25,3	14.992	63,1	0,1	5,5		Polonia
4.632	23,2	20.604	31,8	0,1	4,4		Rep. Ceca
1.091	91,7	10.199	89,5	0,1	9,3		Slovacchia
2.026	23,2	11.085	31,2	0,1	5,5		Ungheria
1.885	8,2	6.508	-24,3	..	3,5		Slovenia
1.131	26,2	7.971	21,7	0,1	7,0		Croazia
330	12,6	1.210	29,1	..	3,7		Turchia
3.410	-2,2	40.802	14,0	0,3	12,0		Altri paesi europei
100.804	8,0	507.335	7,7	3,4	5,0		Tot. altri paesi europei
1.160	5,1	15.870	40,6	0,1	13,7		Africa
21.750	19,3	54.920	21,2	0,4	2,5		Stati Uniti d'America
1.849	34,3	5.758	28,7	..	3,1		Canada
2.030	0,6	14.239	1,5	0,1	7,0		Sud America
3.387	6,8	7.547	9,0	0,1	2,2		Giappone
4.324	11,2	15.794	15,3	0,1	3,7		Altri paesi dell'Asia
3.286	24,2	13.748	18,4	0,1	4,2		Altri paesi extraeuropei
37.786	16,5	127.876	19,1	0,9	3,4		Tot. paesi extraeuropei
2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	100,0	6,0		Totale
Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	Proz. Brutto-Auslastung	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
344.457	2,7	1.793.707	2,3	5,2	15.476	63,0	Esercizi alberghieri
880.110	5,8	4.792.906	5,4	5,4	52.407	49,7	4 Stelle
498.720	-1,2	2.949.706	-0,1	5,9	41.311	38,8	3 Stelle
159.873	-6,3	1.066.760	-4,4	6,7	20.714	28,0	2 Stelle
110.750	3,3	1.033.208	1,1	9,3	16.119	34,8	1 Stella
1.993.910	2,3	11.636.287	2,2	5,8	146.026	43,3	Residence
							Totale
132.546	1,5	722.554	0,3	5,5	10.648	36,9	Esercizi extralberghieri
161.929	-17,2	1.344.547	-17,7	8,3	28.985	25,2	Campeggi
109.918	37,2	848.888	39,3	7,7	16.216	28,4	Alloggi privati
54.015	7,4	280.328	-0,3	5,2	9.234	16,5	Esercizi agrituristici
458.408	0,4	3.196.317	-1,5	7,0	65.083	26,7	Altri esercizi
							Totale
2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	6,0	211.109	38,2	Totale generale

... per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Val Venosta

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer / Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	67.680	2,7	393.324	1,6	35,2	5,8
Frankreich	761	-1,0	3.391	-3,8	0,3	4,5
Belgien	3.444	-1,5	26.646	-9,3	2,4	7,7
Luxemburg	245	21,9	1.715	14,6	0,2	7,0
Niederlande	3.199	-8,1	25.576	1,4	2,3	8,0
Deutschland	95.045	5,5	570.110	6,6	51,0	6,0
Großbritannien	470	5,6	2.167	-5,5	0,2	4,6
Irland	29	16,0	56	-62,7	..	1,9
Dänemark	378	3,3	1.600	3,8	0,1	4,2
Griechenland	303	73,1	2.352	64,2	0,2	7,8
Portugal	8	-69,2	18	-81,6	..	2,3
Spanien	79	-7,1	346	2,4	..	4,4
Österreich	6.323	16,3	21.045	14,6	1,9	3,3
Schweden	396	-6,8	1.700	4,4	0,2	4,3
Finnland	117	88,7	493	149,0	..	4,2
EU insgesamt	178.477	4,4	1.050.539	4,3	94,0	5,9
Schweiz und Liechtenstein	10.027	18,5	41.963	21,8	3,8	4,2
Norwegen	215	18,8	1.545	38,6	0,1	7,2
Ex-Sowjetunion	39	39,3	258	40,2	..	6,6
Polen	437	16,8	5.194	37,8	0,5	11,9
Tschechien	938	45,0	5.749	50,9	0,5	6,1
Slowakei	105	47,9	844	-26,5	0,1	8,0
Ungarn	466	45,6	2.352	39,5	0,2	5,0
Slowenien	346	18,1	1.365	1,7	0,1	3,9
Kroatien	80	110,5	965	375,4	0,1	12,1
Türkei	14	133,3	51	168,4	..	3,6
Sonstige Länder Europas	146	18,7	896	-25,7	0,1	6,1
Sonstige Länder Europas insg.	12.813	21,5	61.182	25,0	5,5	4,8
Afrika	29	-69,8	858	73,0	0,1	29,6
Vereinigte Staaten	627	7,5	2.177	1,3	0,2	3,5
Kanada	51	-31,1	292	55,3	..	5,7
Südamerika	58	-10,8	276	60,5	..	4,8
Japan	101	-31,3	771	-14,7	0,1	7,6
Sonstige Länder Asiens	171	-6,0	487	-25,4	..	2,8
Sonst. außereurop. Staaten	106	8,2	616	57,1	0,1	5,8
Außereurop. Länder insg.	1.143	-8,2	5.477	10,5	0,5	4,8
Insgesamt	192.433	5,3	1.117.198	5,2	100,0	5,8

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltbsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	15.488	5,6	83.980	1,5	5,4	749	60,9
3 Sterne	59.523	17,9	317.350	15,9	5,3	4.327	39,9
2 Sterne	50.093	-3,3	249.880	-5,2	5,0	4.266	31,8
1 Stern	11.039	-11,1	58.430	-14,6	5,3	1.400	22,7
Residence	13.864	13,3	109.454	10,6	7,9	1.934	30,8
Zusammen	150.007	6,0	819.094	4,0	5,5	12.677	35,1
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	19.474	2,8	137.466	14,9	7,1	1.818	41,1
Privatquartiere	12.842	-1,0	91.483	-0,7	7,1	1.902	26,1
Urlaub auf dem Bauernhof	7.398	17,4	55.928	18,5	7,6	1.201	25,3
Andere Betriebe	2.712	-8,8	13.227	-13,2	4,9	1.097	6,6
Zusammen	42.426	3,0	298.104	8,7	7,0	6.018	26,9
Insgesamt	192.433	5,3	1.117.198	5,2	5,8	18.695	32,5

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Vinschgau

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Val Venosta

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
65.894	2,6	387.315	0,3	36,5	5,9		Italia
769	-7,2	3.525	-6,7	0,3	4,6		Francia
3.496	-11,2	29.384	-8,0	2,8	8,4		Belgio
201	-30,4	1.496	-13,2	0,1	7,4		Lussemburgo
3.482	3,5	25.220	5,2	2,4	7,2		Paesi Bassi
90.068	1,4	534.686	0,7	50,4	5,9		Germania
445	29,4	2.293	49,4	0,2	5,2		Gran Bretagna
25	177,8	150	525,0	..	6,0		Irlanda
366	-9,9	1.542	-4,3	0,1	4,2		Danimarca
175	124,4	1.432	136,7	0,1	8,2		Grecia
26	23,8	98	-41,0	..	3,8		Portogallo
85	-15,0	338	25,2	..	4,0		Spagna
5.438	4,1	18.361	6,1	1,7	3,4		Austria
425	67,3	1.628	42,3	0,2	3,8		Svezia
62	-34,0	198	-45,0	..	3,2		Finlandia
170.957	1,8	1.007.666	0,6	94,9	5,9		Totale EU
8.465	1,4	34.446	-3,0	3,2	4,1		Svizzera e Liechtenstein
181	-23,3	1.115	-18,7	0,1	6,2		Norvegia
28	-34,9	184	7,6	..	6,6		Ex-Unione Sovietica
374	59,1	3.769	115,2	0,4	10,1		Polonia
647	116,4	3.809	115,0	0,4	5,9		Rep. Ceca
71	86,8	1.149	236,0	0,1	16,2		Slovacchia
320	123,8	1.686	59,4	0,2	5,3		Ungheria
293	-20,8	1.342	-11,7	0,1	4,6		Slovenia
38	58,3	203	-31,0	..	5,3		Croazia
6	20,0	19	90,0	..	3,2		Turchia
123	-8,9	1.206	59,9	0,1	9,8		Altri paesi europei
10.546	6,8	48.928	9,8	4,6	4,6		Tot. altri paesi europei
96	84,6	496	-21,1	..	5,2		Africa
583	20,7	2.150	13,7	0,2	3,7		Stati Uniti d'America
74	68,2	188	-43,5	..	2,5		Canada
65	10,2	172	6,2	..	2,6		Sud America
147	44,1	904	0,2	0,1	6,1		Giappone
182	122,0	653	236,6	0,1	3,6		Altri paesi dell'Asia
98	-	392	16,3	..	4,0		Altri paesi extraeuropei
1.245	35,3	4.955	11,4	0,5	4,0		Tot. paesi extraeuropei
182.748	2,2	1.061.549	1,0	100,0	5,8		Totale

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
14.660	5,3	82.707	1,5	5,6	749	60,0	Esercizi alberghieri
50.466	3,0	273.744	0,5	5,4	3.944	37,7	4 Stelle
51.782	2,1	263.518	2,0	5,1	4.540	31,5	3 Stelle
12.417	-2,9	68.407	-2,8	5,5	1.499	24,8	2 Stelle
12.232	-3,5	98.931	-0,8	8,1	1.889	28,5	1 Stella
141.557	1,8	787.307	0,6	5,6	12.621	33,9	Residence
							Totale
18.941	5,1	119.646	4,0	6,3	1.698	38,3	Esercizi extralberghieri
12.974	-14,7	92.141	-15,7	7,1	2.043	24,5	Campeggi
6.301	72,7	47.213	65,0	7,5	1.172	21,9	Alloggi privati
2.975	6,0	15.242	-2,6	5,1	1.081	7,7	Esercizi agrituristic
41.191	3,8	274.242	2,1	6,7	5.995	24,9	Altri esercizi
							Totale
182.748	2,2	1.061.549	1,0	5,8	18.616	31,0	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
Burgrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000
Burgraviato

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	67.432	3,5	370.330	5,5	8,6	5,5
Frankreich	2.827	14,8	15.313	8,0	0,4	5,4
Belgien	3.659	2,0	28.020	1,6	0,6	7,7
Luxemburg	1.469	11,6	12.649	19,5	0,3	8,6
Niederlande	4.085	5,3	27.829	11,5	0,6	6,8
Deutschland	476.009	4,6	3.469.569	2,6	80,2	7,3
Großbritannien	1.769	-6,6	10.296	-1,6	0,2	5,8
Irland	106	5,0	435	30,2	..	4,1
Dänemark	850	40,3	3.910	49,2	0,1	4,6
Griechenland	99	3,1	701	69,7	..	7,1
Portugal	52	-33,3	200	-37,9	..	3,8
Spanien	306	11,3	1.803	49,4	..	5,9
Österreich	29.139	0,8	119.518	-2,5	2,8	4,1
Schweden	577	10,3	2.188	21,2	0,1	3,8
Finnland	173	-13,9	508	-12,7	..	2,9
EU insgesamt	588.552	4,4	4.063.269	2,9	93,9	6,9
Schweiz und Liechtenstein	38.546	16,2	211.857	14,2	4,9	5,5
Norwegen	201	-23,0	613	-9,2	..	3,0
Ex-Sowjetunion	147	-41,9	699	25,5	..	4,8
Polen	369	12,8	2.464	3,6	0,1	6,7
Tschechien	566	-23,3	3.665	-3,1	0,1	6,5
Slowakei	239	88,2	3.563	26,6	0,1	14,9
Ungarn	489	41,3	3.549	42,9	0,1	7,3
Slowenien	241	1,7	1.997	150,9	..	8,3
Kroatien	123	-40,0	1.303	-4,6	..	10,6
Türkei	48	-38,5	426	-5,1	..	8,9
Sonstige Länder Europas	481	12,6	8.754	25,1	0,2	18,2
Sonstige Länder Europas insg.	41.450	14,6	238.890	15,0	5,5	5,8
Afrika	246	27,5	4.190	-11,9	0,1	17,0
Vereinigte Staaten	2.760	-6,1	10.052	8,2	0,2	3,6
Kanada	305	-4,7	1.655	27,4	..	5,4
Südamerika	377	40,1	1.370	57,3	..	3,6
Japan	468	9,1	1.139	1,8	..	2,4
Sonstige Länder Asiens	915	45,2	3.386	24,0	0,1	3,7
Sonst. außereurop. Staaten	350	-13,2	1.289	-25,5	..	3,7
Außereurop. Länder insg.	5.421	4,6	23.081	5,9	0,5	4,3
Insgesamt	635.423	5,0	4.325.240	3,5	100,0	6,8

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	126.957	7,5	768.538	6,3	6,1	4.974	84,0
3 Sterne	217.106	7,1	1.415.317	5,9	6,5	11.064	69,5
2 Sterne	125.805	3,7	880.849	1,1	7,0	8.942	53,5
1 Stern	29.164	-9,1	206.407	-10,5	7,1	3.154	35,6
Residence	37.655	5,9	357.393	3,4	9,5	3.336	58,2
Zusammen	536.687	5,3	3.628.504	3,5	6,8	31.470	62,7
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	23.575	5,0	128.562	6,2	5,5	1.500	46,6
Privatquartiere	40.322	-0,4	311.252	..	7,7	4.410	38,4
Urlaub auf dem Bauernhof	30.031	7,7	226.290	6,3	7,5	3.407	36,1
Andere Betriebe	4.808	3,8	30.632	11,3	6,4	667	25,0
Zusammen	98.736	3,4	696.736	3,6	7,1	9.983	37,9
Insgesamt	635.423	5,0	4.325.240	3,5	6,8	41.453	56,7

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Burgrafenamt

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Burgraviato

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl	% Veränd. gegenüb. '99	Anzahl	% Veränd. gegenüb. '99		Permanenza media		
Numero	Variaz. % rispetto '99	Numero	Variaz. % rispetto '99	%			
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
65.125	-2,9	350.905	2,1	8,4	5,4	Italia	
2.463	13,6	14.185	11,6	0,3	5,8	Francia	
3.588	8,1	27.589	4,3	0,7	7,7	Belgio	
1.316	15,3	10.581	17,0	0,3	8,0	Lussemburgo	
3.878	1,7	24.958	-4,8	0,6	6,4	Paesi Bassi	
454.884	-0,4	3.381.054	-0,5	80,9	7,4	Germania	
1.894	4,4	10.466	-5,6	0,3	5,5	Gran Bretagna	
101	6,3	334	-7,7	..	3,3	Irlanda	
606	-4,6	2.621	-3,6	0,1	4,3	Danimarca	
96	7,9	413	-2,6	..	4,3	Grecia	
78	-4,9	322	-21,1	..	4,1	Portogallo	
275	5,0	1.207	18,2	..	4,4	Spagna	
28.908	4,2	122.603	1,6	2,9	4,2	Austria	
523	-0,8	1.806	-1,6	..	3,5	Svezia	
201	6,9	582	-16,1	..	2,9	Finlandia	
563.936	-0,3	3.949.626	-0,1	94,5	7,0	Totale EU	
33.176	4,5	185.451	1,1	4,4	5,6	Svizzera e Liechtenstein	
261	41,8	675	17,4	..	2,6	Norvegia	
253	86,0	557	50,9	..	2,2	Ex-Unione Sovietica	
327	17,6	2.379	58,3	0,1	7,3	Polonia	
738	66,6	3.781	34,4	0,1	5,1	Rep. Ceca	
127	-17,5	2.814	69,4	0,1	22,2	Slovacchia	
346	13,8	2.483	27,8	0,1	7,2	Ungheria	
237	13,4	796	-23,5	..	3,4	Slovenia	
205	118,1	1.366	20,4	..	6,7	Croazia	
78	27,9	449	42,5	..	5,8	Turchia	
427	-20,9	6.995	3,4	0,2	16,4	Altri paesi europei	
36.175	5,9	207.746	3,0	5,0	5,7	Tot. altri paesi europei	
193	20,6	4.756	99,9	0,1	24,6	Africa	
2.939	15,7	9.293	18,3	0,2	3,2	Stati Uniti d'America	
320	35,6	1.299	32,7	..	4,1	Canada	
269	-14,3	871	-39,1	..	3,2	Sud America	
429	-16,7	1.119	9,0	..	2,6	Giappone	
630	5,2	2.730	17,7	0,1	4,3	Altri paesi dell'Asia	
403	-4,7	1.731	-34,5	..	4,3	Altri paesi extraeuropei	
5.183	8,2	21.799	17,0	0,5	4,2	Tot. paesi extraeuropei	
605.294	0,1	4.179.171	0,1	100,0	6,9	Totale	

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Aufenthaltsdauer	Betten	Proz. Brutto-Auslastung	
Anzahl	% Ver. gegenüb. '99	Anzahl	% Ver. gegenüb. '99				
Numero	Variaz. % rispetto '99	Numero	Variaz. % rispetto '99	Perman. media	Posti letto	% utilizzo lordo	
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
118.131	-0,6	722.773	-0,7	6,1	5.064	77,6	Esercizi alberghieri
202.804	5,8	1.335.886	5,4	6,6	11.157	65,1	4 Stelle
121.263	-2,4	871.331	-1,1	7,2	9.197	51,5	3 Stelle
32.095	-8,1	230.712	-5,3	7,2	3.454	36,3	2 Stelle
35.545	-3,4	345.726	-2,3	9,7	3.302	56,9	1 Stella
509.838	0,6	3.506.428	0,9	6,9	32.174	59,2	Residence
							Totale
22.449	-0,2	121.070	-5,8	5,4	1.500	43,9	Esercizi extralberghieri
40.504	-19,2	311.198	-19,1	7,7	4.617	36,6	Campeggi
27.872	30,4	212.962	31,6	7,6	3.360	34,4	Alloggi privati
4.631	10,9	27.513	9,0	5,9	841	17,8	Esercizi agrituristic
95.456	-2,8	672.743	-3,9	7,0	10.318	35,4	Altri esercizi
							Totale
605.294	0,1	4.179.171	0,1	6,9	42.492	53,5	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Oltradige-Bassa Atesina

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	40.456	1,6	224.331	1,3	14,4	5,5
Frankreich	1.235	3,3	4.157	-6,4	0,3	3,4
Belgien	1.824	17,5	13.149	15,7	0,8	7,2
Luxemburg	201	6,3	1.363	0,8	0,1	6,8
Niederlande	4.680	..	27.566	9,6	1,8	5,9
Deutschland	204.286	1,8	1.057.618	0,6	68,0	5,2
Großbritannien	699	-26,9	2.754	-23,1	0,2	3,9
Irland	38	31,0	105	29,6	..	2,8
Dänemark	1.333	-7,0	6.484	-7,8	0,4	4,9
Griechenland	62	-24,4	132	-11,4	..	2,1
Portugal	49	-24,6	165	-48,8	..	3,4
Spanien	239	6,7	877	30,1	0,1	3,7
Österreich	29.139	-4,8	97.164	-8,0	6,3	3,3
Schweden	395	26,6	871	12,5	0,1	2,2
Finnland	113	-12,4	619	-8,0	..	5,5
EU insgesamt	284.749	1,0	1.437.355	0,2	92,5	5,0
Schweiz und Liechtenstein	16.524	-1,2	77.999	-3,2	5,0	4,7
Norwegen	209	-7,5	582	-5,8	..	2,8
Ex-Sowjetunion	1.061	589,0	1.776	82,9	0,1	1,7
Polen	328	-50,3	2.585	-29,3	0,2	7,9
Tschechien	360	-35,0	2.688	-25,7	0,2	7,5
Slowakei	156	-31,6	1.782	11,1	0,1	11,4
Ungarn	264	-11,7	940	-59,3	0,1	3,6
Slowenien	169	-50,0	1.513	-9,9	0,1	9,0
Kroatien	115	-9,4	1.404	-7,7	0,1	12,2
Türkei	16	-66,7	27	-73,3	..	1,7
Sonstige Länder Europas	799	73,7	11.113	43,5	0,7	13,9
Sonstige Länder Europas insg.	20.001	0,9	102.409	-1,9	6,6	5,1
Afrika	190	25,8	6.848	63,5	0,4	36,0
Vereinigte Staaten	949	-11,4	2.560	-6,3	0,2	2,7
Kanada	81	2,5	244	68,3	..	3,0
Südamerika	191	2,1	1.155	40,2	0,1	6,0
Japan	77	32,8	205	4,1	..	2,7
Sonstige Länder Asiens	680	20,1	2.736	-8,1	0,2	4,0
Sonst. außereurop. Staaten	281	-36,9	780	-46,2	0,1	2,8
Außereurop. Länder insg.	2.449	-4,2	14.528	16,1	0,9	5,9
Insgesamt	307.199	0,9	1.554.292	0,2	100,0	5,1

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00			

Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio

Gastgewerbliche Betriebe

4 Sterne	16.889	8,2	69.766	8,2	4,1	491	77,2
3 Sterne	125.119	2,5	538.471	2,7	4,3	4.829	60,6
2 Sterne	67.943	-0,3	321.036	-4,8	4,7	4.213	41,4
1 Stern	18.256	-7,1	118.183	-6,2	6,5	2.015	31,9
Residence	4.660	8,7	49.341	20,7	10,6	565	47,5
Zusammen	232.867	1,4	1.096.797	0,4	4,7	12.113	49,2

Nicht-gastgewerbliche Betriebe

Campingplätze	21.213	-5,4	124.686	-4,1	5,9	1.650	41,1
Privatquartiere	18.254	-5,4	117.139	-7,0	6,4	2.077	30,7
Urlaub auf dem Bauernhof	31.645	11,0	199.409	9,3	6,3	2.924	37,1
Andere Betriebe	3.220	-27,1	16.261	-18,6	5,1	457	19,3
Zusammen	74.332	-0,4	457.495	-0,2	6,2	7.108	35,0

Insgesamt	307.199	0,9	1.554.292	0,2	5,1	19.221	43,9
------------------	----------------	------------	------------------	------------	------------	---------------	-------------

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Überetsch-Südtiroler Unterland

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Oltradige-Bassa Atesina

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
39.812	-3,3	221.454	-4,5	14,3	5,6		Italia
1.196	16,5	4.441	3,3	0,3	3,7		Francia
1.553	-14,2	11.361	-20,5	0,7	7,3		Belgio
189	-3,6	1.352	26,4	0,1	7,2		Lussemburgo
4.681	9,3	25.140	8,4	1,6	5,4		Paesi Bassi
200.749	-3,3	1.051.748	-2,7	67,8	5,2		Germania
956	1,4	3.579	19,0	0,2	3,7		Gran Bretagna
29	-25,6	81	-2,4	..	2,8		Irlanda
1.434	15,1	7.035	35,6	0,5	4,9		Danimarca
82	-36,4	149	-46,2	..	1,8		Grecia
65	132,1	322	9,5	..	5,0		Portogallo
224	-15,2	674	-26,5	..	3,0		Spagna
30.621	-2,4	105.603	-0,4	6,8	3,4		Austria
312	-34,3	774	-9,0	..	2,5		Svezia
129	20,6	673	19,5	..	5,2		Finlandia
282.032	-3,0	1.434.386	-2,6	92,5	5,1		Totale EU
16.725	6,0	80.574	1,9	5,2	4,8		Svizzera e Liechtenstein
226	52,7	618	92,5	..	2,7		Norvegia
154	-73,5	971	-10,6	0,1	6,3		Ex-Unione Sovietica
660	135,7	3.657	87,0	0,2	5,5		Polonia
554	-6,3	3.619	-9,4	0,2	6,5		Rep. Ceca
228	67,6	1.604	31,0	0,1	7,0		Slovacchia
299	44,4	2.311	83,7	0,1	7,7		Ungheria
338	26,6	1.680	52,3	0,1	5,0		Slovenia
127	-9,3	1.521	-12,4	0,1	12,0		Croazia
48	26,3	101	53,0	..	2,1		Turchia
460	-30,1	7.746	-11,9	0,5	16,8		Altri paesi europei
19.819	5,2	104.402	3,7	6,7	5,3		Tot. altri paesi europei
151	-24,5	4.188	48,6	0,3	27,7		Africa
1.071	30,6	2.731	30,9	0,2	2,5		Stati Uniti d'America
79	-19,4	145	-66,9	..	1,8		Canada
187	46,1	824	-11,9	0,1	4,4		Sud America
58	65,7	197	72,8	..	3,4		Giappone
566	21,2	2.978	6,2	0,2	5,3		Altri paesi dell'Asia
445	141,8	1.449	-6,5	0,1	3,3		Altri paesi extraeuropei
2.557	32,3	12.512	16,4	0,8	4,9		Tot. paesi extraeuropei
304.408	-2,3	1.551.300	-2,1	100,0	5,1		Totale

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltssdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
15.602	-8,9	64.457	-14,7	4,1	490	71,5	Esercizi alberghieri
122.078	6,2	524.368	8,1	4,3	4.714	60,5	4 Stelle
68.154	-8,5	337.278	-4,1	4,9	4.275	42,9	3 Stelle
19.641	-20,6	125.941	-12,2	6,4	2.126	32,2	2 Stelle
4.287	-6,7	40.874	-8,9	9,5	576	38,6	1 Stella
229.762	-2,6	1.092.918	-0,7	4,8	12.181	48,8	Residence
							Totale
22.427	3,3	130.017	0,5	5,8	1.650	42,8	Esercizi extralberghieri
19.290	-32,0	125.924	-35,9	6,5	2.277	30,1	Campeggi
28.514	35,1	182.454	32,9	6,4	2.795	35,5	Alloggi privati
4.415	-0,4	19.987	-1,8	4,5	448	24,2	Esercizi agrituristic
74.646	-1,3	458.382	-5,2	6,1	7.170	34,7	Altri esercizi
							Totale
304.408	-2,3	1.551.300	-2,1	5,1	19.351	43,6	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000
Bolzano

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	37.391	1,6	106.663	0,8	36,7	2,9
Frankreich	1.924	46,1	3.825	-40,1	1,3	2,0
Belgien	710	26,8	1.654	20,0	0,6	2,3
Luxemburg	109	159,5	465	269,0	0,2	4,3
Niederlande	2.009	10,7	5.882	21,8	2,0	2,9
Deutschland	32.807	13,7	72.601	4,0	25,0	2,2
Großbritannien	1.364	-4,6	2.935	-25,9	1,0	2,2
Irland	144	51,6	212	-17,5	0,1	1,5
Dänemark	792	37,3	1.505	-6,1	0,5	1,9
Griechenland	177	37,2	314	-28,3	0,1	1,8
Portugal	113	17,7	176	-64,4	0,1	1,6
Spanien	577	29,7	1.610	-2,0	0,6	2,8
Österreich	11.975	4,9	25.569	-0,5	8,8	2,1
Schweden	720	17,6	1.088	2,4	0,4	1,5
Finnland	147	34,9	270	-6,6	0,1	1,8
EU insgesamt	90.959	7,9	224.769	0,4	77,4	2,5
Schweiz und Liechtenstein	4.390	1,7	9.920	-6,1	3,4	2,3
Norwegen	360	51,9	556	13,9	0,2	1,5
Ex-Sowjetunion	412	93,4	2.755	53,1	0,9	6,7
Polen	409	15,9	1.951	50,8	0,7	4,8
Tschechien	395	32,1	1.681	-16,5	0,6	4,3
Slowakei	90	36,4	160	-62,4	0,1	1,8
Ungarn	523	179,7	1.759	116,4	0,6	3,4
Slowenien	183	41,9	374	35,0	0,1	2,0
Kroatien	71	-59,4	1.153	8,3	0,4	16,2
Türkei	92	4,5	757	134,4	0,3	8,2
Sonstige Länder Europas	992	6,0	12.069	10,3	4,2	12,2
Sonstige Länder Europas insg.	7.917	13,1	33.135	10,4	11,4	4,2
Afrika	271	-27,5	2.276	-16,5	0,8	8,4
Vereinigte Staaten	6.897	-17,1	13.031	-16,9	4,5	1,9
Kanada	640	-16,8	1.260	7,1	0,4	2,0
Südamerika	787	-8,4	7.971	-19,0	2,7	10,1
Japan	1.640	-16,8	2.369	-25,7	0,8	1,4
Sonstige Länder Asiens	1.710	25,6	3.548	-5,6	1,2	2,1
Sonst. außereurop. Staaten	805	-26,1	1.966	-19,6	0,7	2,4
Außereurop. Länder insg.	12.750	-13,5	32.421	-16,5	11,2	2,5
Insgesamt	111.626	5,3	290.325	-0,8	100,0	2,6

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	41.174	-6,1	75.328	-14,9	1,8	683	59,9
3 Sterne	42.075	32,5	86.583	23,0	2,1	946	49,7
2 Sterne	17.893	-5,1	71.585	-1,6	4,0	421	92,4
1 Stern	3.753	-26,0	25.875	-14,1	6,9	444	31,7
Residence	-	-	-	-	-	-	-
Zusammen	104.895	5,4	259.371	-0,9	2,5	2.494	56,5
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	5.772	5,9	17.591	-4,6	3,0	180	53,1
Privatquartiere	77	-53,3	5.687	79,2	73,9	135	23,0
Urlaub auf dem Bauernhof	882	-3,1	7.676	-17,0	8,7	88	47,4
Andere Betriebe	-	-	-	-	-	103	-
Zusammen	6.731	3,1	30.954	0,3	4,6	506	33,3
Insgesamt	111.626	5,3	290.325	-0,8	2,6	3.000	52,6

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Bozen

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Bolzano

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere	
Anzahl	% Veränd. gegenüb. '99	Anzahl	% Veränd. gegenüb. '99		Aufenthaltsdauer	
Numero	Variaz. % rispetto '99	Numero	Variaz. % rispetto '99	%	Permanenza media	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
36.789	-2,1	105.817	-1,9	36,2	2,9	Italia
1.317	-36,4	6.388	56,5	2,2	4,9	Francia
560	26,4	1.378	62,5	0,5	2,5	Belgio
42	-8,7	126	-20,3	..	3,0	Lussemburgo
1.815	8,1	4.828	3,3	1,6	2,7	Paesi Bassi
28.860	5,4	69.808	10,0	23,9	2,4	Germania
1.430	36,3	3.960	79,3	1,4	2,8	Gran Bretagna
95	10,5	257	112,4	0,1	2,7	Irlanda
577	-22,6	1.602	9,2	0,5	2,8	Danimarca
129	-22,8	438	42,2	0,1	3,4	Grecia
96	-45,8	494	-11,9	0,2	5,1	Portogallo
445	-26,9	1.643	-14,7	0,6	3,7	Spagna
11.418	-0,9	25.708	-10,0	8,8	2,3	Austria
612	16,1	1.063	59,4	0,4	1,7	Svezia
109	-9,2	289	14,2	0,1	2,7	Finlandia
84.294	0,1	223.799	3,1	76,5	2,7	Totale EU
4.317	5,9	10.570	-23,9	3,6	2,4	Svizzera e Liechtenstein
237	-30,1	488	-18,7	0,2	2,1	Norvegia
213	23,8	1.800	80,5	0,6	8,5	Ex-Unione Sovietica
353	20,9	1.294	84,9	0,4	3,7	Polonia
299	-11,5	2.012	145,1	0,7	6,7	Rep. Ceca
66	61,0	425	14,9	0,1	6,4	Slovacchia
187	-36,2	813	-13,6	0,3	4,3	Ungheria
129	-4,4	277	4,1	0,1	2,1	Slovenia
175	54,9	1.065	184,0	0,4	6,1	Croazia
88	76,0	323	111,1	0,1	3,7	Turchia
936	-8,9	10.942	7,7	3,7	11,7	Altri paesi europei
7.000	1,8	30.009	2,5	10,3	4,3	Tot. altri paesi europei
374	5,9	2.725	24,4	0,9	7,3	Africa
8.317	13,4	15.680	34,4	5,4	1,9	Stati Uniti d'America
769	119,1	1.176	135,2	0,4	1,5	Canada
859	-5,8	9.843	6,9	3,4	11,5	Sud America
1.970	12,1	3.188	10,0	1,1	1,6	Giappone
1.361	7,3	3.757	67,4	1,3	2,8	Altri paesi dell'Asia
1.090	15,7	2.445	-1,3	0,8	2,2	Altri paesi extraeuropei
14.740	14,1	38.814	24,5	13,3	2,6	Tot. paesi extraeuropei
106.034	1,9	292.622	5,4	100,0	2,8	Totale

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
43.830	6,8	88.546	30,0	2,0	683	70,5	Esercizi alberghieri
31.754	3,3	70.376	0,8	2,2	937	40,8	4 Stelle
18.852	-9,0	72.715	2,6	3,9	485	81,5	3 Stelle
5.072	5,4	30.131	-18,9	5,9	454	36,1	2 Stelle
-	-	-	-	-	-	-	1 Stella
99.508	2,3	261.768	6,4	2,6	2.559	55,6	Residence
							Totale
5.451	-3,0	18.435	-10,1	3,4	180	55,7	Esercizi extralberghieri
165	-53,8	3.174	-50,8	19,2	123	14,1	Campeggi
910	25,3	9.245	94,7	10,2	88	56,9	Alloggi privati
-	-	-	-	-	103	-	Esercizi agrituristic
6.526	-2,7	30.854	-2,6	4,7	494	33,9	Altri esercizi
							Totale
106.034	1,9	292.622	5,4	2,8	3.053	52,1	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000
Salto-Sciliar

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer / Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	137.409	2,4	1.018.008	0,8	45,1	7,4
Frankreich	2.569	11,3	13.074	8,6	0,6	5,1
Belgien	2.047	-4,7	14.333	2,0	0,6	7,0
Luxemburg	380	21,0	2.952	34,7	0,1	7,8
Niederlande	2.592	6,5	14.901	2,0	0,7	5,7
Deutschland	165.774	0,6	1.064.490	1,5	47,1	6,4
Großbritannien	2.989	4,4	18.697	4,1	0,8	6,3
Irland	80	5,3	271	-20,1	..	3,4
Dänemark	690	30,4	2.619	19,5	0,1	3,8
Griechenland	37	-9,8	192	22,3	..	5,2
Portugal	18	-14,3	162	12,5	..	9,0
Spanien	299	-8,6	1.220	8,9	0,1	4,1
Österreich	10.590	-7,0	41.532	-2,9	1,8	3,9
Schweden	1.032	31,6	4.924	17,0	0,2	4,8
Finnland	79	6,8	282	-9,9	..	3,6
EU insgesamt	326.585	1,3	2.197.657	1,2	97,3	6,7
Schweiz und Liechtenstein	6.211	-5,7	28.966	-1,1	1,3	4,7
Norwegen	245	47,6	870	29,3	..	3,6
Ex-Sowjetunion	40	-37,5	281	74,5	..	7,0
Polen	193	37,9	1.119	22,7	..	5,8
Tschechien	360	-10,9	1.653	-32,3	0,1	4,6
Slowakei	135	-22,9	3.109	50,1	0,1	23,0
Ungarn	177	39,4	1.075	46,9	..	6,1
Slowenien	59	-65,3	384	14,3	..	6,5
Kroatien	47	-35,6	335	-32,9	..	7,1
Türkei	27	800,0	327	2.625,0	..	12,1
Sonstige Länder Europas	294	16,2	3.135	-0,9	0,1	10,7
Sonstige Länder Europas insg.	7.788	-4,6	41.254	2,4	1,8	5,3
Afrika	154	69,2	777	28,9	..	5,0
Vereinigte Staaten	3.571	-8,5	10.736	-12,3	0,5	3,0
Kanada	176	-11,1	767	-8,1	..	4,4
Südamerika	215	13,8	1.298	39,7	0,1	6,0
Japan	394	5,1	1.157	12,3	0,1	2,9
Sonstige Länder Asiens	1.000	54,6	3.096	19,6	0,1	3,1
Sonst. außereurop. Staaten	266	-4,0	1.105	-20,7	..	4,2
Außereurop. Länder insg.	5.776	1,7	18.936	-3,5	0,8	3,3
Insgesamt	340.149	1,2	2.257.847	1,2	100,0	6,6

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	49.235	0,3	298.784	4,4	6,1	3.544	45,8
3 Sterne	135.402	5,2	832.399	3,1	6,1	10.156	44,5
2 Sterne	53.409	-8,6	335.107	-3,8	6,3	5.714	31,9
1 Stern	21.516	-0,8	135.565	-5,2	6,3	2.601	28,3
Residence	21.475	11,9	196.560	8,7	9,2	3.543	30,2
Zusammen	281.037	1,4	1.798.415	1,8	6,4	25.558	38,2
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	6.982	-6,4	46.339	-8,8	6,6	400	63,0
Privatquartiere	30.454	-2,0	267.649	-3,9	8,8	7.135	20,4
Urlaub auf dem Bauernhof	12.064	12,0	105.979	9,9	8,8	1.906	30,2
Andere Betriebe	9.612	-0,4	39.465	-0,2	4,1	1.140	18,8
Zusammen	59.112	0,3	459.432	-1,2	7,8	10.581	23,6
Insgesamt	340.149	1,2	2.257.847	1,2	6,6	36.139	34,0

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Salten-Schlern

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Salto-Sciliar

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
134.127	2,3	1.009.930	1,7	45,3	7,5	Italia	
2.309	-1,9	12.036	-9,9	0,5	5,2	Francia	
2.147	3,6	14.054	-11,8	0,6	6,5	Belgio	
314	-27,3	2.191	-40,3	0,1	7,0	Lussemburgo	
2.433	-9,1	14.615	-9,2	0,7	6,0	Paesi Bassi	
164.820	7,4	1.049.141	6,0	47,0	6,4	Germania	
2.864	22,7	17.957	9,2	0,8	6,3	Gran Bretagna	
76	65,2	339	126,0	..	4,5	Irlanda	
529	19,4	2.192	6,6	0,1	4,1	Danimarca	
41	32,3	157	-7,1	..	3,8	Grecia	
21	-50,0	144	-30,8	..	6,9	Portogallo	
327	39,1	1.120	-2,9	0,1	3,4	Spagna	
11.389	-1,6	42.751	-10,5	1,9	3,8	Austria	
784	-6,0	4.207	11,8	0,2	5,4	Svezia	
74	-14,0	313	-10,3	..	4,2	Finlandia	
322.255	4,7	2.171.147	3,2	97,3	6,7	Totale EU	
6.585	15,8	29.275	14,5	1,3	4,4	Svizzera e Liechtenstein	
166	-2,4	673	45,0	..	4,1	Norvegia	
64	-9,9	161	-29,4	..	2,5	Ex-Unione Sovietica	
140	9,4	912	49,8	..	6,5	Polonia	
404	12,5	2.443	35,2	0,1	6,0	Rep. Ceca	
175	483,3	2.071	604,4	0,1	11,8	Slovacchia	
127	-18,6	732	-26,7	..	5,8	Ungheria	
170	44,1	336	-84,2	..	2,0	Slovenia	
73	-13,1	499	-9,9	..	6,8	Croazia	
3	-50,0	12	-70,0	..	4,0	Turchia	
253	2,0	3.162	31,5	0,1	12,5	Altri paesi europei	
8.160	15,7	40.276	14,7	1,8	4,9	Tot. altri paesi europei	
91	-30,0	603	-12,9	..	6,6	Africa	
3.902	29,1	12.238	9,4	0,5	3,1	Stati Uniti d'America	
198	15,1	835	38,0	..	4,2	Canada	
189	44,3	929	62,1	..	4,9	Sud America	
375	7,8	1.030	32,9	..	2,7	Giappone	
647	15,5	2.589	-8,7	0,1	4,0	Altri paesi dell'Asia	
277	19,4	1.394	6,5	0,1	5,0	Altri paesi extraeuropei	
5.679	23,6	19.618	9,1	0,9	3,5	Tot. paesi extraeuropei	
336.094	5,3	2.231.041	3,4	100,0	6,6	Totale	

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
49.104	9,3	286.283	4,1	5,8	3.349	46,5	Esercizi alberghieri
128.749	5,1	807.402	5,1	6,3	10.021	43,8	4 Stelle
58.422	7,1	348.194	2,9	6,0	5.888	32,1	3 Stelle
21.692	-3,6	143.046	-0,6	6,6	2.671	29,1	2 Stelle
19.188	9,8	180.874	6,4	9,4	3.380	29,1	1 Stella
277.155	5,8	1.765.799	4,2	6,4	25.309	37,9	Residence
							Totale
7.456	-21,4	50.802	-15,0	6,8	400	69,0	Esercizi extralberghieri
31.066	-8,8	278.459	-11,2	9,0	7.258	20,9	Campeggi
10.768	61,2	96.418	76,8	9,0	1.822	28,8	Alloggi privati
9.649	36,6	39.563	15,7	4,1	1.317	16,3	Esercizi agrituristic
58.939	2,9	465.242	0,7	7,9	10.797	23,4	Altri esercizi
							Totale
336.094	5,3	2.231.041	3,4	6,6	36.106	33,6	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000
Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	70.172	4,2	440.232	6,2	30,3	6,3
Frankreich	3.834	17,2	15.310	8,9	1,1	4,0
Belgien	2.205	18,3	9.873	8,5	0,7	4,5
Luxemburg	305	5,5	2.136	14,5	0,1	7,0
Niederlande	3.746	12,0	9.777	-4,2	0,7	2,6
Deutschland	164.680	3,9	875.694	0,6	60,3	5,3
Großbritannien	720	-3,2	1.789	-23,4	0,1	2,5
Irland	72	-2,7	415	229,4	..	5,8
Dänemark	776	3,3	1.988	10,8	0,1	2,6
Griechenland	42	-48,8	72	-62,7	..	1,7
Portugal	61	52,5	213	150,6	..	3,5
Spanien	248	-	1.013	-28,9	0,1	4,1
Österreich	12.625	-2,4	51.897	32,5	3,6	4,1
Schweden	556	-26,0	1.168	-56,8	0,1	2,1
Finnland	107	91,1	192	-17,2	..	1,8
EU insgesamt	260.149	3,9	1.411.769	3,1	97,2	5,4
Schweiz und Liechtenstein	4.980	23,9	16.858	15,1	1,2	3,4
Norwegen	138	-29,2	367	-33,0	..	2,7
Ex-Sowjetunion	171	-19,0	572	4,2	..	3,3
Polen	414	36,2	2.487	80,9	0,2	6,0
Tschechien	860	5,5	2.283	20,7	0,2	2,7
Slowakei	123	-20,6	643	-31,3	..	5,2
Ungarn	315	129,9	1.000	45,6	0,1	3,2
Slowenien	269	29,3	478	-27,2	..	1,8
Kroatien	162	-1,8	852	-28,5	0,1	5,3
Türkei	45	-36,6	158	-21,0	..	3,5
Sonstige Länder Europas	472	-24,8	7.150	6,6	0,5	15,1
Sonstige Länder Europas insg.	7.949	15,1	32.848	11,8	2,3	4,1
Afrika	123	53,8	2.381	34,7	0,2	19,4
Vereinigte Staaten	1.462	-18,8	3.279	-18,6	0,2	2,2
Kanada	164	20,6	322	-1,2	..	2,0
Südamerika	176	2,3	464	15,4	..	2,6
Japan	164	31,2	347	-7,2	..	2,1
Sonstige Länder Asiens	293	-13,3	1.128	8,1	0,1	3,8
Sonst. außereurop. Staaten	139	-50,4	403	-56,5	..	2,9
Außereurop. Länder insg.	2.521	-14,0	8.324	-6,1	0,6	3,3
Insgesamt	270.619	4,0	1.452.941	3,3	100,0	5,4

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	32.528	13,2	127.608	-2,0	3,9	914	75,9
3 Sterne	110.181	4,1	574.524	10,6	5,2	5.377	58,1
2 Sterne	53.903	-2,2	285.934	-7,5	5,3	3.983	39,0
1 Stern	26.197	6,6	172.066	8,1	6,6	3.292	28,4
Residence	7.265	16,2	59.723	5,7	8,2	776	41,8
Zusammen	230.074	4,3	1.219.855	3,9	5,3	14.342	46,2
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	7.069	11,8	17.922	-1,9	2,5	550	17,7
Privatquartiere	11.771	3,7	89.400	0,5	7,6	2.025	24,0
Urlaub auf dem Bauernhof	12.568	3,1	88.510	2,8	7,0	2.006	24,0
Andere Betriebe	9.137	-7,3	37.254	-5,2	4,1	1.260	16,1
Zusammen	40.545	2,1	233.086	0,2	5,7	5.841	21,7
Insgesamt	270.619	4,0	1.452.941	3,3	5,4	20.183	39,1

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Eisacktal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Valle Isarco

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
67.349	-3,5	414.523	-1,3	29,5	6,2		Italia
3.270	19,1	14.053	8,7	1,0	4,3		Francia
1.864	30,6	9.099	42,8	0,6	4,9		Belgio
289	63,3	1.866	68,0	0,1	6,5		Lussemburgo
3.346	14,5	10.203	13,0	0,7	3,0		Paesi Bassi
158.569	3,8	870.888	6,2	61,9	5,5		Germania
744	34,3	2.334	40,6	0,2	3,1		Gran Bretagna
74	-22,9	126	-44,5	..	1,7		Irlanda
751	-31,7	1.794	-33,7	0,1	2,4		Danimarca
82	-11,8	193	-26,9	..	2,4		Grecia
40	-14,9	85	-45,5	..	2,1		Portogallo
248	35,5	1.424	57,9	0,1	5,7		Spagna
12.930	6,1	39.157	-0,4	2,8	3,0		Austria
751	-2,2	2.703	14,6	0,2	3,6		Svezia
56	-52,1	232	-17,4	..	4,1		Finlandia
250.363	2,2	1.368.680	3,9	97,3	5,5		Totale EU
4.019	13,1	14.643	41,5	1,0	3,6		Svizzera e Liechtenstein
195	-5,3	548	-26,7	..	2,8		Norvegia
211	78,8	549	1,7	..	2,6		Ex-Unione Sovietica
304	-29,5	1.375	5,7	0,1	4,5		Polonia
815	25,8	1.892	43,7	0,1	2,3		Rep. Ceca
155	121,4	936	-13,3	0,1	6,0		Slovacchia
137	-41,9	687	-31,9	..	5,0		Ungheria
208	1,5	657	-22,1	..	3,2		Slovenia
165	205,6	1.191	6,5	0,1	7,2		Croazia
71	12,7	200	43,9	..	2,8		Turchia
628	71,6	6.709	64,1	0,5	10,7		Altri paesi europei
6.908	16,1	29.387	30,4	2,1	4,3		Tot. altri paesi europei
80	-22,3	1.768	-9,5	0,1	22,1		Africa
1.800	30,2	4.030	34,4	0,3	2,2		Stati Uniti d'America
136	-27,7	326	-38,4	..	2,4		Canada
172	-16,1	402	-53,3	..	2,3		Sud America
125	-13,8	374	-0,3	..	3,0		Giappone
338	21,1	1.043	36,7	0,1	3,1		Altri paesi dell'Asia
280	20,7	926	21,5	0,1	3,3		Altri paesi extraeuropei
2.931	15,6	8.869	7,6	0,6	3,0		Tot. paesi extraeuropei
260.202	2,7	1.406.936	4,4	100,0	5,4		Totale

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltssdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
28.745	-2,7	130.249	5,3	4,5	844	83,9	Esercizi alberghieri
105.810	12,4	519.347	14,6	4,9	5.157	54,7	4 Stelle
55.100	-1,8	309.182	0,2	5,6	4.178	40,2	3 Stelle
24.581	-16,3	159.102	-10,8	6,5	3.319	26,1	2 Stelle
6.250	39,0	56.482	10,4	9,0	742	41,4	1 Stella
220.486	3,2	1.174.362	5,3	5,3	14.240	44,8	Residence
							Totale
6.321	-9,1	18.264	-6,2	2,9	550	18,0	Esercizi extralberghieri
11.353	-23,7	88.914	-23,7	7,8	2.021	23,9	Campeggi
12.187	48,9	86.091	60,5	7,1	1.970	23,7	Alloggi privati
9.855	0,6	39.305	-10,2	4,0	1.452	14,7	Esercizi agrituristic
39.716	-0,3	232.574	-0,4	5,9	5.994	21,1	Altri esercizi
							Totale
260.202	2,7	1.406.936	4,4	5,4	20.233	37,8	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Alta Valle Isarco

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer / Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	39.361	2,4	232.746	0,3	47,0	5,9
Frankreich	708	16,4	2.293	7,0	0,5	3,2
Belgien	824	13,8	3.627	9,8	0,7	4,4
Luxemburg	66	-15,4	372	-0,3	0,1	5,6
Niederlande	1.539	-17,8	2.754	-42,2	0,6	1,8
Deutschland	60.514	6,3	231.614	3,5	46,8	3,8
Großbritannien	338	-1,7	1.197	1,0	0,2	3,5
Irland	45	-48,3	70	-70,3	..	1,6
Dänemark	620	-22,1	922	-67,7	0,2	1,5
Griechenland	81	102,5	106	130,4	..	1,3
Portugal	5	-66,7	5	-66,7	..	1,0
Spanien	48	-38,5	80	-50,6	..	1,7
Österreich	3.543	10,6	9.165	-4,6	1,9	2,6
Schweden	581	39,7	859	-0,3	0,2	1,5
Finnland	71	10,9	214	58,5	..	3,0
EU insgesamt	108.344	4,5	486.024	0,9	98,2	4,5
Schweiz und Liechtenstein	1.095	-23,1	2.695	-40,2	0,5	2,5
Norwegen	103	1,0	183	44,1	..	1,8
Ex-Sowjetunion	45	-40,0	81	-59,5	..	1,8
Polen	407	47,5	1.682	367,2	0,3	4,1
Tschechien	169	-36,7	370	-21,3	0,1	2,2
Slowakei	45	-	116	-46,3	..	2,6
Ungarn	115	17,3	341	59,3	0,1	3,0
Slowenien	59	-3,3	154	-31,6	..	2,6
Kroatien	23	-46,5	83	-65,7	..	3,6
Türkei	14	7,7	16	23,1	..	1,1
Sonstige Länder Europas	96	-21,3	335	-7,5	0,1	3,5
Sonstige Länder Europas insg.	2.171	-14,1	6.056	-12,7	1,2	2,8
Afrika	37	-57,0	264	-68,0	0,1	7,1
Vereinigte Staaten	469	-8,2	748	-36,0	0,2	1,6
Kanada	99	45,6	456	-60,7	0,1	4,6
Südamerika	85	28,8	226	-32,7	..	2,7
Japan	69	1,5	239	13,3	..	3,5
Sonstige Länder Asiens	154	67,4	658	232,3	0,1	4,3
Sonst. außereurop. Staaten	66	-68,1	141	-94,8	..	2,1
Außereurop. Länder insg.	979	-10,8	2.732	-58,8	0,6	2,8
Insgesamt	111.494	3,9	494.812	-0,1	100,0	4,4

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer	Betten	Proz. Brutto- Auslastung
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	10.635	-3,6	44.633	5,4	4,2	361	67,2
3 Sterne	51.949	4,3	209.928	3,3	4,0	2.360	48,3
2 Sterne	25.532	3,0	113.729	-4,2	4,5	1.530	40,4
1 Stern	5.600	-9,4	34.719	-6,6	6,2	983	19,2
Residence	1.237	24,7	12.245	12,2	9,9	202	32,9
Zusammen	94.953	2,3	415.254	0,7	4,4	5.436	41,5
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	7.766	-1,3	17.552	-20,8	2,3	450	21,2
Privatquartiere	3.926	37,9	24.055	-8,0	6,1	694	18,8
Urlaub auf dem Bauernhof	1.122	16,8	8.690	18,6	7,7	410	11,5
Andere Betriebe	3.727	33,3	29.261	7,4	7,9	854	18,6
Zusammen	16.541	14,3	79.558	-4,0	4,8	2.408	18,0
Insgesamt	111.494	3,9	494.812	-0,1	4,4	7.843	34,3

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Wipptal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Alta Valle Isarco

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000						
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media	
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%		
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
38.437	-5,1	232.130	-2,7	46,9	6,0	Italia
608	41,4	2.142	35,9	0,4	3,5	Francia
724	-20,1	3.302	-10,2	0,7	4,6	Belgio
78	-52,4	373	-26,7	0,1	4,8	Lussemburgo
1.872	19,2	4.765	25,9	1,0	2,5	Paesi Bassi
56.902	5,0	223.863	9,9	45,2	3,9	Germania
344	-5,8	1.185	16,1	0,2	3,4	Gran Bretagna
87	295,5	236	844,0	..	2,7	Irlanda
796	-1,7	2.858	65,2	0,6	3,6	Danimarca
40	-16,7	46	-29,2	..	1,2	Grecia
15	-	15	-61,5	..	1,0	Portogallo
78	-29,7	162	3,8	..	2,1	Spagna
3.203	-8,4	9.607	-11,0	1,9	3,0	Austria
416	-11,1	862	9,1	0,2	2,1	Svezia
64	12,3	135	114,3	..	2,1	Finlandia
103.664	0,5	481.681	3,3	97,3	4,6	Totale EU
1.424	18,5	4.510	46,7	0,9	3,2	Svizzera e Liechtenstein
102	-38,6	127	-48,4	..	1,2	Norvegia
75	134,4	200	51,5	..	2,7	Ex-Unione Sovietica
276	14,0	360	4,3	0,1	1,3	Polonia
267	-24,6	470	-38,6	0,1	1,8	Rep. Ceca
45	66,7	216	163,4	..	4,8	Slovacchia
98	104,2	214	50,7	..	2,2	Ungheria
61	-51,6	225	-69,1	..	3,7	Slovenia
43	-21,8	242	214,3	..	5,6	Croazia
13	-18,8	13	-31,6	..	1,0	Turchia
122	62,7	362	176,3	0,1	3,0	Altri paesi europei
2.526	7,8	6.939	20,8	1,4	2,7	Tot. altri paesi europei
86	514,3	826	618,3	0,2	9,6	Africa
511	3,0	1.169	6,8	0,2	2,3	Stati Uniti d'America
68	-38,7	1.161	220,7	0,2	17,1	Canada
66	24,5	336	166,7	0,1	5,1	Sud America
68	41,7	211	-6,6	..	3,1	Giappone
92	7,0	198	-57,0	..	2,2	Altri paesi dell'Asia
207	-6,3	2.723	302,2	0,5	13,2	Altri paesi extraeuropei
1.098	6,7	6.624	116,4	1,3	6,0	Tot. paesi extraeuropei
107.288	0,7	495.244	4,2	100,0	4,6	Totale

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
11.031	13,9	42.352	16,4	3,8	303	76,0	Esercizi alberghieri
49.813	10,2	203.273	12,0	4,1	2.341	47,2	4 Stelle
24.797	-12,2	118.689	-8,1	4,8	1.568	41,1	3 Stelle
6.182	-16,9	37.166	-5,6	6,0	1.010	20,0	2 Stelle
992	-16,9	10.909	-18,7	11,0	202	29,4	1 Stella
92.815	1,2	412.389	3,2	4,4	5.424	41,3	Residence
							Totale
7.869	-4,7	22.152	16,2	2,8	450	26,8	Esercizi extralberghieri
2.848	13,2	26.140	26,8	9,2	730	19,5	Campeggi
961	12,5	7.329	7,6	7,6	410	9,7	Alloggi privati
2.795	-10,5	27.234	-6,0	9,7	915	16,2	Esercizi agrituristic
14.473	-1,9	82.855	9,8	5,7	2.504	18,0	Altri esercizi
							Totale
107.288	0,7	495.244	4,2	4,6	7.928	33,9	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000
Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000
Val Pusteria

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer / Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsländer / Paese di provenienza						
Italien	324.316	7,4	2.303.797	4,7	61,0	7,1
Frankreich	3.206	8,3	13.711	5,5	0,4	4,3
Belgien	4.299	-3,8	30.041	-1,2	0,8	7,0
Luxemburg	452	37,4	2.983	-4,6	0,1	6,6
Niederlande	7.345	11,7	47.956	10,1	1,3	6,5
Deutschland	207.423	2,9	1.229.947	2,4	32,6	5,9
Großbritannien	3.299	15,2	16.831	17,9	0,4	5,1
Irland	119	77,6	289	17,0	..	2,4
Dänemark	620	93,8	2.017	58,7	0,1	3,3
Griechenland	40	53,8	203	24,5	..	5,1
Portugal	142	121,9	1.192	394,6	..	8,4
Spanien	459	25,8	1.865	37,6	..	4,1
Österreich	17.113	22,2	59.898	22,7	1,6	3,5
Schweden	453	-19,8	1.213	-29,3	..	2,7
Finnland	115	79,7	363	55,8	..	3,2
EU insgesamt	569.401	6,2	3.712.306	4,3	98,3	6,5
Schweiz und Liechtenstein	7.031	12,7	28.140	12,5	0,7	4,0
Norwegen	154	-19,4	383	-10,9	..	2,5
Ex-Sowjetunion	245	188,2	743	96,6	..	3,0
Polen	497	81,4	2.266	81,9	0,1	4,6
Tschechien	1.583	74,3	4.143	60,7	0,1	2,6
Slowakei	185	-17,4	1.178	19,7	..	6,4
Ungarn	589	15,0	2.099	-2,8	0,1	3,6
Slowenien	496	10,5	1.503	25,8	..	3,0
Kroatien	264	-13,4	1.567	-16,8	..	5,9
Türkei	14	-39,1	56	-39,8	..	4,0
Sonstige Länder Europas	792	71,8	5.517	49,9	0,1	7,0
Sonstige Länder Europas insg.	11.850	22,5	47.595	20,0	1,3	4,0
Afrika	142	59,6	926	82,3	..	6,5
Vereinigte Staaten	2.197	-16,4	7.580	-0,6	0,2	3,5
Kanada	286	39,5	1.036	65,0	..	3,6
Südamerika	241	8,1	1.080	25,3	..	4,5
Japan	276	28,4	709	35,3	..	2,6
Sonstige Länder Asiens	898	76,8	3.087	67,2	0,1	3,4
Sonst. außereurop. Staaten	444	-8,6	1.780	-33,8	..	4,0
Außereurop. Länder insg.	4.484	3,0	16.198	10,3	0,4	3,6
Insgesamt	585.735	6,4	3.776.099	4,5	100,0	6,4

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001						
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer	Betten	Proz. Brutto- Auslastung
	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Ver. gegenüb. '00 Variaz. % rispetto '00			
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
Gastgewerbliche Betriebe							
4 Sterne	70.416	11,1	409.586	8,8	5,8	4.191	53,1
3 Sterne	207.771	10,1	1.160.846	9,7	5,6	14.792	42,7
2 Sterne	98.509	-1,8	606.359	-3,6	6,2	11.013	29,9
1 Stern	39.566	3,6	282.633	3,8	7,1	5.949	25,8
Residence	32.554	0,9	304.469	1,7	9,4	5.957	27,8
Zusammen	448.816	6,2	2.763.893	4,9	6,2	41.902	35,8
Nicht-gastgewerbliche Betriebe							
Campingplätze	45.392	9,0	265.037	9,4	5,8	4.925	29,2
Privatquartiere	44.562	1,9	412.716	-1,4	9,3	10.009	22,4
Urlaub auf dem Bauernhof	24.761	10,5	223.309	7,8	9,0	4.676	26,0
Andere Betriebe	22.204	12,7	111.144	-0,3	5,0	2.462	24,5
Zusammen	136.919	7,4	1.012.206	3,3	7,4	22.071	24,9
Insgesamt	585.735	6,4	3.776.099	4,5	6,4	63.973	32,1

.. anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste, Kategorien, Betriebsarten und Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Pustertal

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza, categoria e tipo di esercizio e per comunità comprensoriale - Stagioni estive 2001 e 2000

Val Pusteria

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer		
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%	Permanenza media		
Herkunftsländer / Paese di provenienza							
302.003	0,2	2.200.548	-1,4	60,9	7,3	Italia	
2.959	9,5	13.001	19,6	0,4	4,4	Francia	
4.469	11,7	30.421	2,9	0,8	6,8	Belgio	
329	22,8	3.128	60,7	0,1	9,5	Lussemburgo	
6.576	13,6	43.561	20,8	1,2	6,6	Paesi Bassi	
201.551	8,6	1.201.427	4,4	33,2	6,0	Germania	
2.863	31,8	14.270	34,8	0,4	5,0	Gran Bretagna	
67	-4,3	247	-35,8	..	3,7	Irlanda	
320	-13,0	1.271	15,8	..	4,0	Danimarca	
26	-54,4	163	-39,2	..	6,3	Grecia	
64	12,3	241	11,6	..	3,8	Portogallo	
365	-12,5	1.355	-30,2	..	3,7	Spagna	
14.006	9,7	48.827	6,5	1,4	3,5	Austria	
565	7,4	1.715	19,8	..	3,0	Svezia	
64	-13,5	233	2,6	..	3,6	Finlandia	
536.227	3,9	3.560.408	1,0	98,5	6,6	Totale EU	
6.238	10,3	25.021	19,6	0,7	4,0	Svizzera e Liechtenstein	
191	64,7	430	78,4	..	2,3	Norvegia	
85	49,1	378	-2,3	..	4,4	Ex-Unione Sovietica	
274	-0,4	1.246	21,1	..	4,5	Polonia	
908	24,7	2.578	10,2	0,1	2,8	Rep. Ceca	
224	206,8	984	197,3	..	4,4	Slovacchia	
512	99,2	2.159	95,7	0,1	4,2	Ungheria	
449	43,9	1.195	23,8	..	2,7	Slovenia	
305	-8,1	1.884	49,6	0,1	6,2	Croazia	
23	-57,4	93	-52,3	..	4,0	Turchia	
461	5,3	3.680	36,1	0,1	8,0	Altri paesi europei	
9.670	16,5	39.648	26,0	1,1	4,1	Tot. altri paesi europei	
89	-3,3	508	-1,0	..	5,7	Africa	
2.627	22,0	7.629	16,8	0,2	2,9	Stati Uniti d'America	
205	15,8	628	-13,6	..	3,1	Canada	
223	3,7	862	18,4	..	3,9	Sud America	
215	-2,7	524	-13,2	..	2,4	Giappone	
508	-7,5	1.846	-11,0	0,1	3,6	Altri paesi dell'Asia	
486	54,8	2.688	44,7	0,1	5,5	Altri paesi extraeuropei	
4.353	17,0	14.685	12,7	0,4	3,4	Tot. paesi extraeuropei	
550.250	4,1	3.614.741	1,3	100,0	6,6	Totale	

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltssdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lordo	
Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Ver. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99				
Kategorien und Betriebsarten / Categoria e tipo di esercizio							
63.354	5,2	376.340	2,8	5,9	3.994	51,2	Esercizi alberghieri
188.636	2,6	1.058.510	0,8	5,6	14.136	40,7	4 Stelle
100.350	4,8	628.799	2,5	6,3	11.180	30,6	3 Stelle
38.193	12,4	272.255	5,1	7,1	6.182	23,9	2 Stelle
32.256	7,8	299.412	3,5	9,3	6.028	27,0	1 Stella
422.789	4,7	2.635.316	2,2	6,2	41.519	34,5	Residence
							Totale
41.632	9,4	242.168	6,0	5,8	4.220	31,2	Esercizi extralberghieri
43.729	-12,8	418.597	-13,9	9,6	9.917	22,9	Campeggi
22.405	27,6	207.176	27,8	9,2	4.598	24,5	Alloggi privati
19.695	4,2	111.484	-1,4	5,7	3.077	19,7	Esercizi agrituristic
127.461	2,3	979.425	-1,0	7,7	21.812	24,4	Altri esercizi
							Totale
550.250	4,1	3.614.741	1,3	6,6	63.331	31,0	Totale generale

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Tab. 2

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2001 e 2000

	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001					
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze			Mittlere Aufenthaltsdauer / Permanenza media
	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '00 Variaz. % rispetto '00	%	
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza						
Piemont	28.174	0,6	142.455	-2,2	2,8	5,1
Aosta	1.120	30,5	4.440	18,9	0,1	4,0
Lombardei	177.386	4,9	1.148.595	4,1	22,6	6,5
Südtirol	30.602	6,4	212.074	6,2	4,2	6,9
Trentino	12.091	8,3	52.012	4,1	1,0	4,3
Venetien	166.046	3,6	922.197	2,6	18,1	5,6
Friaul-Julisch Venetien	33.170	6,5	184.087	2,7	3,6	5,5
Ligurien	28.711	3,3	231.127	1,4	4,5	8,1
Emilia Romagna	100.753	4,5	660.672	4,0	13,0	6,6
Norditalien	578.053	4,4	3.557.659	3,3	69,9	6,2
Toskana	49.503	6,3	321.475	3,3	6,3	6,5
Umbrien	6.784	10,0	40.730	11,1	0,8	6,0
Marken	19.294	23,4	127.868	22,4	2,5	6,6
Latium	69.650	5,4	544.950	3,6	10,7	7,8
Mittelitalien	145.231	8,0	1.035.023	5,8	20,3	7,1
Abruzzen	6.469	-1,9	38.027	-2,5	0,7	5,9
Molise	1.031	14,8	6.330	14,3	0,1	6,1
Kampanien	15.036	4,6	114.911	8,3	2,3	7,6
Apulien	18.322	2,0	167.315	0,9	3,3	9,1
Basilicata	1.535	-7,9	13.358	-9,3	0,3	8,7
Kalabrien	4.293	-31,4	41.833	-19,5	0,8	9,7
Süditalien	46.686	-2,2	381.774	-0,4	7,5	8,2
Sizilien	9.488	4,4	74.781	-8,2	1,5	7,9
Sardinien	4.759	0,5	40.194	7,9	0,8	8,4
Inseln	14.247	3,1	114.975	-3,2	2,3	8,1
Insgesamt	784.217	4,6	5.089.431	3,4	100,0	6,5

Tab. 3

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1991-2001 und Fremdenverkehrsahre 1990/91-2000/01

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1991-2001 e anni turistici 1990/91-2000/01

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

BETRIEBSART	Sommerhalbjahre / Stagioni estive											
	1991		1996		1998		1999		2000		2001	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Gastgewerbliche												
Beherbergungsbetriebe	12.596	76,2	12.109	76,9	11.273	77,8	11.391	77,8	11.636	78,5	12.001	78,6
Nicht-gastgewerbliche												
Beherbergungsbetriebe	3.935	23,8	3.643	23,1	3.209	22,2	3.245	22,2	3.196	21,5	3.268	21,4
davon: Privatquartiere und Urlaub												
auf dem Bauernhof	2.849	17,2	2.576	16,4	2.230	15,4	2.243	15,3	2.193	14,8	2.235	14,6
Campingplätze	733	4,4	761	4,8	717	5,0	720	4,9	723	4,9	755	4,9
Andere Betriebsarten	353	2,1	307	1,9	261	1,8	281	1,9	280	1,9	277	1,8
Insgesamt	16.531	100,0	15.752	100,0	14.482	100,0	14.636	100,0	14.833	100,0	15.269	100,0

Tab. 2 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsgebieten - Sommerhalbjahre 2001 und 2000

Arrivi e presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per regione di provenienza - Stagioni estive 2001 e 2000

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000						Mittlere Aufenthaltsdauer Permanenza media	
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze					
Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. gegenüber '99 Variaz. % rispetto '99	%			
Herkunftsgebiet / Regione di provenienza							
28.009	-0,9	145.610	3,2	3,0	5,2	Piemonte	
858	-6,2	3.735	10,9	0,1	4,4	Valle d'Aosta	
169.042	-2,5	1.102.841	-5,0	22,4	6,5	Lombardia	
28.764	0,6	199.667	-3,2	4,1	6,9	Provincia di Bolzano	
11.167	0,3	49.954	1,4	1,0	4,5	Provincia di Trento	
160.255	0,3	898.558	..	18,3	5,6	Veneto	
31.155	0,9	179.236	-1,2	3,6	5,8	Friuli-Venezia Giulia	
27.806	-3,1	227.876	-2,0	4,6	8,2	Liguria	
96.453	0,1	635.089	0,5	12,9	6,6	Emilia Romagna	
553.509	-0,8	3.442.566	-1,8	69,9	6,2	Italia settentrionale	
46.566	-2,5	311.078	-0,7	6,3	6,7	Toscana	
6.166	-0,8	36.677	3,8	0,7	5,9	Umbria	
15.640	2,3	104.456	4,3	2,1	6,7	Marche	
66.075	0,2	525.890	-1,3	10,7	8,0	Lazio	
134.447	-0,6	978.101	-0,3	19,9	7,3	Italia centrale	
6.596	-6,3	39.022	-8,5	0,8	5,9	Abruzzo	
898	-35,7	5.536	-31,7	0,1	6,2	Molise	
14.375	-2,5	106.090	0,8	2,2	7,4	Campania	
17.961	-1,4	165.901	-0,6	3,4	9,2	Puglia	
1.666	-2,1	14.726	26,7	0,3	8,8	Basilicata	
6.261	91,2	51.939	99,0	1,1	8,3	Calabria	
47.757	3,0	383.214	6,2	7,8	8,0	Italia meridionale	
9.086	6,5	81.479	17,0	1,7	9,0	Sicilia	
4.737	-1,2	37.262	0,5	0,8	7,9	Sardegna	
13.823	3,7	118.741	11,3	2,4	8,6	Italia insulare	
749.536	-0,4	4.922.622	-0,6	100,0	6,6	Totale	

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsarten - Sommerhalbjahre 1991-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1990/91-2000/01

Absolute Werte in Tausend und prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per tipo di esercizio - Stagioni estive 1991-2001 e anni turistici 1990/91-2000/01

Valori assoluti in migliaia e composizione percentuale

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici												TIPO DI ESERCIZIO
1990/91		1995/96		1997/98		1998/99		1999/00		2000/01		
N	%		%	N	%	N	%	N	%	N	%	
Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	Λ	
19.284	77,7	19.872	78,5	18.364	79,3	18.555	79,5	18.799	80,0	19.718	80,2	Esercizi alberghieri
5.530	22,3	5.446	21,5	4.806	20,7	4.795	20,5	4.696	20,0	4.876	19,8	Esercizi extralberghieri
4.122	16,6	3.990	15,8	3.462	14,9	3.453	14,8	3.348	14,2	3.480	14,2	di cui: Alloggi privati e
860	3,5	941	3,7	918	4,0	913	3,9	912	3,9	955	3,9	esercizi agrituristiche
548	2,2	515	2,0	427	1,8	429	1,8	436	1,9	441	1,8	Campeggi
												Altri esercizi
24.814	100,0	25.318	100,0	23.170	100,0	23.350	100,0	23.495	100,0	24.594	100,0	Totale

Tab. 4

Beherbergungsbetriebe nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 2001**Esercizi ricettivi per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2001**

KATEGORIE	Betriebe Esercizi	Zimmer Camere	Betten Letti	Bäder Bagni	CATEGORIA
Nach Betriebsart / Per tipo d'esercizio					
Gasthof ★	287	3.224	6.553	2.260	Albergo ★
Gasthof ★★	453	6.782	13.446	6.615	Albergo ★★
Gasthof ★★★	151	2.478	4.774	2.478	Albergo ★★★
Gasthof ★★★★★	2	37	69	37	Albergo ★★★★★
Zusammen	893	12.521	24.842	11.390	Totale
Hotel ★★	80	1.833	3.564	1.746	Hotel ★★
Hotel ★★★	789	20.595	39.574	20.493	Hotel ★★★
Hotel ★★★★★	219	8.130	15.258	8.156	Hotel ★★★★★
Hotel ★★★★★★	2	174	298	171	Hotel ★★★★★★
Zusammen	1.090	30.732	58.694	30.566	Totale
Garni ★	295	2.673	5.144	2.407	Garni ★
Garni ★★	488	5.242	10.144	5.171	Garni ★★
Garni ★★★	94	1.331	2.664	1.324	Garni ★★★
Garni ★★★★★	3	67	127	67	Garni ★★★★★
Zusammen	880	9.313	18.079	8.969	Totale
Pension ★	310	3.577	8.141	2.992	Pensione ★
Pension ★★	497	6.551	12.928	6.490	Pensione ★★
Pension ★★★	219	3.548	6.839	3.534	Pensione ★★★
Pension ★★★★★	5	81	155	78	Pensione ★★★★★
Zusammen	1.032	13.757	28.064	13.094	Totale
Residence ★★	372	3.103	8.155	2.968	Residence ★★
Residence ★★★	202	2.563	7.399	2.580	Residence ★★★
Residence ★★★★★	11	222	759	228	Residence ★★★★★
Zusammen	585	5.888	16.313	5.776	Totale
Gastgewerbliche Betriebe	4.480	72.211	145.991	69.795	Esercizi alberghieri
Ferienwohnung *	163	329	1.220	304	Appartamento *
Ferienwohnung **	893	1.971	6.872	2.084	Appartamento **
Ferienwohnung ***	789	2.027	6.536	2.235	Appartamento ***
Zusammen	1.844	4.326	14.628	4.622	Totale
Zimmervermietung *	363	1.507	3.083	811	Affittacamere *
Zimmervermietung **	757	3.303	6.672	3.056	Affittacamere **
Zimmervermietung ***	329	1.513	3.145	1.470	Affittacamere ***
Zusammen	1.448	6.322	12.900	5.336	Totale
Urlaub auf dem Bauernhof	95	403	831	183	Esercizio agriturismo
Urlaub auf dem Bauernhof ☼	321	1.138	2.587	925	Esercizio agriturismo ☼
Urlaub auf dem Bauernhof ☼☼	870	2.933	7.246	2.691	Esercizio agriturismo ☼☼
Urlaub auf dem Bauernhof ☼☼☼	636	2.436	5.953	2.285	Esercizio agriturismo ☼☼☼
Zusammen	1.922	6.911	16.617	6.084	Totale
Nicht klassifizierter Betrieb (a)	117	333	857	284	Esercizio non classificato (a)
Berggasthaus	38	356	858	134	Rifugio albergo
Campingplatz (b)	39	3.981	11.473	16	Campeggio (b)
Jugendferienheim	38	517	1.611	316	Albergo per gioventù
Ferienheim	20	501	1.126	378	Casa per ferie
Jugendherberge	4	72	186	38	Ostello
Schutzhütte	91	838	4.259	104	Rifugio alpino
Zusammen	347	6.598	20.370	1.270	Totale
Nicht-gastgewerbliche Betriebe	5.561	24.156	64.515	17.312	Esercizi extralberghieri
Nach Kategorie / Per categoria					
★	892	9.475	19.838	7.659	★
★★	1.518	20.408	40.082	20.022	★★
★★★	1.253	27.952	53.851	27.829	★★★
★★★★	229	8.315	15.609	8.338	★★★★
★★★★★	2	174	298	171	★★★★★
Residence	585	5.888	16.313	5.776	Residence
Gastgewerbliche Betriebe	4.480	72.211	145.991	69.795	Esercizi alberghieri
Nicht-gastgewerbliche Betriebe	5.561	24.156	64.515	17.312	Esercizi extralberghieri
Insgesamt	10.040	96.367	210.507	87.107	Totale generale

(a) Es handelt sich um Privatquartiere, deren Eintragung in das Landesverzeichnis der Unternehmer, die Urlaub auf dem Bauernhof anbieten, nicht erfolgte
Si tratta di alloggi privati che non hanno ottenuto l'iscrizione all'elenco provinciale degli operatori agrituristic

(b) Bei den Campingplätzen gilt die Zahl der Abstellplätze als Zimmeranzahl und die Beherbergungskapazität als Bettenanzahl
Per i campeggi le camere corrispondono alle piazzuole ed i posti letto alla relativa capacità di ospitare persone

Tab. 5

Auslastung der Betten in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorien und Betriebsarten - Sommerhalbjahr 2001

Utilizzo dei posti letto per categoria e tipo d'esercizio - Stagione estiva 2001

KATEGORIE UND BETRIEBSART	Übernachtungen	Betten	Proz. Auslastung - Sommerhalbjahr % utilizzo - Stagione estiva				CATEGORIA E TIPO D'ESERCIZIO
			2001			2000	
	Presenze	Posti letto	Brutto Lordo	Netto	Proz. Abw Diff. %	Brutto Lordo	
Gastgewerbliche							
Beherbergungsbetriebe							Esercizi alberghieri
4 Sterne	1.878.223	15.907	64,2	84,1	31,1	63,0	4 Stelle
3 Sterne	5.135.418	53.851	51,8	69,7	34,4	49,7	3 Stelle
2 Sterne	2.864.479	40.082	38,8	55,3	42,5	38,8	2 Stelle
1 Stern	1.033.878	19.838	28,3	54,0	90,6	28,0	1 Stella
Residence	1.089.185	16.313	36,3	54,1	49,2	34,8	Residence
Zusammen	12.001.183	145.991	44,7	64,2	43,6	43,3	Totale
Nicht-gastgewerbliche							Esercizi
Beherbergungsbetriebe							extralberghieri
Campingplätze	755.155	11.473	35,8	39,9	11,7	36,9	Campeggi
Privatquartiere	1.319.381	28.385	25,3	57,1	126,0	25,2	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	915.791	16.617	30,0	57,2	90,9	28,4	Esercizi agrituristicci
Andere Betriebe	277.244	8.040	18,7	63,0	236,2	16,5	Altri esercizi
Zusammen	3.267.571	64.515	27,5	52,3	90,1	26,7	Totale
Insgesamt	15.268.754	210.507	39,4	61,2	55,2	38,2	Totale generale

Tab. 6

Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben - Sommerhalbjahre 1981-2001

Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri - Stagioni estive 1981-2001

SOMMERHALBJAHRE STAGIONI ESTIVE	Übernachtungen Presenze	Betten Posti letto	Auslastung in Tagen Utilizzo in giorni
1981	9.420.105	138.307	68,1
1982	10.194.556	142.168	71,7
1983	10.404.416	150.274	69,2
1984	10.182.963	152.967	66,6
1985	10.602.160	156.648	67,7
1986	11.474.449	157.046	73,1
1987	10.508.280	156.417	67,2
1988	11.977.808	148.324	80,8
1989	12.291.867	149.022	82,5
1990	12.064.858	149.705	80,6
1991	12.595.589	150.466	83,7
1992	11.912.715	150.482	79,2
1993	11.843.471	148.248	79,9
1994	12.397.924	146.476	84,6
1995	13.036.957	146.224	89,2
1996	12.108.781	145.738	83,1
1997	11.129.615	145.862	76,3
1998	11.272.539	145.363	77,5
1999	11.391.228	145.196	78,5
2000	11.636.287	146.026	79,7
2001	12.001.183	145.991	82,2

Tab. 7

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01
Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01
Composizione percentuale

HERKUNFTS- LAND	Sommerhalbjahre Stagioni estive								PAESE DI PROVENIENZA
	1981	1986	1991	1996	1998	1999	2000	2001	
Deutschland	71,5	62,5	53,7	57,2	56,7	56,3	56,5	56,1	Germania
Italien	18,8	25,6	34,8	31,9	33,8	33,8	33,2	33,3	Italia
Österreich	3,6	3,9	3,6	3,3	2,9	2,8	2,8	2,8	Austria
Belgien	1,2	1,2	1,0	1,0	0,8	0,9	0,9	0,8	Belgio
Niederlande	1,2	1,2	0,9	1,0	0,9	1,0	1,0	1,1	Paesi Bassi
Schweiz	1,8	3,0	3,2	2,9	2,4	2,5	2,6	2,7	Svizzera
Großbritannien	....	....	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	Gran Bretagna
Frankreich	....	....	0,6	0,5	0,4	0,4	0,5	0,5	Francia
Vereinigte Staaten	....	....	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	Stati Uniti d'America
Andere Länder (a)	1,8	2,6	1,6	1,5	1,5	1,6	1,8	1,9	Altri Paesi (a)
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

.... Das Merkmal existiert, aber die Häufigkeiten sind unbekannt
(a) Unter „Andere Länder“ fallen in den Fremdenverkehrsjahren 1980/81 und 1985/86 auch die Daten zu Großbritannien, Frankreich und den Vereinigten Staaten

Tab. 8

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der deutschen Gäste nach Monaten - Sommerhalbjahre 1981-2001
In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti germanici per mese - Stagioni estive 1981-2001
In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1981	740	81,2	1.220	82,6	1.908	68,4	2.536	60,4	2.022	79,3	1.029	79,4	9.455	71,5
1982	857	81,8	1.250	81,4	2.147	68,2	2.385	54,6	2.112	78,2	1.051	78,2	9.801	69,3
1983	955	81,4	1.156	78,6	1.875	62,4	2.362	52,1	2.081	76,4	1.185	79,4	9.614	66,8
1984	766	79,3	1.206	79,4	1.687	58,2	2.287	51,2	2.132	76,3	1.120	78,0	9.197	65,3
1985	853	80,2	1.275	79,6	1.681	56,0	2.103	48,0	2.081	75,4	1.211	77,7	9.205	64,1
1986	1.096	80,8	1.035	74,0	1.732	54,3	2.206	46,3	2.213	75,0	1.358	77,0	9.641	62,5
1987	866	75,8	1.453	78,3	1.838	55,2	2.062	44,0	2.163	73,4	1.407	75,0	9.789	61,8
1988	974	78,3	1.162	73,8	2.001	55,7	1.995	40,5	2.174	72,4	1.408	74,3	9.714	59,8
1989	1.209	80,5	1.036	71,6	1.928	52,8	1.820	36,9	2.164	70,9	1.373	74,1	9.530	58,0
1990	792	73,6	1.221	72,6	1.548	45,9	1.635	33,1	2.028	68,6	1.380	73,2	8.605	54,0
1991	1.099	78,4	1.012	68,3	1.563	44,2	1.718	33,3	2.048	67,7	1.437	74,6	8.878	53,7
1992	843	72,7	1.144	71,4	1.451	43,2	1.468	29,8	1.924	67,8	1.205	73,2	8.035	51,7
1993	852	73,8	1.107	71,4	1.525	45,0	1.603	32,3	1.957	69,8	1.072	71,2	8.116	52,8
1994	1.056	77,5	1.108	70,9	1.729	48,7	1.596	31,7	1.975	69,6	1.228	72,4	8.692	54,2
1995	996	76,2	1.468	76,0	1.719	47,0	1.780	34,7	2.129	71,2	1.431	73,7	9.523	56,1
1996	1.035	77,0	1.240	72,6	1.681	48,4	1.671	36,0	1.985	72,5	1.402	76,3	9.014	57,2
1997	1.074	78,7	997	70,8	1.359	46,2	1.679	38,1	1.873	73,3	1.375	79,3	8.356	58,0
1998	880	75,1	1.141	73,4	1.302	45,3	1.697	36,4	1.917	73,5	1.269	78,4	8.205	56,7
1999	933	76,5	1.147	73,0	1.376	45,4	1.627	35,6	1.866	73,0	1.288	76,3	8.236	56,3
2000	769	71,8	1.268	73,5	1.502	47,2	1.578	35,1	1.969	73,4	1.296	77,5	8.383	56,5
2001	826	72,9	1.297	72,6	1.580	48,7	1.557	33,5	1.954	72,7	1.358	76,8	8.572	56,1

Tab. 7- Fortsetzung / Segue

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsländern der Gäste - Sommerhalbjahre 1981-2001
und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01
Prozentuelle Verteilung

Presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza dei clienti - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici
1980/81-2000/01
Composizione percentuale

HERKUNFTS- LAND	Fremdenverkehrsjahre Anni turistici								PAESE DI PROVENIENZA
	1980/81	1985/86	1990/91	1995/96	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	
Deutschland	70,6	61,4	51,9	55,7	54,8	54,3	53,9	53,6	Germania
Italien	18,9	26,7	36,5	32,7	34,7	34,9	35,1	34,8	Italia
Österreich	3,9	3,7	3,3	3,1	2,6	2,6	2,6	2,5	Austria
Belgien	1,3	1,4	1,3	1,6	1,3	1,4	1,3	1,3	Belgio
Niederlande	1,5	1,6	1,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,2	Paesi Bassi
Schweiz	1,5	2,3	2,6	2,3	1,9	2,0	2,1	2,1	Svizzera
Großbritannien	....	....	0,4	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	Gran Bretagna
Frankreich	....	....	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	Francia
Vereinigte Staaten	....	....	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	Stati Uniti d'America
Andere Länder (a)	2,3	2,8	1,9	2,1	2,3	2,5	2,8	3,1	Altri Paesi (a)
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

.... Il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono
(a) Per gli anni turistici 1980/81 e 1985/86 i dati relativi agli "Altri Paesi" comprendono anche quelli della Gran Bretagna, Francia e Stati Uniti d'America

Tab. 9

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben und Anteil der inländischen Gäste nach Monaten - Sommer-
halbjahre 1981-2001
In Tausend

Presenze negli esercizi ricettivi e quota percentuale dei clienti italiani per mese - Stagioni estive 1981-2001
In migliaia

JAHRE ANNI	Mai Maggio		Juni Giugno		Juli Luglio		August Agosto		September Settembre		Oktober Ottobre		Sommerhalbjahr Stagione estiva	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
1981	83	9,1	131	8,9	530	19	1.357	32,3	281	11	101	7,8	2.484	18,8
1982	86	8,2	143	9,3	636	20,2	1.646	37,7	329	12,2	116	8,7	2.956	20,9
1983	103	8,8	160	10,8	744	24,8	1.843	40,7	357	13,1	116	7,8	3.323	23,1
1984	102	10,5	148	9,8	825	28,5	1.862	41,7	367	13,1	117	8,2	3.422	24,3
1985	87	8,2	150	9,4	897	29,9	1.964	44,8	360	13,1	123	7,9	3.582	24,9
1986	110	8,1	174	12,5	989	31,0	2.187	45,9	361	12,2	127	7,2	3.949	25,6
1987	126	11,0	192	10,3	1.033	31,0	2.242	47,8	398	13,5	147	7,8	4.138	26,1
1988	112	9,0	207	13,2	1.135	31,6	2.533	51,5	437	14,6	166	8,7	4.591	28,3
1989	115	7,6	208	14,4	1.258	34,4	2.715	55,0	488	16,0	165	8,9	4.949	30,1
1990	130	12,1	234	13,9	1.372	40,6	2.923	59,1	507	17,1	167	8,8	5.332	33,5
1991	130	9,2	259	17,5	1.534	43,4	3.076	59,7	572	18,9	184	9,6	5.755	34,8
1992	153	13,2	252	15,7	1.504	44,8	3.150	63,8	560	19,7	185	11,2	5.804	37,4
1993	144	12,5	259	16,7	1.475	43,5	3.031	61,2	497	17,7	176	11,7	5.583	36,3
1994	132	9,7	250	16,0	1.420	40,0	3.089	61,4	495	17,4	190	11,2	5.576	34,8
1995	139	10,6	241	12,5	1.490	40,8	2.999	58,4	479	16,0	201	10,4	5.548	32,7
1996	139	10,3	250	14,7	1.377	39,6	2.657	57,2	425	15,5	176	9,6	5.024	31,9
1997	143	10,5	236	16,7	1.218	41,4	2.489	56,4	424	16,6	168	9,7	4.679	32,5
1998	148	12,6	236	15,2	1.215	42,3	2.696	57,9	437	16,8	166	10,3	4.898	33,8
1999	143	11,7	241	15,3	1.279	42,2	2.680	58,6	426	16,7	185	11,0	4.954	33,8
2000	149	13,9	249	14,4	1.282	40,3	2.636	58,6	437	16,3	170	10,2	4.923	33,2
2001	146	12,9	270	15,1	1.245	38,4	2.797	60,2	452	16,8	181	10,2	5.089	33,3

Tab. 10

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01

BEZIRKS- GEMEINSCHAFT	Sommerhalbjahre / Stagioni estive			
	1981	1986	1991	1996
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia				
Vinschgau	1.016	1.174	1.213	1.129
Burggrafenamt	4.137	5.007	4.958	4.600
Überetsch-Südt. Unterland	1.437	1.671	1.732	1.688
Bozen	313	322	351	314
Salten-Schlern	1.793	2.069	2.377	2.351
Eisacktal	1.162	1.284	1.402	1.405
Wipptal	286	358	464	462
Pustertal	3.080	3.534	4.035	3.803
Südtirol insgesamt	13.224	15.420	16.531	15.752
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale				
Vinschgau	7,7	7,6	7,3	7,2
Burggrafenamt	31,3	32,5	30,0	29,2
Überetsch-Südtiroler Unterland	10,9	10,8	10,5	10,7
Bozen	2,4	2,1	2,1	2,0
Salten-Schlern	13,6	13,4	14,4	14,9
Eisacktal	8,8	8,3	8,5	8,9
Wipptal	2,2	2,3	2,8	2,9
Pustertal	23,3	22,9	24,4	24,1
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0
BEZIRKS- GEMEINSCHAFT	Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici			
	1980/81	1985/86	1990/91	1995/96
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia				
Vinschgau	1.559	1.790	1.884	1.930
Burggrafenamt	4.920	5.913	6.013	5.612
Überetsch-Südt. Unterland	1.651	1.899	2.066	2.124
Bozen	485	509	586	595
Salten-Schlern	3.206	3.922	4.185	4.483
Eisacktal	1.623	1.918	2.021	2.179
Wipptal	504	657	840	879
Pustertal	5.375	6.452	7.219	7.515
Südtirol insgesamt	19.323	23.061	24.814	25.318
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale				
Vinschgau	8,1	7,8	7,6	7,6
Burggrafenamt	25,5	25,6	24,2	22,2
Überetsch-Südtiroler Unterland	8,5	8,2	8,3	8,4
Bozen	2,5	2,2	2,4	2,4
Salten-Schlern	16,6	17,0	16,9	17,7
Eisacktal	8,4	8,3	8,1	8,6
Wipptal	2,6	2,8	3,4	3,5
Pustertal	27,8	28,0	29,1	29,7
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Übernachtungen der Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01
Presenze dei clienti negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01

Sommerhalbjahre / Stagioni estive				COMUNITÀ COMPENSORIALE
1998	1999	2000	2001	
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia				
1.022	1.051	1.062	1.117	Val Venosta
4.131	4.174	4.179	4.325	Burgraviato
1.541	1.584	1.551	1.554	Oltradige-Bassa Atesina
285	278	293	290	Bolzano
2.141	2.157	2.231	2.258	Salto-Sciliar
1.322	1.348	1.407	1.453	Valle Isarco
466	475	495	495	Alta Valle Isarco
3.573	3.568	3.615	3.776	Val Pusteria
14.482	14.636	14.833	15.269	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale				
7,1	7,2	7,2	7,3	Val Venosta
28,5	28,5	28,2	28,3	Burgraviato
10,6	10,8	10,5	10,2	Oltradige-Bassa Atesina
2,0	1,9	2,0	1,9	Bolzano
14,8	14,7	15,0	14,8	Salto-Sciliar
9,1	9,2	9,5	9,5	Valle Isarco
3,2	3,2	3,3	3,2	Alta Valle Isarco
24,7	24,4	24,4	24,7	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici				COMUNITÀ COMPENSORIALE
1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	
Absolute Werte in Tausend / Valori assoluti in migliaia				
1.746	1.761	1.766	1.876	Val Venosta
5.071	5.077	5.164	5.273	Burgraviato
1.923	1.970	1.955	1.961	Oltradige-Bassa Atesina
483	481	498	495	Bolzano
4.018	4.010	4.030	4.239	Salto-Sciliar
2.037	2.094	2.139	2.254	Valle Isarco
858	861	882	947	Alta Valle Isarco
7.034	7.095	7.060	7.549	Val Pusteria
23.170	23.350	23.495	24.594	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale				
7,5	7,5	7,5	7,6	Val Venosta
21,9	21,7	22,0	21,4	Burgraviato
8,3	8,4	8,3	8,0	Oltradige-Bassa Atesina
2,1	2,1	2,1	2,0	Bolzano
17,3	17,2	17,2	17,2	Salto-Sciliar
8,8	9,0	9,1	9,2	Valle Isarco
3,7	3,7	3,8	3,9	Alta Valle Isarco
30,4	30,4	30,0	30,7	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Tab. 11

Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirks-gemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01
Prozentuelle Verteilung

Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01
Composizione percentuale

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive							
	Inländer / Italiani							
	1981	1986	1991	1996	1998	1999	2000	2001
Vinschgau	10,1	8,9	8,5	8,0	7,6	7,8	7,9	7,7
Burggrafenamt	7,1	8,2	9,1	7,5	7,1	6,9	7,1	7,3
Überetsch-Südt. Unterland	3,6	2,9	3,8	4,0	4,6	4,7	4,5	4,4
Bozen	5,5	3,7	2,9	2,5	2,5	2,2	2,1	2,1
Salten-Schlern	21,1	22,5	22,0	20,6	20,2	20,0	20,5	20,0
Eisacktal	8,8	7,6	7,9	8,5	8,3	8,5	8,4	8,6
Wipptal	3,7	4,3	4,3	4,8	4,8	4,8	4,7	4,6
Pustertal	39,9	41,9	41,3	44,1	44,8	45,1	44,7	45,3
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici							
	Inländer / Italiani							
	1980/81	1985/86	1990/91	1995/96	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Vinschgau	8,0	7,1	7,3	6,2	6,2	6,2	6,3	6,2
Burggrafenamt	6,6	7,3	7,8	6,4	6,4	6,3	6,6	6,6
Überetsch-Südt. Unterland	3,3	2,5	3,4	3,8	4,7	4,8	4,6	4,5
Bozen	7,0	4,7	3,6	3,6	3,1	2,9	2,8	2,7
Salten-Schlern	21,9	24,4	23,7	22,1	21,4	21,3	21,6	21,4
Eisacktal	9,1	7,3	7,0	7,5	7,3	7,4	7,3	7,6
Wipptal	3,7	3,9	4,0	4,4	4,2	4,0	4,1	4,1
Pustertal	40,4	42,8	43,2	46,0	46,6	47,1	46,6	47,0
Südtirol insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Tab. 12

Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01
Prozentueller Anteil der Übernachtungen der inländischen Gäste an den Gesamtübernachtungen

Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01
Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Sommerhalbjahre / Stagioni estive							
	Inländer / Italiani							
	1981	1986	1991	1996	1998	1999	2000	2001
Vinschgau	24,8	30,1	40,5	35,4	36,6	36,7	36,5	35,2
Burggrafenamt	4,3	6,4	10,6	8,2	8,5	8,2	8,4	8,6
Überetsch-Südt. Unterland	6,3	6,8	12,6	11,9	14,8	14,6	14,3	14,4
Bozen	43,8	45,5	48,1	39,4	42,4	38,8	36,2	36,7
Salten-Schlern	29,2	43,0	53,3	44,1	46,2	46,0	45,3	45,1
Eisacktal	18,9	23,4	32,5	30,5	30,8	31,1	29,5	30,3
Wipptal	32,4	47,3	54,0	51,9	50,1	50,2	46,9	47,0
Pustertal	32,2	46,8	58,9	58,3	61,4	62,6	60,9	61,0
Südtirol insgesamt	18,8	25,6	34,8	31,9	33,8	33,8	33,2	33,3

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

**Übernachtungen der inländischen und ausländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirks-
gemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01**

Prozentuelle Verteilung

**Presenze dei clienti italiani e stranieri negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-
2001 e anni turistici 1980/81-2000/01**

Composizione percentuale

Sommerhalbjahre / Stagioni estive								COMUNITÀ COMPENSORIALI
Ausländer / Stranieri								
1981	1986	1991	1996	1998	1999	2000	2001	
7,1	7,2	6,7	6,8	6,8	6,9	6,8	7,1	Val Venosta
36,9	40,8	41,1	39,3	39,5	39,6	38,6	38,9	Burgraviato
12,5	13,6	14,0	13,9	13,7	14,0	13,4	13,1	Oltradige-Bassa Atesina
1,6	1,5	1,7	1,8	1,7	1,8	1,9	1,8	Bolzano
11,8	10,3	10,3	12,3	12,0	12,0	12,3	12,2	Salto-Sciliar
8,8	8,6	8,8	9,1	9,5	9,6	10,0	9,9	Valle Isarco
1,8	1,6	2,0	2,1	2,4	2,4	2,7	2,6	Alta Valle Isarco
19,4	16,4	15,4	14,8	14,4	13,8	14,3	14,5	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici								COMUNITÀ COMPENSORIALI
Ausländer / Stranieri								
1980/81	1985/86	1990/91	1995/96	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	
8,1	8,0	7,8	8,3	8,3	8,3	8,2	8,4	Val Venosta
29,8	32,4	33,7	29,8	30,1	30,0	30,3	29,4	Burgraviato
9,8	10,3	11,2	10,6	10,2	10,4	10,3	9,8	Oltradige-Bassa Atesina
1,5	1,3	1,6	1,8	1,5	1,6	1,7	1,7	Bolzano
15,4	14,3	12,9	15,6	15,2	15,0	14,8	15,0	Salto-Sciliar
8,2	8,7	8,8	9,2	9,6	9,8	10,1	10,0	Valle Isarco
2,3	2,5	3,0	3,0	3,4	3,5	3,6	3,7	Alta Valle Isarco
24,9	22,6	21,0	21,8	21,7	21,4	21,1	22,0	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Tab. 12 - Fortsetzung / Segue

**Übernachtungen der inländischen Gäste in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften -
Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01**

Prozentueller Anteil der Übernachtungen der inländischen Gäste an den Gesamtübernachtungen

**Presenze dei clienti italiani negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni
turistici 1980/81-2000/01**

Quota percentuale delle presenze di clienti italiani sul totale delle presenze

Fremdenverkehrsjahre / Anni turistici								COMUNITÀ COMPRESORIALI
1980/81	1985/86	1990/91	1995/96	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	
18,7	24,6	34,9	26,6	28,4	28,8	29,3	28,2	Val Venosta
4,9	7,6	11,8	9,5	10,1	10,1	10,6	10,7	Burgraviato
7,3	8,3	14,9	15,0	19,9	19,8	19,6	19,6	Oltradige-Bassa Atesina
53,1	56,4	55,9	49,9	51,7	49,2	46,9	46,5	Bolzano
24,9	38,4	51,3	40,9	42,9	43,2	44,1	43,1	Salto-Sciliar
20,4	23,6	31,4	28,5	29,0	28,8	28,2	28,9	Valle Isarco
27,0	36,7	43,6	41,3	39,7	38,3	37,9	36,7	Alta Valle Isarco
27,4	40,9	54,2	50,7	53,3	54,1	54,4	53,3	Val Pusteria
18,9	26,7	36,5	32,7	34,7	34,9	35,1	34,8	Totale provincia

Tab. 13

Brutto-Auslastung der Betten in den gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaften - Sommerhalbjahre 1981-2001 und Fremdenverkehrsjahre 1980/81-2000/01
Tage

Utilizzo lordo dei posti letto negli esercizi alberghieri per comunità comprensoriale - Stagioni estive 1981-2001 e anni turistici 1980/81-2000/01
Giorni

BEZIRKS- GEMEINSCHAFT	Sommerhalbjahre Stagioni estive								COMUNITÀ COMPENSORIALE
	1981	1986	1991	1996	1998	1999	2000	2001	
Vinschgau			69,6	68,4	61,1	62,1	62,4	64,6	Val Venosta
Burggrafenamt			112,7	116,1	105,7	108,1	109,0	115,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland			90,5	91,5	87,9	90,5	89,7	90,5	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen			100,3	100,8	92,4	89,4	102,3	104,0	Bolzano
Salten-Schlern			70,3	72,7	67,1	67,8	69,8	70,4	Salto-Sciliar
Eisacktal			79,1	81,2	77,8	79,1	82,5	85,1	Valle Isarco
Wipptal			66,6	70,7	73,4	74,3	76,0	76,4	Alta Valle Isarco
Pustertal			71,1	65,9	63,0	62,7	63,5	66,0	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	68,1	73,1	83,7	83,1	77,5	78,5	79,7	82,2	Totale provincia

BEZIRKS- GEMEINSCHAFT	Fremdenverkehrsjahre Anni turistici								COMUNITÀ COMPENSORIALE
	1980/81	1985/86	1990/91	1995/96	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	
Vinschgau			114,5	123,8	110,9	111,6	110,4	116,8	Val Venosta
Burggrafenamt			136,9	141,4	130,1	132,3	135,0	140,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland			110,7	116,4	111,8	114,1	115,0	116,4	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen			162,9	189,6	158,9	158,2	176,5	180,6	Bolzano
Salten-Schlern			127,1	141,4	128,7	128,7	129,2	135,0	Salto-Sciliar
Eisacktal			116,5	130,1	123,4	125,9	129,0	135,0	Valle Isarco
Wipptal			121,6	134,7	135,6	138,9	136,9	145,8	Alta Valle Isarco
Pustertal			133,8	137,3	129,0	130,0	128,7	137,0	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	101,3	111,4	128,2	136,2	126,5	127,8	128,6	134,8	Totale provincia

.... Das Merkmal existiert, aber die Häufigkeiten sind unbekannt
Il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono

Tab. 14

Index der Ankünfte, Abreisen und Übernachtungen nach Herkunftsländern der Gäste und Wochentagen (a) - Sommerhalbjahr 2001**Indice di arrivi, partenze e presenze per paese di provenienza dei clienti e giorno della settimana (a) - Stagione estiva 2001**

WOCHENTAGE	Herkunftsland Paese di provenienza						Insgesamt Totale	GIORNI DELLA SETTIMANA
	Deutschland	Italien	Österreich	Benelux- staaten	Schweiz	Andere Länder		
	Germania	Italia	Austria	Benelux	Svizzera	Altri paesi		
Ankünfte / Arrivi								
Montag	84,4	98,8	103,0	103,2	95,9	91,5	90,8	Lunedì
Dienstag	58,2	61,5	62,8	83,0	64,3	78,9	61,0	Martedì
Mittwoch	68,6	66,3	73,3	65,2	65,1	86,6	68,7	Mercoledì
Donnerstag	80,0	65,9	104,8	70,6	83,0	87,7	77,1	Giovedì
Freitag	90,6	83,3	136,6	79,2	91,7	106,4	91,0	Venerdì
Samstag	176,5	207,2	130,6	159,9	175,3	139,8	181,9	Sabato
Sonntag	141,6	117,1	88,9	138,9	124,7	109,0	129,6	Domenica
Durchschnitt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Media
Abreisen / Partenze								
Montag	65,1	66,8	54,1	83,2	66,9	88,1	66,4	Lunedì
Dienstag	60,2	58,3	54,6	84,1	59,2	76,3	60,5	Martedì
Mittwoch	68,9	61,1	63,9	75,0	68,2	85,6	67,0	Mercoledì
Donnerstag	66,0	68,4	70,5	82,6	76,0	80,1	68,2	Giovedì
Freitag	86,9	99,6	91,7	89,5	100,4	101,9	92,2	Venerdì
Samstag	180,1	183,8	135,4	173,2	169,7	151,0	177,4	Sabato
Sonntag	172,8	162,0	229,7	112,5	159,6	116,9	168,2	Domenica
Durchschnitt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Media
Übernachtungen / Presenze								
Montag	99,0	99,8	90,0	102,9	99,0	98,0	99,1	Lunedì
Dienstag	101,0	101,5	95,8	103,5	103,0	101,2	101,1	Martedì
Mittwoch	101,0	102,3	98,4	101,9	102,2	101,4	101,4	Mercoledì
Donnerstag	100,8	101,1	105,3	99,2	102,1	101,0	101,0	Giovedì
Freitag	101,4	98,5	117,9	97,5	100,0	101,9	100,8	Venerdì
Samstag	100,9	101,9	116,4	95,3	100,8	99,2	101,5	Sabato
Sonntag	95,9	94,9	76,3	99,7	93,0	97,3	95,0	Domenica
Durchschnitt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Media

(a) Der Index gibt die Fremdenverkehrsbelastung eines Wochentages an, indem der halbjährliche Tagesdurchschnitt der Zahl 100 gleichgestellt wird.
L'indice evidenzia il carico turistico sopportato in ogni giorno della settimana ponendo la media giornaliera stagionale pari a 100

Tab. 15

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2001 und 2000**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2001 e 2000**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltsdauer Perm. media	Betten Posti letto	Proz. Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % risp. '00	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % risp. '00			Brutto Lordo	Netto
001 Aldein	7.695	3,7	52.428	7,7	6,8	1.023	27,9	50,9
002 Andrian	6.937	12,3	36.684	5,0	5,3	475	42,0	53,2
003 Altrei	2.402	33,3	17.668	22,3	7,4	308	31,2	47,0
004 Eppan a.d. Weinstr.	66.328	3,0	380.631	3,2	5,7	4.122	50,2	66,4
005 Haffling	11.815	6,2	83.506	6,6	7,1	785	57,8	74,0
006 Abtei	47.644	3,7	315.172	0,3	6,6	7.659	22,4	49,1
007 Barbian	12.899	11,9	72.528	10,8	5,6	859	45,9	70,9
008 Bozen	111.626	5,3	290.325	-0,8	2,6	3.000	52,6	67,6
009 Prags	12.057	7,4	71.923	8,9	6,0	902	43,4	63,0
010 Brenner	9.836	14,5	64.727	7,3	6,6	1.037	33,9	68,9
011 Brixen	72.655	4,2	283.434	3,4	3,9	4.213	36,6	49,9
012 Branzoll	1.021	-2,6	5.376	11,7	5,3	58	50,4	53,3
013 Bruneck	42.124	10,1	210.531	7,9	5,0	3.230	35,4	55,7
014 Kuens	2.672	19,6	18.573	16,3	7,0	222	45,5	54,2
015 Kaltern a.d. Weinstr.	74.131	-1,2	401.073	-0,4	5,4	4.251	51,3	58,9
016 Freienfeld	21.940	3,8	59.011	-15,0	2,7	825	38,9	53,1
017 Sand in Taufers	30.627	0,3	220.863	-1,1	7,2	3.425	35,0	65,1
018 Kastelbell-Tschars	7.869	9,6	52.666	10,4	6,7	590	48,5	60,0
019 Kastelruth	77.180	0,4	542.108	-1,7	7,0	7.503	39,3	63,0
020 Tschermers	10.425	4,3	69.203	2,2	6,6	757	49,7	65,1
021 Kiens	24.413	12,1	141.251	2,5	5,8	2.034	37,7	58,4
022 Klausen	26.519	9,8	124.396	16,2	4,7	1.701	39,7	56,6
023 Karneid	11.285	9,0	73.796	8,0	6,5	862	46,5	80,4
024 Kurtatsch a.d. Weinst.	6.317	3,9	32.189	3,8	5,1	406	43,1	60,1
025 Kurtinig a.d. Weinstr.	4.837	-5,8	18.288	-16,1	3,8	190	52,3	79,6
026 Corvara	48.137	5,1	293.244	5,5	6,1	6.950	22,9	57,9
027 Graun im Vinschgau	17.388	6,4	92.638	2,7	5,3	2.778	18,1	46,9
028 Toblach	52.362	6,9	315.566	5,4	6,0	4.973	34,5	45,3
029 Neumarkt	8.087	1,7	29.167	3,2	3,6	657	24,1	53,2
030 Pfalzen	10.202	-0,3	70.137	-3,4	6,9	1.134	33,6	52,0
031 Völs am Schlern	31.124	-0,8	189.688	-3,0	6,1	2.262	45,6	64,0
032 Franzensfeste	3.661	-2,0	13.080	25,8	3,6	199	35,7	48,8
033 Villnöß	13.014	-1,1	99.203	0,2	7,6	1.576	34,2	61,0
034 Gais	15.563	6,8	97.645	2,1	6,3	1.210	43,9	74,6
035 Gargazon	4.957	9,5	24.696	4,7	5,0	310	43,3	59,4
036 Glurns	3.981	19,1	12.308	-3,6	3,1	203	33,0	43,0
037 Latsch	31.825	8,6	207.080	5,3	6,5	2.226	50,6	57,9
038 Algund	42.963	2,7	324.077	2,7	7,5	3.139	56,1	62,8
039 Lajen	10.234	-0,3	62.059	-3,9	6,1	1.040	32,4	55,0
040 Leifers	30.061	-10,8	141.907	-10,2	4,7	1.528	50,5	58,4
041 Lana	56.800	8,9	363.342	5,6	6,4	3.987	49,5	59,5
042 Laas	1.585	-1,4	9.739	-20,6	6,1	267	19,8	36,8
043 Laurein	85	37,1	934	56,2	11,0	20	25,4	39,0
044 Lüsen	8.037	7,7	57.411	14,8	7,1	765	40,8	73,2
045 Margreid a.d. Weinstr.	2.308	-5,8	11.177	-3,2	4,8	146	41,6	49,2
046 Mals	25.629	7,7	154.682	12,9	6,0	2.172	38,7	55,0
047 Enneberg	30.087	8,1	182.840	1,9	6,1	3.507	28,3	60,1
048 Marling	28.930	7,0	176.929	6,4	6,1	1.683	57,1	70,3
049 Martell	7.063	-0,5	47.298	3,4	6,7	691	37,2	54,0
050 Mölten	4.064	1,8	23.682	11,4	5,8	410	31,4	49,6
051 Meran	118.915	3,0	620.496	1,6	5,2	6.048	55,8	63,0
052 Welsberg	11.525	-2,4	82.060	7,0	7,1	1.321	33,8	57,4
053 Montan	10.537	0,1	44.807	-4,9	4,3	1.048	23,2	42,3
054 Moos in Passeier	7.686	-2,6	42.706	-2,3	5,6	986	23,6	48,6
055 Nals	9.548	5,4	63.193	4,2	6,6	805	42,6	53,6
056 Naturns	44.665	4,6	309.689	3,7	6,9	2.752	61,2	67,5
057 Natz-Schabs	29.472	-0,7	193.919	0,1	6,6	2.329	45,2	69,5
058 Welschnofen	21.837	15,4	138.754	12,6	6,4	2.235	33,7	53,7
059 Deutschnofen	22.949	16,3	153.440	10,9	6,7	2.391	34,9	62,3
060 Auer	28.821	3,4	108.839	-4,1	3,8	1.392	42,5	48,5

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2001 und 2000**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2001 e 2000**

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							COMUNI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lor.	
Anzahl Numero	% Veränd. geg. '99 Var. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '99 Var. % rispetto '99				
7.417	-4,8	48.700	-5,0	6,6	1.038	25,5	Aldino
6.177	-5,1	34.921	-5,3	5,7	507	37,4	Andriano
1.802	-24,6	14.445	-19,1	8,0	308	25,5	Anterivo
64.396	2,2	368.776	-5,5	5,7	4.138	48,4	Appiano s.s.d.v.
11.129	23,2	78.312	25,6	7,0	855	49,8	Avelengo
45.947	9,0	314.358	5,7	6,8	7.622	22,4	Badia
11.531	-4,5	65.434	4,3	5,7	852	41,8	Barbiano
106.034	1,9	292.622	5,4	2,8	3.053	52,1	Bolzano
11.227	1,5	66.058	0,3	5,9	1.040	34,5	Braies
8.592	-6,5	60.322	-6,3	7,0	1.116	29,4	Brennero
69.705	3,6	274.124	0,2	3,9	4.272	34,9	Bressanone
1.048	10,2	4.812	6,3	4,6	58	45,1	Bronzolo
38.246	7,8	195.170	2,5	5,1	3.228	32,9	Brunico
2.234	-5,1	15.976	-7,3	7,2	232	37,4	Caines
75.001	0,7	402.885	-1,7	5,4	4.332	50,5	Caldaro s.s.d.v.
21.137	-0,6	69.402	13,2	3,3	817	46,2	Campo di Trens
30.533	-0,7	223.305	0,3	7,3	3.399	35,7	Campo Tures
7.179	-0,4	47.707	0,7	6,6	568	45,6	Castelbello-Ciardes
76.844	5,1	551.228	4,9	7,2	7.492	40,0	Castelrotto
9.992	-5,5	67.729	-3,1	6,8	743	49,5	Cermes
21.773	2,7	137.773	1,1	6,3	2.006	37,3	Chienes
24.146	2,3	107.093	11,5	4,4	1.697	34,3	Chiusa
10.349	-5,9	68.303	-0,6	6,6	931	39,9	Comedo all'Isarco
6.081	-4,7	31.003	-4,6	5,1	391	43,1	Cortaccia s.s.d.v.
5.135	-14,9	21.799	13,4	4,2	190	62,3	Cortina s.s.d.v.
45.782	1,4	278.067	0,4	6,1	6.444	23,5	Corvara in Badia
16.339	12,6	90.227	3,3	5,5	2.642	18,6	Curon Venosta
48.975	..	299.388	1,7	6,1	4.785	34,0	Dobbiaco
7.955	6,4	28.256	-2,7	3,6	659	23,3	Egna
10.232	6,1	72.613	1,6	7,1	1.115	35,4	Falzes
31.365	-0,2	195.618	..	6,2	2.232	47,6	Fiè allo Sciliar
3.734	6,9	10.396	-15,0	2,8	199	28,4	Fortezza
13.165	1,3	98.967	-0,1	7,5	1.576	34,1	Funes
14.571	2,1	95.641	-1,5	6,6	1.205	43,1	Gais
4.526	-3,1	23.593	-1,9	5,2	313	40,9	Gargazzone
3.343	1,3	12.769	8,6	3,8	202	34,4	Glorenza
29.307	-2,8	196.602	-1,2	6,7	2.338	45,7	Laces
41.827	-1,7	315.501	-2,1	7,5	3.203	53,5	Lagundo
10.267	-4,5	64.610	3,0	6,3	1.025	34,3	Laion
33.702	-2,0	157.975	0,1	4,7	1.541	55,7	Laives
52.155	1,5	344.230	-1,7	6,6	3.955	47,3	Lana
1.608	4,4	12.264	-5,9	7,6	267	24,9	Lasa
62	19,2	598	-4,6	9,6	20	16,4	Lauregno
7.459	11,7	50.022	7,0	6,7	725	37,5	Luson
2.450	3,6	11.551	6,6	4,7	150	41,9	Magrè s.s.d.v.
23.786	3,9	137.016	1,1	5,8	2.214	33,6	Malles Venosta
27.829	5,4	179.474	-2,7	6,4	3.468	28,1	Marebbe
27.044	6,2	166.322	0,7	6,2	1.693	53,4	Marlengo
7.102	9,6	45.748	3,9	6,4	696	35,7	Martello
3.993	2,9	21.265	-4,9	5,3	399	29,0	Meltina
115.403	-0,5	610.505	-0,2	5,3	6.748	49,2	Merano
11.804	3,8	76.689	0,6	6,5	1.315	31,7	Monguelfo
10.522	-24,8	47.106	-19,1	4,5	1.078	23,8	Montagna
7.888	8,5	43.727	-3,6	5,5	1.011	23,5	Moso in Passiria
9.055	-0,3	60.617	1,7	6,7	792	41,6	Nalles
42.692	-0,1	298.667	-0,3	7,0	2.822	57,5	Naturno
29.674	7,4	193.767	4,8	6,5	2.310	45,6	Naz-Sciaves
18.928	10,3	123.267	5,9	6,5	2.179	30,7	Nova Levante
19.739	19,7	138.311	15,3	7,0	2.277	33,0	Nova Ponente
27.882	-6,8	113.482	7,2	4,1	1.375	44,8	Ora

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2001 und 2000**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2001 e 2000**

GEMEINDEN	Sommerhalbjahr 2001 / Stagione estiva 2001							
	Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittl. Aufent- haltsdauer Perm. media	Betten Posti letto	Proz. Auslastung / % utilizzo	
	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % risp. '00	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '00 Var. % risp. '00			Brutto Lordo	Netto
061 St.Ulrich	32.145	-7,4	219.207	-5,1	6,8	4.265	27,9	62,5
062 Partschins	35.153	2,8	262.505	0,3	7,5	2.604	54,8	64,0
063 Percha	2.893	19,1	17.716	19,3	6,1	342	28,2	71,8
064 Plaas	4.261	12,0	33.743	11,3	7,9	317	57,8	64,5
065 Waidbruck	23	43,8	2.766	18,6	120,3	14	107,4	115,6
066 Burgstall	6.132	3,3	36.610	12,7	6,0	446	44,6	52,7
067 Prad am Stilfser Joch	15.040	-4,0	114.096	13,5	7,6	1.521	40,8	47,6
068 Prettau	2.779	5,1	13.564	-0,1	4,9	374	19,7	51,4
069 Proveis	319	-31,3	2.352	-25,8	7,4	66	19,4	37,9
070 Ratschings	31.949	-1,8	201.658	-1,2	6,3	3.394	32,3	62,0
071 Rasen-Antholz	30.474	3,2	216.864	4,2	7,1	3.143	37,5	58,4
072 Ritten	34.344	-4,3	231.203	-5,5	6,7	2.533	49,6	60,7
073 Riffian	9.495	-0,3	75.723	1,7	8,0	783	52,6	73,8
074 Mühlbach	46.757	0,9	298.365	-0,2	6,4	3.940	41,2	73,2
075 Rodeneck	10.015	15,9	65.424	13,1	6,5	1.058	33,6	65,2
076 Salurn	5.614	-0,3	18.168	4,7	3,2	469	21,1	43,1
077 Innichen	27.921	7,4	174.316	5,6	6,2	2.691	35,2	67,8
079 Jenesian	5.807	4,6	36.038	6,4	6,2	432	45,3	59,7
080 St.Leonhard in Pass.	23.992	2,1	162.580	3,0	6,8	1.660	53,2	64,0
081 St.Lorenzen	23.362	10,1	156.653	14,1	6,7	1.849	46,1	70,2
082 St.Martin in Thurn	6.975	11,2	47.093	2,9	6,8	1.025	25,0	64,4
083 St.Martin in Passeier	18.382	3,1	132.922	3,0	7,2	1.149	62,9	93,3
084 St.Pankraz	2.353	-6,6	16.561	-1,5	7,0	312	28,8	51,0
085 St.Christina in Gröden	21.432	8,2	130.863	6,6	6,1	2.808	25,3	56,7
086 Samtal	13.028	2,8	71.577	3,1	5,5	1.551	25,1	48,6
087 Schenna	92.405	6,8	739.202	3,7	8,0	5.324	75,5	85,3
088 Mühlwald	6.838	7,1	54.393	29,0	8,0	629	47,0	104,7
089 Wolkenstein in Gröden	53.487	-0,8	357.684	1,7	6,7	7.808	24,9	57,2
091 Schnals	28.452	7,9	146.786	6,4	5,2	2.565	31,1	46,5
092 Sexten	44.855	2,3	296.793	1,1	6,6	4.188	38,5	67,6
093 Schlanders	21.554	15,5	107.272	3,8	5,0	1.382	42,2	56,3
094 Schluderns	4.410	-22,5	21.655	-5,5	4,9	407	28,9	42,7
095 Stilfs	26.181	0,4	141.540	-2,9	5,4	3.720	20,7	47,1
096 Terenten	15.180	4,1	95.241	2,8	6,3	1.287	40,2	68,6
097 Terlan	12.293	-2,1	64.855	-3,0	5,3	898	39,3	52,9
098 Tramin a.d. Weinstr.	27.636	1,7	133.545	0,9	4,8	1.451	50,0	61,1
099 Tisens	13.039	6,3	93.949	2,0	7,2	1.147	44,5	59,1
100 Tiers	11.467	-6,8	89.807	13,1	7,8	1.079	45,2	66,5
101 Tirol	78.418	8,2	587.997	5,5	7,5	4.752	67,2	72,4
102 Truden	7.160	1,8	35.646	7,3	5,0	588	32,9	56,6
103 Taufers im Münstertal	1.456	-9,4	9.438	7,7	6,5	175	29,4	42,5
104 Ulten	8.154	-4,3	58.308	-2,8	7,2	961	33,0	60,1
105 Pfatten	5.014	104,1	21.844	38,5	4,4	212	56,0	59,8
106 Olang	22.699	13,3	163.293	7,9	7,2	2.784	31,9	66,5
107 Pfitsch	11.007	18,0	58.202	24,6	5,3	1.112	28,5	55,3
108 Ahmtal	45.994	9,8	327.467	5,9	7,1	5.425	32,8	66,5
109 Gsies	11.705	2,5	88.942	1,9	7,6	1.430	33,8	62,8
110 Vintl	5.216	16,1	33.384	15,5	6,4	663	27,4	41,9
111 Vahrn	17.876	6,8	56.335	5,2	3,2	1.004	30,5	45,8
112 Vöran	2.119	-0,6	16.498	-2,9	7,8	256	35,0	53,8
113 Niederdorf	9.996	10,8	58.366	0,4	5,8	972	32,6	54,4
114 Villanders	14.699	7,9	82.511	-5,3	5,6	880	51,0	73,4
115 Sterzing	33.101	3,5	98.134	-5,9	3,0	1.276	41,8	61,3
116 Feldthurns	8.419	-5,6	54.590	2,6	6,5	804	36,9	61,5
117 Wengen	4.107	13,9	30.782	8,9	7,5	829	20,2	58,4
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	1.740	8,4	8.946	8,6	5,1	183	26,6	36,2
Südtirol insgesamt	2.554.678	4,2	15.268.754	2,9	6,0	210.507	39,4	61,2

... anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle dargestellt werden kann

Tab. 15 - Fortsetzung / Segue

Ankünfte und Übernachtungen nach Gemeinden - Sommerhalbjahre 2001 und 2000**Arrivi e presenze per comune - Stagioni estive 2001 e 2000**

Sommerhalbjahr 2000 / Stagione estiva 2000							COMUNI
Ankünfte / Arrivi		Übernachtungen / Presenze		Mittlere Auf- enthaltsdauer Perman. media	Betten Posti letto	Proz. Brutto- Auslastung % utilizzo lor.	
Anzahl Numero	% Veränd. geg. '99 Var. % rispetto '99	Anzahl Numero	% Veränd. geg. '99 Var. % rispetto '99				
34.714	6,5	231.105	4,7	6,7	4.314	29,1	Ortisei
34.209	-2,6	261.819	-2,4	7,7	2.673	53,2	Parcines
2.430	-1,3	14.852	-6,5	6,1	345	23,4	Perca
3.804	-6,2	30.312	-0,5	8,0	303	54,3	Plaus
16	-30,4	2.333	29,6	145,8	19	66,7	Ponte Gardena
5.934	-14,0	32.478	-4,6	5,5	463	38,1	Postal
15.662	4,9	100.503	11,2	6,4	1.541	35,5	Prato allo Stelvio
2.645	8,9	13.579	-5,6	5,1	365	20,2	Predoi
464	7,7	3.168	4,9	6,8	67	25,6	Proves
32.531	9,6	204.097	11,1	6,3	3.351	33,1	Racines
29.529	0,1	208.033	1,4	7,0	3.064	36,9	Rasun Anterselva
35.893	-1,0	244.690	-2,3	6,8	2.685	49,5	Renon
9.525	-3,0	74.430	-2,9	7,8	795	50,9	Rifiano
46.319	2,7	298.866	4,4	6,5	3.937	41,3	Rio di Pusteria
8.639	8,6	57.825	3,8	6,7	1.089	28,8	Rodengo
5.632	-5,4	17.350	-14,1	3,1	486	19,4	Salorno
25.990	5,0	165.092	0,4	6,4	2.652	33,8	S.Candido
5.550	4,2	33.871	13,3	6,1	433	42,5	S.Genesio Atesino
23.510	-1,6	157.857	-0,8	6,7	1.687	50,9	S.Leonardo i. Passiria
21.216	3,0	137.297	2,8	6,5	1.833	40,7	S.Lorenzo di Sebato
6.274	-3,3	45.747	-1,8	7,3	1.022	24,3	S.Martino in Badia
17.821	5,7	128.997	3,5	7,2	1.154	60,8	S.Martino in Passiria
2.518	0,1	16.805	4,3	6,7	309	29,6	S.Pancrazio
19.815	9,7	122.817	6,8	6,2	2.778	24,0	S.Cristina Valgardena
12.669	-2,7	69.442	-7,7	5,5	1.547	24,4	Sarentino
86.523	0,9	712.780	1,6	8,2	5.304	73,0	Scena
6.385	5,5	42.164	-2,0	6,6	651	35,2	Selva dei Molini
53.927	9,5	351.718	3,8	6,5	7.758	24,6	Selva di Val Gardena
26.370	2,2	137.953	5,5	5,2	2.569	29,2	Senales
43.838	10,6	293.531	3,3	6,7	4.235	37,7	Sesto
18.668	-6,7	103.321	-8,4	5,5	1.309	42,9	Silandro
5.688	6,6	22.906	-1,8	4,0	416	29,9	Sluderno
26.089	4,3	145.771	-0,3	5,6	3.673	21,6	Stelvio
14.585	7,2	92.662	2,5	6,4	1.272	39,6	Terento
12.554	-3,7	66.894	-1,2	5,3	922	39,5	Terlano
27.167	-2,5	132.352	2,6	4,9	1.464	49,1	Termeno s.s.d.v.
12.266	-4,8	92.111	-1,5	7,5	1.156	43,3	Tesimo
12.308	5,0	79.406	1,1	6,5	1.081	39,9	Tires
72.455	-1,4	557.430	0,2	7,7	4.762	63,6	Tirolo
7.030	10,1	33.217	6,1	4,7	555	32,5	Trodona
1.607	-1,5	8.762	-5,1	5,5	182	26,1	Tubre
8.521	8,6	59.979	6,0	7,0	992	32,9	Ultimo
2.457	-6,3	15.776	33,5	6,4	159	53,8	Vadena
20.028	0,1	151.359	-1,5	7,6	2.721	30,2	Valdaora
9.325	-3,3	46.729	-11,1	5,0	1.189	21,4	Val di Vizze
41.874	9,8	309.275	3,1	7,4	5.532	30,4	Valle Aurina
11.417	3,3	87.288	-0,1	7,6	1.425	33,3	Valle di Casies
4.493	3,3	28.896	7,7	6,4	667	23,5	Vandoies
16.742	-10,1	53.555	-7,5	3,2	992	29,3	Varna
2.132	-4,9	16.989	..	8,0	260	35,5	Verano
9.022	-3,9	58.152	-6,6	6,4	1.095	28,9	Villabassa
13.623	14,6	87.144	22,0	6,4	877	54,0	Villandro
31.969	-3,7	104.298	3,2	3,3	1.257	45,1	Vipiteno
8.916	1,3	53.196	7,6	6,0	864	33,4	Velturno
3.605	5,0	28.278	3,0	7,8	827	18,6	La Valle
1.605	-8,2	8.239	-7,7	5,1	182	24,6	Senale-S.Felice
2.452.318	1,9	14.832.604	1,3	6,0	211.109	38,2	Totale provincia

.. per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1997, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1997
 1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998
 1999, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1999
 2000, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 2000
 2001, zweisprachige Ausgabe, 485 Seiten, 2001

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1997, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1997
 1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998
 1999, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1999
 2000, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2000
 2001, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2001

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 82 **Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 1999/2000**
 zweisprachige Ausgabe, 65 Seiten, 2000
- Nr. 83 **Die Ladiner in Südtirol - 1975 bis 1998**
 zweisprachige Ausgabe, 103 Seiten, 2001
- Nr. 84 **Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 2000 und Fremdenverkehrsjahr 1999/2000**
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2001
- Nr. 85 **Südtirols Bevölkerung - gestern, heute, morgen - von 1936 bis 2010**
 zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 2001
- Nr. 86 **Seilbahnen in Südtirol - 2000**
 zweisprachige Ausgabe, 85 Seiten, 2001
- Nr. 87 **Verkehrsst Statistik in Südtirol - 2000**
 zweisprachige Ausgabe, 135 Seiten, 2001
- Nr. 88 **Nonprofit in Südtirol - 1999**
 zweisprachige Ausgabe, 111 Seiten, 2001
- Nr. 89 **Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 2000/01**
 zweisprachige Ausgabe, 69 Seiten, 2001
- Nr. 90 **Fremdenverkehr in Südtirol - Sommerhalbjahr 2001 und Fremdenverkehrsjahr 2000/2001**
 zweisprachige Ausgabe, 77 Seiten, 2002

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1997, edizione bilingue, 483 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue, 483 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue, 483 pagine, 2000
 2001, edizione bilingue, 485 pagine, 2001

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della provincia di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1997, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1999
 2000, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2000
 2001, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2001

"Collana - ASTAT"

- Nr. 82 **Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 1999/2000**
 edizione bilingue, 65 pagine, 2000
- Nr. 83 **I ladini della provincia di Bolzano - 1975 fino 1998**
 edizione bilingue, 103 pagine, 2001
- Nr. 84 **Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 2000 e anno turistico 1999/2000**
 edizione bilingue, 77 pagine, 2001
- Nr. 85 **Quadro demografico della provincia di Bolzano - dal 1936 al 2010**
 edizione bilingue, 143 pagine, 2001
- Nr. 86 **Impianti a fune in Alto Adige - 2000**
 edizione bilingue, 85 pagine, 2001
- Nr. 87 **Statistiche del traffico in provincia di Bolzano - 2000**
 edizione bilingue, 135 pagine, 2001
- Nr. 88 **Nonprofit in Alto Adige - 1999**
 edizione bilingue, 111 pagine, 2001
- Nr. 89 **Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 2000/01**
 edizione bilingue, 69 pagine, 2001
- Nr. 90 **Turismo in Alto Adige - Stagione estiva 2001 e anno turistico 2000/2001**
 edizione bilingue, 77 pagine, 2002

„ASTAT - Information“**2001**

- 21 Die Weiterbildung des Betriebspersonals - 1999
- 22 Fremdenverkehr in einigen Alpengebieten - 2000
- 23 Die Lehrer an Südtirols Mittelschulen - 2000
- 24 Erhebung der Hör- und Sehgewohnheiten in Südtirol - 2001
- 25 Die Lehrer an Südtirols Oberschulen - 2000
- 26 Konsolidierte Haushaltsrechnung der öffentlichen Körperschaften in Südtirol - 1999
- 27 Bautätigkeit 2000
- 28 Erwerbstätigkeit und Arbeitssuche in Südtirol - 1996-2001
- 29 Bevölkerungsentwicklung - 2. Trimester 2001
- 30 Verkehrsunfälle in Südtirol - 2000
- 31 Die Schulbesuchsquote an den Südtiroler Oberschulen - Schuljahre 1991/92 - 2000/01

2002

- 1 Pendlerströme der Oberschüler in Südtirol - Schuljahr 2000/01
- 2 Preise - 4. Trimester 2001 und Jahresrückblick

"ASTAT - Informazioni"**2001**

- 21 La formazione del personale nelle imprese - 1999
- 22 Turismo in alcune regioni alpine - 2000
- 23 Gli insegnanti delle scuole medie della provincia di Bolzano - 2000
- 24 Indagine sull'ascolto radiotelevisivo in Alto Adige - 2001
- 25 Gli insegnanti delle scuole superiori della provincia di Bolzano - 2000
- 26 Conto consolidato degli enti pubblici in provincia di Bolzano - 1999
- 27 Attività edilizia 2000
- 28 Occupazione e disoccupazione in provincia di Bolzano - 1996-2001
- 29 Andamento demografico - 2° Trimestre 2001
- 30 Incidenti stradali in provincia di Bolzano - 2000
- 31 Il tasso di scolarità nelle scuole secondarie superiori in Alto Adige - Anni scolastici 1991/92 - 2000

2002

- 1 Flussi pendolari degli studenti delle scuole superiori in Alto Adige - Anno scolastico 2000/01
- 2 Prezzi - 4° Trimestre 2001 e riepilogo annuale

Andere Publikationen**Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft**

zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990

zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

13. Allgemeine Volkszählung 1991

zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Hörer- und Seherbefragung 1998

zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 1998

Gemeindedatenblatt 1998

zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 2000

Gemeindedatensammlung 1998

zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

Tirol Südtirol Trentino 2000

zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 2000

Hörer- und Seherbefragung 2001

zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2001

Altre pubblicazioni**Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue**

edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990

edizione bilingue, 431 pagine, 1993

13° Censimento generale della popolazione 1991

edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1998

edizione bilingue, 117 pagine, 1998

Dati comunali 1998

edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 2000

Raccolta dati comunali 1998

edizione bilingue, 112 pagine, 2000

Tirolo Alto-Adige Trentino 2000

edizione bilingue, 14 pagine, 2000

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 2001

edizione bilingue, 112 pagine, 2001

Statistiksammlung 2001 (CD-Rom)**Raccolta statistica 2001 (CD-rom)**